



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

تموز ٢٠٠٤

المجلد ٤٠ - العدد ٧

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

- يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.
- تعتبر جميع المعلومات والبيانات الافرادية التي تقدم للبنك المركزي معلومات سرية لا يجوز اطلاق اي شخص او جهة، عامة كانت او خاصة، عليها. ويأتي ذلك انسجاما مع احكام المادة (٤٥/ج) من قانون البنك المركزي رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ والمادة رقم (١١) من قانون الاحصاءات العامة رقم (٨) للعام ٢٠٠٣.
- يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.
- تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

د/٢٠٠٢/٧٠٥

الفهرس

الصفحة

أ- ١	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول المملكة الاردنية الهاشمية.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود و البنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢٤) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٧ - ٢٦	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٩ - ٢٨	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣١ - ٣٠	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٥ - ٣٤	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٩ - ٣٨	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤١ - ٤٠	٢٤ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٢	٢٤ - نقاص البنوك.
٤٣	

المالية العامة

٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

الدين العام الداخلي والخارجي

٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

٥٤ - ٥٥	٣١/أ - ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم).
٥٦ - ٥٧	٣١/ب - ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي).
٥٨	٣٢ - حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي).
٥٩	٣٣ - المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
٦٠	٣٤ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٢ - ٦٣	٣٥ - التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٤ - ٦٥	٣٦ - التركيب السلي للصادرات الوطنية.
٦٦ - ٦٧	٣٧ - التركيب السلي للمستوردات.
٦٨ - ٦٩	٣٨ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.
٧٠ - ٧١	٣٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات.
٧٢	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية.
٧٣	٤١ - المستوردات من الدول العربية.
٧٤ - ٧٥	٤٢ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي.
٧٦	٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٧	٤٤ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.
٧٨	٤٥ - القادمون حسب الجنسية.
٧٩	٤٦ - المغادرون حسب الجنسية.
٨٠	٤٧ - نشاط ميناء العقبة.

الانتاج والاسعار والشركات

٨١	٤٨ - المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٤٩ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٣	٥٠ - الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار ١٩٩٤.
٨٣	٥١ - التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار ١٩٩٤.
٨٤	٥٢ - الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٥	٥٣ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٦	٥٤ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.
٨٧	٥٥ - الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.
٨٨	٥٦ - كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٩	تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٩٠ - ٩١	٥٧ - الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي.
٩٢ - ٩٣	٥٨ - نشاط البناء.
٩٤ - ٩٥	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار المستهلك.
٩٦ - ٩٧	٦٠ - الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة.
٩٨	٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٩	٦٢ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
١٠٠ - ١٠١	٦٣ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
١٠٢	٦٤ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات. وتقوم الدائرة المالية والإدارية بتزويد دائرة الأبحاث بميزانية البنك المركزي، كما تقوم دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي بتزويد الدائرة بميزانية موحدة للبنوك المرخصة العاملة في الأردن، وكذلك نشاطات فروع البنوك الأردنية العاملة في الأراضي الفلسطينية، علاوة على مستويات أسعار الفائدة الدائنة والمدينة في السوق المصرفية. حيث تقوم دائرة الأبحاث بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام ٢٠٠٠. ويعامل البنك المركزي البيانات التي يجمعها عن المؤسسات المعنية بشكل إفرادي بالسرية التامة.

تنشر البيانات النقدية بصورتها النهائية (غير أولية)، ويتم مراجعة هذه البيانات عند إجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتبعة وتصنيف البيانات النقدية.

وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء :

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.

- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.

* : أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

- **غير المقيم :** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولأجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **غير المقيم :** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا اليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **العجز/الوفر الأولي:** إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه إجمالي الانفاق وصافي الأقرض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق):** إجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه إجمالي الانفاق وصافي الأقرض.
- **العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي):** العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب إضافية أخرى.
- **الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية:** تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة إلى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢٨) إلى رقم (٣٠) إحصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الإحصاءات، باستثناء حركة أوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالإضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالإضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية ، ويتولى قسم ميزان المدفوعات في البنك المركزي مهمة تجميع واعداد احصاءات ميزان المدفوعات ، اما بيانات التجارة الخارجية فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة.

واعتباراً من عدد النشرة الاحصائية لشهر حزيران ٢٠٠٤ اصبح جدول ميزان المدفوعات الاردني (جدول رقم ٣١) ينشر وفقاً لمنهجية الطبعة الخامسة لدليل اعداد ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي. وعليه فقد تم تعديل دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية المتعلقة بالقطاع الخارجي.

وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري :** يمثل مجموع الميزان التجاري وحساب الخدمات وحساب الدخل وصافي حساب التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري :** يمثل الصادرات مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- **الصادرات :** تمثل الصادرات الوطنية (فوب) مضافا اليها المعاد تصديره.
- **المستوردات :** تمثل المستوردات (فوب) مستثنى منها مستوردات الجهات غير المقيمة.
- **الذهب غير النقدي :** هو الذهب الذي تتم حيازته كاداة لتخزين القيم او الذهب الذي يستخدم لاغراض اخرى (صناعية) ولا تحتفظ به السلطات النقدية كاصل احتياطي.
- **حساب الخدمات :** يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **السفر:** تمثل **المقبوضات** من هذا البند إنفاق السياح غير المقيمين الوافدين للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى نتائج مسوحات القادمين والمغادرين التي تقوم دائرة الإحصاءات العامة باعدادها من فترة الى أخرى ، والتي توفر تقديرات حول معدلات الإنفاق لكل جنسية من السياح ويتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها، وبالإعتماد على اعداد القادمين والمغادرين التي توفرها مديرية الأمن العام شهريا. بينما تمثل **مدفوعات** السفر إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج والذين يسافرون لغايات التعليم او السياحة او العلاج وغيرها، ويتم تقديرها بالاستناد الى نفس المنهجية المشار اليها في جانب المقبوضات من هذا البند.

* **النقل :** تمثل **مقبوضات** هذا البند الايرادات المتحصلة لشركات ومنشات النقل المقيمة لقاء تقديمها لخدمات النقل لغير المقيمين. بينما تمثل **مدفوعات** هذا البند المبالغ المدفوعة من المقيمين لشركات ومؤسسات النقل غير المقيمة لقاء تقديم خدمات النقل للمقيمين، بما في ذلك تكاليف الشحن على البضائع المستوردة. ويتم الحصول على بيانات هذا البند من خلال مصادر شركات النقل ذاتها ونماذج الابلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتعبئتها بشكل شهري .

* **خدمات حكومية :** تمثل كل من **مقبوضات ومدفوعات** الحكومة والمؤسسات العامة والبعثات السياسية الأردنية في الخارج لقاء تقديمها لخدمات لغير المقيمين، او حصولها على خدمات منهم، ويتم تقديرها بالاعتماد على البيانات المتضمنة في نماذج الابلاغ الدولية (ITRS).

* **الخدمات الأخرى:** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وخدمات التشييد وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص والتي تتم بين المقيمين وغير المقيمين.

- **حساب الدخل : يشمل هذا الحساب البنود التالية :**

* **تعويضات العاملين (مقبوضات):** تمثل الأجور والمزايا التي يحصل عليها العاملون المقيمون بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود، لقاء تأديتهم لعمل ما خارج الإقليم الإقتصادي للمملكة لصالح جهة غير مقيمة.

* **تعويضات العاملين (مدفوعات):** تمثل الأجور والمزايا التي يحصل عليها العاملون غير المقيمين بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود غير المقيمين، لقاء تأديتهم لعمل ما داخل الإقليم الإقتصادي للمملكة.

* **دخل الاستثمار:** يمثل جانب المقبوضات منه الارباح والفوائد المستحقة عن حيازات المقيمين لحصص الملكية أو الاصول المالية كالودائع البنكية وسندات القروض والاوراق المالية والاذونات الصادرة عن مؤسسات غير مقيمة. وتغطي فوائد استثمارات البنك المركزي والبنوك التجارية والحكومة العامة والقطاع الخاص. بينما يمثل جانب المدفوعات الفوائد والارباح المستحقة لغير المقيمين عن حيازتهم لحصص الملكية او الاصول المالية الصادرة عن جهات مقيمة.

- **التحويلات الجارية:** تمثل القيود المقابلة للتدفقات الحقيقية من السلع والخدمات او الاصول المالية وغير المالية والتي لا يترتب عليها حيازة الاصول الثابتة أو التخلي عنها أو تنازل الدائن عن التزام لمدين. وتشمل هذه التحويلات ما يلي :

* **تحويلات القطاع العام :** تتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي تتلقاها الحكومة او تقوم هي بتقديمها الى دول اخرى.

* **تحويلات القطاعات الأخرى، وتشمل :**

● **حوالات العاملين :** يمثل جانب المقبوضات منها تحويلات الاردنيين العاملين المقيمين في الخارج والموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لنماذج الابلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتعبئتها بشكل شهري (بيانات الدخل بالعملات الاجنبية للجهاز المصرفي). ويمثل جانب المدفوعات منها التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة المقيمة في الاردن. ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري للعامل الواحد.

• **تحويلات اخرى (صافي) :** وتتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي يتلقاها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) من غير المقيمين بما في ذلك تعويضات الامم المتحدة ، او التي يقدمها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) لغير المقيمين.

- الحساب الرأسمالي والمالي : يشمل هذا الحساب كل من:

* **الحساب الرأسمالي:** يتضمن هذا الحساب بند التحويلات الرأسمالية وبند حيازة الاصول غير المالية غير المنتجة أو التصرف بها. وتمثل التحويلات الرأسمالية القيود المقابلة لعمليات الاعفاء من الديون وحيازة الاصول الثابتة او التخلي عنها ، وتتضمن ايضا قيمة المنح والمساعدات ذات الطبيعة الراسمالية.

* **الحساب المالي :** يشمل البنود التالية :

• **الاستثمار المباشر (في الخارج) :** يمثل صافي استثمارات المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالاضافة الى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات التابعة غير المقيمة.

• **الاستثمار المباشر (في الاردن) :** يمثل صافي استثمارات غير المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالاضافة الى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات المقيمة في الاردن.

• **استثمار الحافظة (الاصول) :** يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة المقيمين والصادرة عن جهات خارجية عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

• **استثمار الحافظة (الخصوم) :** يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة غير المقيمين والصادرة عن مؤسسات مقيمة عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

• **استثمارات اخرى (الاصول) :** تشتمل على كافة المعاملات المالية العائدة للمقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتبويب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

• **استثمارات اخرى (الخصوم) :** تشتمل على كافة المعاملات المالية العائدة لغير المقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتبويب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

• **الاصول الاحتياطية :** هي الاصول الخارجية والتي تقع ضمن سيطرة البنك المركزي وتعد متاحة للاستخدام لتمويل او معالجة اية اختلالات في ميزان المدفوعات ، وتشمل هذه الاصول الذهب النقدي وحقوق السحب الخاصة ووضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي (IMF) واصول النقد الأجنبي (نقد وودائع وأوراق المالية).

- **تغطية الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية للبنك المركزي لمستوردات المملكة (بالاشهر):** تمثل احتياطي البنك المركزي الجاهز للاستخدام مقسوما على قيمة المتوسط الشهري للمستوردات من السلع والخدمات مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.

خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨ ، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ . ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والانشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤ .

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.
- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي :** هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الأخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي :** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا إليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا إليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي :** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطه) والداخله في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لاسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠) :** يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة

الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).

- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:

- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلات والنفط الابيض والنفثا.

- **الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي :** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠%) من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لاسعار الأسهم :** يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.

- **القيمة السوقية للأسهم :** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول المملكة الاردنية الهاشمية

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- الكيان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٤٨ مليون نسمة في عام ٢٠٠٣.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ ما قيمته ٧٠٥٦ مليون دينار أو ما يعادل ٩٩٥٢ مليون دولار أميركي
- معدل المعيشة** : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ حوالي ١٢٨٨ ديناراً أو ما يعادل ١٨١٧ دولاراً أميركياً .
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million						مليون دينار
	2004	2003	2002	2001	2000	
Money and Banking	May					النقد والبنوك
Currency with the Public	1,374.9	1,443.7	1,252.7	1,202.4	1,239.9	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽¹⁾	5,755.6	5,799.5	5,217.9	4,842.9	4,611.5	ودائع المقيمين بالدينار ⁽¹⁾
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽¹⁾	2,405.2	2,222.5	1,948.5	1,820.8	1,583.3	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية ⁽¹⁾
Money Supply (M2)	9,535.7	9,465.7	8,419.1	7,866.1	7,434.7	عرض النقد (2ع)
Foreign Assets (Net)	5,252.6	5,492.5	4,418.7	3,991.0	3,852.1	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	4,283.1	3,973.2	4,000.4	3,875.1	3,582.6	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1,692.3	1,623.6	1,666.1	1,588.3	1,420.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5,346.7	5,015.5	4,847.8	4,695.6	4,211.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (2ع)						
في العام السابق %						
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						
Money Supply (M2)	0.7	12.4	7.0	5.8	10.2	عرض النقد (2ع)
Foreign Assets (Net)	-2.6	12.7	5.5	1.8	12.6	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.3	-0.3	1.5	4.0	-2.4	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	0.7	-0.5	1.0	2.3	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.5	2.0	1.9	6.5	2.7	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January - May					المالية العامة
Domestic Revenues	848.0	1,698.6	1,754.1	1,718.6	1,610.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	66.8	682.6	266.7	249.4	240.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	792.0	2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	150.7	485.4	438.8	403.8	335.8	النفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-27.9	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	العجز / الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-6.4	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	العجز / الوفر الكلي (على أساس النقدي)
نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %						
In Percent of GDP						
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)		-2.3	-4.1	-3.5	-3.4	العجز / الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-0.9	-3.0	-2.5	-2.0	العجز / الوفر الكلي (على أساس النقدي)
Domestic Revenues		24.1	26.2	27.1	26.9	الإيرادات المحلية
Current Expenditures		29.2	27.7	28.2	28.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures		6.9	6.6	6.4	5.6	النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(1) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	مليون دينار				
	2004	2003	2002	2001	2000
Internal and External Public Debt	May				
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽²⁾					
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,809	1,815	1,656	1,397	1,235
As Percent of GDP		25.7	24.7	22.0	20.6
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽³⁾	January - May				
Amortization	400.0	1,315.8	808.0	730.0	600.0
Interests	13.4	23.9	37.9	27.4	22.5
As Percent of Domestic Revenues	1.6	1.4	2.2	1.6	1.4
External Public Debt Outstanding	May				
(Including Collateralized Brady Bonds)	5,233.6	5,391.8	5,350.5	4,969.8	5,043.5
As Percent of GDP		76.4	79.9	78.4	84.2
External Public Debt Service (Commitment Basis)	January - May				
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor	269.2	943.3	566.7	571.8	599.3
Services		29.6	18.7	21.4	23.9
External Public Debt Service (Cash Basis)	214.3	749.1	412.4	426.7	457.7
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor		23.5	13.6	15.9	18.3
Services					
External Sector	January - March				
Current Account	-19.8	771.3	296.5	-2.9	42.1
Trade Balance (Deficit -)	-493.3	-1,357.6	-1,191.5	-1,423.0	-1,541.7
Exports, f.o.b.	615.1	2,184.9	1,963.9	1,626.7	1,346.6
Imports, f.o.b.	1,108.4	3,542.5	3,155.4	3,049.7	2,888.3
Services Balance (Net)	-74.2	-184.3	-196.6	-172.5	-60.3
Income Account (Net)	46.4	86.8	79.3	132.9	95.7
Current Transfers (Net)	501.3	2,226.3	1,605.3	1,459.7	1,548.4
Capital and Financial Account (Net) o/w :	-25.6	-1,062.8	-296.5	-55.4	-265.5
Direct Foreign Investment in Jordan	142.9	266.7	21.7	68.6	555.5
Gross Official Reserves	3,069.4	3,360.3	2,477.7	1,828.1	1,958.7
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)		9.5	7.6	6.0	6.4
	May				
Gross Official Reserves	3,069.4	3,360.3	2,477.7	1,828.1	1,958.7
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)		9.5	7.6	6.0	6.4
	In Percent of GDP				
Current Account		10.9	4.4	0.0	0.7
Trade Balance (Deficit -)		-19.2	-17.8	-22.4	-25.7
Services Balance (Net)		-2.6	-2.9	-2.7	-1.0
Income Account (Net)		1.2	1.2	2.1	1.6
Current Transfers (Net)		31.6	24.0	23.0	25.9
Production and Prices					
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)		7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1
Population (In Millions)		5.478	5.329	5.182	5.039
Per Capita GDP at Current					
Market Prices (JD)		1,288	1,257	1,223	1,189
	Percentage Change				
Nominal GDP at Market Prices		5.3	5.7	5.8	3.8
Real GDP at Basic Prices		3.6	5.4	5.4	4.6
Real GDP at Market Prices		3.3	4.8	4.9	4.1
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		2.0	0.8	0.9	-0.2
	May				
Percentage Change in Consumer Price Index (1997=100)	-0.8	2.3	1.8	1.8	0.7

(2) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

Because of The Different Methodology Applied ,

(3) : Including Public Entities Bonds.

(2) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام 1998 غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام 1998 وما بعده (في هذا الجدول و جدول 28)

نظرا لاختلاف المنهجية.

(3) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (2) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2004		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
	ايار May	نيسان April						
Foreign Assets (Net)	5252.6	5291.5	5492.5	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	3915.8	3980.5	4215.4	3271.1	2650.4	2848.1	2424.7	البنك المركزي
Licenced Banks	1336.8	1311.0	1277.1	1147.6	1340.6	1004.0	578.7	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	4283.1	4170.1	3973.2	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1692.3	1617.8	1623.6	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government								أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1352.8	1294.7	1389.9	1454.7	1364.7	1206.1	1234.9	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government								ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-62.4	-66.9	-44.3	-49.9	-60.7	-103.2	-47.6	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	401.9	390.0	278.0	261.3	284.3	317.9	307.9	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	5346.7	5272.4	5015.5	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	70.5	70.3	73.4	74.4	78.7	79.9	78.4	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2826.4	-2790.4	-2739.3	-2587.9	-2487.5	-2130.0	-1861.5	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	9535.7	9461.6	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (2ع)
Money Supply (M1)	2821.8	2837.3	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (1ع)
Currency with the Public	1374.9	1416.3	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1446.9	1421.0	1476.1	1063.5	917.3	786.8	670.5	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6713.9	6624.3	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	558.2	527.4	482.0	334.7	249.6	176.0	160.2	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	6155.7	6096.9	6063.9	5768.2	5496.8	5232.0	4810.3	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1847.0	1814.2	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>								<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1831.0	1817.7	1809.0	2003.5	1798.2	1735.6	1620.5	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	110.0	106.6	105.9	105.3	85.4	77.9	74.2	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1721.0	1711.1	1703.1	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (3) : التغير في عرض النقد (2ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2004 أيار May	2003	2002	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	-239.9	1073.8	427.7	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-299.6	944.3	620.7	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	59.7	129.5	-193.0	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	309.9	-27.2	125.3	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	68.7	-42.5	77.8	167.5	-74.4	113.0	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government							أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-37.1	-64.8	90.0	158.6	-28.8	96.2	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-18.1	5.6	10.8	42.5	-55.6	12.0	بموازات مستقلة
C) Claims on Public Entities	123.9	16.7	-23.0	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	331.2	167.7	152.2	483.7	179.8	192.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-2.9	-1.0	-4.3	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-87.1	-151.4	-100.4	-357.5	-268.5	-220.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	70.0	1046.6	553.0	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (2ع)
Money Supply (M1)	-98.0	603.6	196.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (1ع)
Currency with the Public	-68.8	191.0	50.3	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	-29.2	412.6	146.2	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	168.0	443.0	356.5	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	76.2	147.3	85.1	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	91.8	295.7	271.4	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولاجل
of which in Foreign Currencies	106.4	126.8	42.6	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
	التغير النسبي عن رصيد العام السابق %						
	Percentage Change of Beginning Stock						
Foreign Assets (Net)	-4.4	24.3	10.7	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	7.8	-0.7	3.2	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	4.2	-2.6	4.9	11.8	-5.0	7.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	6.6	3.5	3.2	11.5	4.5	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-4.0	-1.3	-5.5	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	3.2	5.9	4.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	0.7	12.4	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (2ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (2ع) في العام السابق %						
	Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						
Foreign Assets (Net)	-2.6	12.7	5.5	1.8	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.3	-0.3	1.5	4.0	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	0.7	-0.5	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.5	2.0	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-0.9	-1.8	-1.3	-4.8	-4.0	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	0.7	12.4	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (2ع)

جدول رقم (4) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
2807.7	2739.9	2595.7	2600.0	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (1ع)
1432.5	1434.2	1395.9	1376.6	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	- النقد المتداول
1375.2	1305.7	1199.8	1223.4	1476.1	1063.5	917.3	786.8	670.5	- ودائع تحت الطلب بالدينار
1199.5	1109.4	1035.6	999.5	1269.4	919.2	805.7	720.9	609.1	أ (القطاع الخاص (مقيم)
167.7	187.6	154.3	216.1	196.4	137.0	103.7	58.6	58.1	ب (مؤسسات عامة
8.0	8.7	9.9	7.8	10.3	7.3	7.9	7.3	3.3	ج (مؤسسات مالية
6454.9	6368.8	6318.1	6250.6	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
423.8	390.4	383.6	348.9	482.0	334.7	249.6	176.0	160.2	- ودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية
399.8	368.4	356.8	323.5	441.2	321.3	231.1	160.2	147.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
22.0	21.0	25.6	24.2	39.4	12.0	17.5	15.1	10.9	ب (مؤسسات عامة
2.0	1.0	1.2	1.2	1.4	1.4	1.0	0.7	1.4	ج (مؤسسات مالية
4372.3	4319.8	4274.3	4192.8	4323.3	4154.4	3925.6	3824.7	3687.4	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3540.8	3490.8	3390.9	3324.5	3638.9	3297.0	2972.3	2862.3	2747.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
752.5	752.4	810.9	803.2	614.7	800.8	892.4	914.8	906.5	ب (مؤسسات عامة
79.0	76.6	72.5	65.1	69.7	56.6	60.9	47.6	33.0	ج (مؤسسات مالية
1658.8	1658.6	1660.2	1708.9	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الأجنبية
1574.3	1578.3	1584.4	1631.7	1623.6	1557.2	1500.2	1331.6	1087.2	أ (القطاع الخاص (مقيم)
77.2	73.1	68.6	70.7	108.8	49.3	63.4	68.9	32.3	ب (مؤسسات عامة
7.3	7.2	7.2	6.5	8.2	7.3	7.6	6.8	3.4	ج (مؤسسات مالية
9262.6	9108.7	8913.8	8850.6	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (2ع)
7180.0	7059.7	6870.0	6792.8	7243.1	6470.6	6045.3	5851.4	5464.5	منه بالدينار

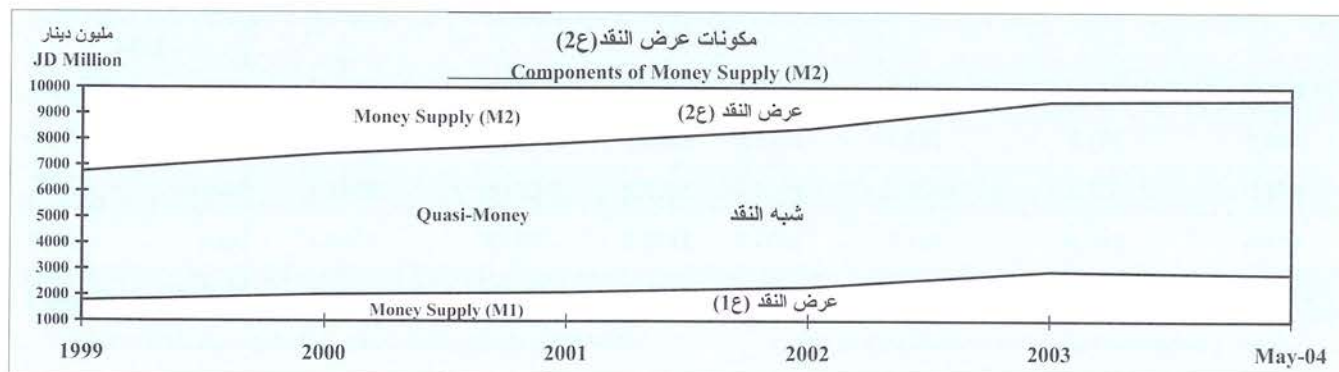
نسبة من عرض النقد (2ع)							
(Percentages)	Ratio to Money Supply (M2)						(نسب مئوية)
	2004						
	ايار						
	May	2003	2002	2001	2000	1999	
Currency with the Public	14.4	15.2	14.9	15.3	16.7	16.4	نقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	60.4	61.3	62.0	61.6	62.0	64.5	دائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	25.2	23.5	23.1	23.1	21.3	19.1	دائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (4) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Money Supply (M1)	2821.8	2837.3	2775.8	2873.4	3004.9	2919.8	2915.8	2790.9	2758.2
- Currency with the Public	1374.9	1416.3	1421.6	1440.9	1504.9	1443.7	1456.1	1419.6	1406.0
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1446.9	1421.0	1354.2	1432.5	1500.0	1476.1	1459.7	1371.3	1352.2
A) Private Sector (Resident)	1334.8	1323.4	1268.8	1312.3	1285.8	1269.4	1273.9	1218.5	1213.6
B) Public Entities	100.0	87.5	73.0	109.1	204.3	196.4	177.0	144.6	130.0
C) Financial Institutions	12.1	10.1	12.4	11.1	9.9	10.3	8.8	8.2	8.6
Quasi-Money	6713.9	6624.3	6591.6	6584.2	6601.5	6545.9	6470.5	6518.5	6528.8
- Demand Deposits in Foreign Currencies	558.2	527.4	490.7	517.2	516.0	482.0	458.6	431.5	434.0
A) Private Sector (Resident)	511.5	483.2	456.3	482.3	460.0	441.2	415.6	391.6	393.4
B) Public Entities	44.8	42.4	32.1	33.5	54.7	39.4	41.1	38.1	39.7
C) Financial Institutions	1.9	1.8	2.3	1.4	1.3	1.4	1.9	1.8	0.9
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4308.7	4282.7	4278.6	4306.5	4328.8	4323.3	4363.3	4432.8	4417.4
A) Private Sector (Resident)	3666.4	3661.6	3683.4	3687.4	3683.0	3638.9	3644.2	3644.7	3602.0
B) Public Entities	571.9	553.0	527.7	550.4	578.0	614.7	653.2	719.8	744.4
C) Financial Institutions	70.4	68.1	67.5	68.7	67.8	69.7	65.9	68.3	71.0
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1847.0	1814.2	1822.3	1760.5	1756.7	1740.6	1648.6	1654.2	1677.4
A) Private Sector (Resident)	1721.4	1704.9	1703.5	1652.0	1641.1	1623.6	1555.6	1564.0	1594.6
B) Public Entities	118.2	102.3	111.4	100.5	107.4	108.8	85.1	82.7	74.7
C) Financial Institutions	7.4	7.0	7.4	8.0	8.2	8.2	7.9	7.5	8.1
Money Supply (M2)	9535.7	9461.6	9367.4	9457.6	9606.4	9465.7	9386.3	9309.4	9287.0
of which in Jordan Dinar	7130.5	7120.0	7054.4	7179.9	7333.7	7243.1	7279.1	7223.7	7175.6



جدول رقم (5) : النقود الاحتياطية
TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ⁽¹⁾ Net Foreign Assets of the Central Bank ⁽¹⁾		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد المصدر Currency Issued				
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	2003
							2003
570.2	191.3	379.0	1456.7	2027.0	-1407.1	3434.1	ايار May
647.2	257.2	390.0	1481.4	2128.6	-1464.6	3593.2	حزيران June
620.0	219.0	401.0	1518.1	2138.1	-1606.9	3745.0	تموز July
665.4	252.5	412.9	1531.4	2196.8	-1650.2	3847.0	آب August
677.2	253.2	424.0	1493.0	2170.2	-1710.2	3880.4	ايلول September
679.1	251.6	427.5	1503.0	2182.1	-1850.6	4032.7	تشرين اول October
683.6	256.1	427.5	1598.4	2282.0	-1757.5	4039.5	تشرين ثاني November
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	كانون اول December
							2004
658.8	281.6	377.2	1610.6	2269.4	-1684.3	3953.7	كانون ثاني January
664.5	281.2	383.3	1535.8	2200.3	-1582.4	3782.7	شباط February
651.9	275.3	376.6	1513.1	2165.0	-1677.5	3842.5	آذار March
673.0	287.8	385.2	1504.5	2177.5	-1531.9	3709.4	نيسان April
715.8	322.9	392.9	1481.4	2197.2	-1439.6	3636.8	ايار May

(1) : Excludes Licenced Banks Foreign Currency Deposits with CBJ .

(1) : لا يشمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (6) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

JD Million

مليون دينار

المجموع الكلّي Grand Total	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	البنك المركزي (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks		المجموع Total	البنك المركزي (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks	المجموع Total	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
		Central Bank (1)				Central Bank (1)					
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.4	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	2003
											2003
11454.7	4221.7	448.2	3773.5	7233.0	5776.3	115.9	5660.4	1456.7	80.1	1376.6	May ايار
11488.2	4166.8	446.0	3720.8	7321.4	5840.0	40.1	5799.9	1481.4	85.5	1395.9	June حزيران
11670.0	4160.8	430.2	3730.6	7509.2	5991.1	73.0	5918.1	1518.1	83.9	1434.2	July تموز
11913.8	4265.3	429.2	3836.1	7648.5	6117.1	68.5	6048.6	1531.4	98.9	1432.5	August آب
11863.5	4234.6	426.9	3807.7	7628.9	6135.9	45.3	6090.6	1493.0	87.0	1406.0	September ايلول
11850.2	4196.5	445.2	3751.3	7653.7	6150.6	57.9	6092.7	1503.1	83.5	1419.6	October تشرين اول
12002.1	4217.3	445.1	3772.2	7784.8	6186.4	79.6	6106.8	1598.4	142.3	1456.1	November تشرين ثاني
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	December كانون اول
											2004
12006.1	4192.2	298.1	3894.1	7813.9	6203.3	43.1	6160.2	1610.6	105.7	1504.9	January كانون ثاني
11856.5	4193.5	278.6	3914.9	7663.0	6127.2	36.4	6090.8	1535.8	94.9	1440.9	February شباط
11752.4	4219.2	239.7	3979.5	7533.2	6020.1	44.5	5975.6	1513.1	91.5	1421.6	March آذار
11885.0	4257.1	224.7	4032.4	7627.9	6123.4	50.6	6072.8	1504.5	88.2	1416.3	April نيسان
11990.9	4337.2	242.9	4094.3	7653.7	6172.4	55.6	6116.8	1481.3	106.4	1374.9	May ايار

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBI.

(1) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (7) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
6601.6	6606.1	6544.5	6596.0	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	الائتمان المحلي
600.5	606.9	539.2	604.2	770.2	612.6	692.8	699.5	847.5	البنك المركزي
6001.1	5999.2	6005.3	5991.8	5942.3	5975.8	5669.8	5013.1	4758.1	البنوك المرخصة
5839.0	5849.4	5789.1	5844.7	5969.7	5886.1	5757.7	5168.2	5065.3	بالدينار الاردني
560.2	566.6	498.9	563.8	729.9	572.3	660.1	667.4	815.5	البنك المركزي
5278.8	5282.8	5290.2	5280.9	5239.8	5313.8	5097.6	4500.8	4249.8	البنوك المرخصة
762.6	756.7	755.4	751.3	742.8	702.3	604.9	544.4	540.3	بالعملات الاجنبية
40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	البنك المركزي
722.3	716.4	715.1	710.9	702.5	662.0	572.2	512.3	508.3	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
5274.8	5302.7	5299.5	5348.5	5411.8	5235.6	5024.2	4513.2	4307.3	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4459.2	4484.2	4471.0	4472.2	4509.6	4429.2	4327.5	3911.1	3775.1	بالدينار الاردني
815.6	818.5	828.5	876.3	902.2	806.4	696.7	602.1	532.2	بالعملات الاجنبية
4876.7	4914.2	4940.3	4931.3	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	قطاع خاص (مقيم)
4419.8	4444.1	4436.6	4438.9	4469.5	4401.6	4307.4	3896.7	3766.5	بالدينار الاردني
456.9	470.1	503.7	492.4	546.0	446.3	388.2	315.2	265.6	بالعملات الاجنبية
398.1	388.5	359.2	417.2	396.3	387.7	328.6	301.3	275.2	قطاع خاص (غير مقيم)
39.4	40.1	34.4	33.3	40.1	27.6	20.1	14.4	8.6	بالدينار الاردني
358.7	348.4	324.8	383.9	356.2	360.1	308.5	286.9	266.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Domestic Credit	7109.4	6960.5	6810.0	6762.9	6819.9	6712.5	6647.9	6578.3	6651.6
Central Bank	704.6	658.0	575.4	677.4	768.3	770.2	630.6	571.8	667.0
Licenced Banks	6404.8	6302.5	6234.6	6085.5	6051.6	5942.3	6017.3	6006.5	5984.6
In Jordan Dinar	6344.8	6208.2	6062.8	6006.5	6057.9	5969.7	5852.6	5810.6	5888.5
Central Bank	664.2	617.6	535.0	637.1	727.9	729.9	590.2	531.5	626.7
Licenced Banks	5680.6	5590.6	5527.8	5369.4	5330.0	5239.8	5262.4	5279.1	5261.8
In Foreign Currencies	764.6	752.3	747.2	756.4	762.0	742.8	795.3	767.7	763.1
Central Bank	40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	40.3
Licenced Banks	724.2	711.9	706.8	716.1	721.6	702.5	754.9	727.4	722.8
Credit to Private Sector									
Credit to Private Sector	5758.9	5715.0	5579.7	5536.1	5511.4	5411.8	5418.7	5400.5	5363.2
In Jordan Dinar	4811.3	4746.4	4646.4	4599.4	4562.7	4509.6	4552.6	4539.6	4518.8
In Foreign Currencies	947.6	968.6	933.3	936.7	948.7	902.2	866.1	860.9	844.4
Private Sector (Resident)	5346.7	5272.4	5168.9	5130.9	5092.2	5015.5	5044.2	5013.5	4966.4
In Jordan Dinar	4772.6	4708.2	4611.1	4564.0	4521.6	4469.5	4512.5	4503.6	4482.2
In Foreign Currencies	574.1	564.2	557.8	566.9	570.6	546.0	531.7	509.9	484.2
Private Sector (Non-Resident)	412.2	442.6	410.8	405.2	419.2	396.3	374.5	387.0	396.8
In Jordan Dinar	38.7	38.2	35.3	35.4	41.1	40.1	40.1	36.0	36.6
In Foreign Currencies	373.5	404.4	375.5	369.8	378.1	356.2	334.4	351.0	360.2

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
6601.6	6606.1	6544.5	6596.0	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	رصيد الائتمان المحلي
1651.3	1619.0	1529.0	1589.1	1623.6	1666.1	1588.2	1420.8	1495.2	صافي الديون على القطاع العام
1629.0	1603.6	1530.9	1584.7	1510.0	1736.5	1705.5	1546.9	1294.7	الديون على الحكومة المركزية
1152.0	1134.2	1131.2	1118.5	1022.8	1224.6	1066.8	851.7	816.9	سندات واذونات
286.8	280.2	211.7	276.8	300.2	321.7	453.5	463.3	258.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
149.9	148.9	147.7	149.1	146.7	149.9	152.5	199.8	187.4	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
143.7	143.6	143.6	145.2	141.8	147.6	152.2	199.2	186.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	كمبيالات
6.2	5.3	4.1	3.9	4.9	2.3	0.3	0.6	0.1	جاري مدين
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	المساهمة في المؤسسات الدولية
275.5	260.6	265.8	262.5	164.3	331.7	401.5	444.0	107.4	الودائع الحكومية ^(١)
1353.5	1343.0	1265.1	1322.2	1345.7	1404.8	1304.0	1102.9	1187.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
297.8	276.0	263.9	266.9	277.9	261.3	284.2	317.9	307.9	الديون على المؤسسات العامة
54.5	47.5	47.2	46.2	44.0	61.1	62.1	58.1	13.6	اسهم
69.3	69.2	69.2	69.1	77.7	69.8	90.7	104.2	62.6	سندات واسناد
174.0	159.3	147.5	151.6	156.2	130.4	131.4	155.6	231.7	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
154.7	129.8	104.0	107.9	126.0	103.9	94.1	113.8	194.4	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
19.3	29.5	43.5	43.7	30.2	26.5	37.3	41.8	37.3	جاري مدين
4876.7	4914.2	4940.3	4931.4	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
208.5	218.5	215.7	214.4	274.5	208.8	220.5	199.0	173.6	اسهم
46.9	45.1	42.9	42.9	58.7	39.9	32.5	30.7	19.5	اسناد قرض
14.7	14.7	14.6	14.6	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4606.6	4635.9	4667.1	4659.5	4667.2	4584.7	4428.9	3969.0	3827.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
3142.2	3148.9	3152.5	3154.2	3200.3	3053.6	2771.6	2305.9	2207.4	قروض وسلف
352.0	363.8	364.6	366.3	330.7	387.2	455.4	408.7	402.1	كمبيالات
1112.4	1123.2	1150.0	1139.0	1136.2	1143.9	1201.9	1254.4	1217.6	جاري مدين
73.6	72.9	75.2	75.5	73.4	74.4	78.8	79.9	78.3	الديون على المؤسسات المالية
44.0	43.8	45.3	45.8	43.7	46.9	56.8	47.4	42.6	اسهم واسناد قرض
27.8	27.0	28.1	28.2	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.8	2.1	1.8	1.5	2.4	1.7	1.6	1.8	2.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.3	0.3	0.3	0.4	1.0	0.4	0.4	0.3	0.2	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	كمبيالات
1.5	1.8	1.5	1.1	1.4	1.3	1.2	1.4	1.9	جاري مدين
									بنود تذكيرية
398.1	388.5	359.2	417.2	396.3	387.8	328.5	301.3	275.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
30.4	31.5	32.7	41.7	24.2	37.5	22.2	13.5	7.6	اسهم
67.0	71.1	70.9	88.2	82.1	86.9	71.8	67.4	49.7	اسناد قرض
300.7	285.9	255.6	287.3	290.0	263.4	234.5	220.4	217.9	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
159.6	145.8	119.7	151.0	151.5	123.1	96.7	92.4	79.7	قروض وسلف
3.7	2.7	2.1	5.3	6.5	10.0	10.2	6.4	0.1	كمبيالات
137.4	137.4	133.8	131.0	132.0	130.3	127.6	121.6	138.1	جاري مدين

(١): لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Outstanding Balance of Domestic Credit	7109.4	6960.5	6809.7	6762.9	6819.9	6712.5	6647.9	6578.3	6651.6
Net Claims on Public Sector	1692.2	1617.8	1570.6	1559.0	1654.4	1623.6	1530.0	1491.1	1611.5
Claims on Central Government	1476.3	1412.1	1327.9	1435.7	1529.0	1510.0	1551.7	1530.4	1612.7
Treasury Bills and Bonds	1042.3	1036.4	1036.3	1017.5	1043.8	1022.8	1044.9	1070.2	1072.5
Credit Facilities - CBJ	247.4	191.4	104.9	230.3	297.3	300.2	317.0	271.0	351.8
Credit Facilities - Licenced Banks	146.2	143.9	146.3	147.5	147.6	146.7	149.5	148.9	148.1
Loans and Advances	141.5	141.4	141.4	141.9	141.7	141.8	143.3	143.1	143.1
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	4.7	2.5	4.9	5.6	5.9	4.9	6.2	5.8	5.0
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3
Government Deposits ⁽¹⁾	186.0	184.3	156.3	180.8	154.2	164.3	302.5	300.1	281.7
Net Claims on Central Government	1290.3	1227.8	1171.6	1254.9	1374.8	1345.7	1249.2	1230.3	1331.0
Claims on Public Entities	401.9	390.0	399.0	304.1	279.6	277.9	280.8	260.8	280.5
Shares	57.3	49.3	49.2	54.3	47.0	44.0	46.8	46.8	47.2
Bonds and Corporate Bonds	78.0	84.0	78.1	78.1	77.8	77.7	74.7	74.7	74.3
Credit Facilities - Licenced Banks	266.6	256.7	271.7	171.7	154.8	156.2	159.3	139.3	159.0
Loans and Advances	202.8	189.2	194.6	114.5	117.4	126.0	126.1	105.1	127.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	63.8	67.5	77.1	57.2	37.4	30.2	33.2	34.2	31.5
Claims on Private Sector (Resident)	5346.7	5272.4	5168.9	5130.9	5092.2	5015.5	5044.2	5013.5	4966.4
Shares	236.0	239.9	232.4	226.8	278.3	274.5	260.6	215.5	214.8
Corporate Bonds	47.4	47.6	47.3	61.4	58.7	58.7	56.9	52.9	55.9
Credit Facilities - CBJ	18.1	18.1	15.3	15.1	15.1	15.1	14.8	14.9	14.8
Credit Facilities - Licenced Banks	5045.2	4966.8	4873.9	4827.6	4740.1	4667.2	4711.9	4730.2	4680.9
Loans and Advances	3517.9	3441.0	3378.0	3335.8	3253.1	3200.3	3217.6	3250.2	3207.0
Bills Discounted	331.8	331.5	328.0	331.5	331.6	330.7	341.4	340.4	348.6
Overdraft	1195.5	1194.3	1167.9	1160.3	1155.4	1136.2	1152.9	1139.6	1125.3
Claims on Financial Institutions	70.5	70.3	70.2	73.0	73.3	73.4	73.7	73.7	73.7
Shares and Corporate Bonds	41.5	41.3	41.5	43.8	43.8	43.7	44.0	43.7	43.9
Credit Facilities - CBJ	26.1	26.4	26.5	26.7	26.9	27.3	27.7	27.9	27.9
Credit Facilities - Licenced Banks	2.9	2.6	2.2	2.5	2.6	2.4	2.0	2.1	1.9
Loans and Advances	0.9	0.8	0.8	1.1	1.0	1.0	0.6	0.6	0.4
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	2.0	1.8	1.4	1.4	1.6	1.4	1.4	1.5	1.5
Memorandum Items									
Claims on Private Sector (Non-Resident)	412.2	442.6	410.8	405.2	419.1	396.3	374.5	387.0	396.8
Shares	23.3	24.2	24.5	25.1	24.4	24.2	24.8	23.5	23.2
Corporate Bonds	91.9	92.4	92.8	89.5	81.2	82.1	62.3	62.1	66.5
Credit Facilities - Licenced Banks	297.0	326.0	293.5	290.6	313.5	290.0	287.4	301.4	307.1
Loans and Advances	160.3	192.4	157.2	151.5	172.2	151.5	147.7	161.1	167.0
Bills Discounted	3.0	3.6	3.7	3.7	7.5	6.5	2.8	3.5	3.7
Overdraft	133.7	130.0	132.6	135.4	133.8	132.0	136.9	136.8	136.4

(1) : Does not Include neither Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , nor Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (9) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة⁽¹⁾

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM⁽¹⁾

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
588.3	591.6	520.5	585.7	787.2	650.2	727.9	715.8	859.3	البنك المركزي
0.0	0.4	1.9	1.8	0.0	14.9	17.1	15.8	22.0	سندات التنمية
0.0	0.0	3.9	0.0	10.0	0.0	0.0	0.0	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	الدولية والإقليمية
249.2	261.2	267.8	272.3	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
6.5	-2.6	-85.7	-21.0	213.7	7.6	100.5	82.2	157.7	صافي الحسابات الحكومية
802.9	779.4	803.0	773.8	803.0	721.7	743.2	708.3	502.1	الحسابات المدنية (+)
-796.4	-782.0	-888.7	-794.8	-589.3	-714.1	-642.7	-626.1	-344.4	الحسابات الدائنة (-) ⁽²⁾
694.3	687.7	680.4	676.3	600.6	739.9	590.4	439.6	296.5	البنوك المرخصة
34.4	55.9	63.6	62.1	36.1	60.7	61.6	68.7	51.6	سندات التنمية
719.2	687.5	671.8	662.4	643.5	752.1	619.4	411.9	315.3	سندات واذونات الخزينة
-59.3	-55.7	-55.0	-48.2	-79.0	-72.9	-90.6	-41.0	-70.4	صافي الحسابات الحكومية
106.6	106.7	106.6	107.0	106.7	106.4	107.4	148.3	108.9	الحسابات المدنية (+)
-165.9	-162.4	-161.6	-155.2	-185.7	-179.3	-198.0	-189.3	-179.3	الحسابات الدائنة (-) ⁽²⁾
1282.6	1279.3	1200.9	1262.0	1387.8	1390.1	1318.3	1155.4	1155.8	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ⁽³⁾

(1) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(2) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(3) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل على متأخرات فوائد سندات.

جدول رقم (9) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) (1)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)⁽¹⁾

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Central Bank	705.8	658.1	573.8	702.8	785.2	787.2	606.1	553.5	650.5
Development Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.0	10.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3
Net IMF Purchases and Repurchases	207.7	209.3	216.1	218.9	230.9	230.9	239.6	240.4	246.4
Government Accounts (Net)	165.5	116.2	25.1	151.3	221.7	213.7	23.9	-19.5	71.5
Debit Accounts (+)	779.1	783.8	792.3	802.9	766.4	803.0	827.3	776.8	803.0
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-613.6	-667.6	-767.2	-651.6	-544.7	-589.3	-803.4	-796.3	-731.5
Licenced Banks	643.8	633.3	631.4	605.4	628.6	600.6	569.9	622.6	625.1
Development Bonds	35.0	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1
Treasury Bills and Bonds	676.1	676.0	670.9	647.1	673.4	643.5	598.3	647.7	650.0
Government Accounts (Net)	-67.3	-78.8	-75.6	-77.8	-80.9	-79.0	-64.5	-61.2	-61.0
Debit Accounts (+)	106.8	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.9	106.7	106.7
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-174.1	-185.5	-182.3	-184.5	-187.6	-185.7	-171.4	-167.9	-167.7
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System⁽³⁾	1349.6	1291.4	1205.2	1308.2	1413.8	1387.8	1176.0	1176.1	1275.6

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to arrears on bonds' interests.

جدول رقم (10) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
4525.0	4436.5	4293.9	4139.2	4571.1	3694.0	3064.2	3267.5	2889.6	الموجودات
109.5	103.9	100.5	105.5	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	الموجودات الاجنبية
1.5	3.4	3.6	3.3	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	الذهب
2002.9	2021.4	2145.2	2100.0	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	حقوق السحب الخاصة
1644.2	1540.9	1277.7	1163.5	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	نقد وارصدة وودائع جاهزة
766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.5	سندات واذونات
1030.1	1013.9	991.5	1011.3	1064.3	1041.6	1182.3	1155.7	1038.0	موجودات اجنبية أخرى (1)
598.9	592.6	529.6	590.7	622.2	648.6	775.0	782.9	652.6	الموجودات المحلية
598.9	592.6	529.6	590.7	622.2	648.6	775.0	782.9	652.5	الديون على القطاع العام
271.7	272.1	277.5	273.5	281.7	286.6	288.8	287.5	355.9	الديون على الحكومة المركزية
286.8	280.2	211.8	276.9	300.2	321.7	453.5	463.3	264.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
40.4	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
338.4	337.2	334.7	332.2	351.7	317.7	332.5	317.9	326.1	الديون على المؤسسات العامة
75.8	74.6	72.0	69.6	94.1	55.1	69.4	53.5	56.4	الديون على البنوك المرخصة
262.6	262.6	262.7	262.6	257.6	262.6	263.1	264.4	269.7	تسهيلات اعادة الخصم
27.8	27.0	28.1	28.2	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	تسهيلات للبنوك المتعززة
14.7	14.7	14.6	14.6	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	الديون على المؤسسات المالية
50.3	42.4	84.5	45.6	48.0	35.0	40.7	11.0	13.8	الديون على القطاع الخاص
5555.1	5450.4	5285.4	5150.5	5635.4	4735.6	4246.5	4423.2	3927.6	موجودات اخرى
									الموجودات المطلوبة
1531.4	1518.1	1481.4	1456.7	1535.3	1333.0	1279.0	1323.3	1182.9	النقد المصدر
3331.1	3229.3	3086.9	2970.2	3498.2	2724.7	2305.2	2423.3	2306.5	ودائع البنوك المرخصة
3029.0	2929.0	2779.6	2663.2	3192.3	2401.0	1981.3	2037.9	1874.1	بالدينار الاردني
1966.0	1900.0	1950.0	1580.0	2176.0	1643.5	1233.5	1422.0	970.0	شهادات الابداع
412.9	401.0	390.0	379.0	428.1	321.7	283.1	390.9	538.4	الاحتياطي الازامي
252.6	219.0	257.1	191.2	323.2	239.3	245.7	162.0	91.7	الاحتياطي الفائض
397.5	409.0	182.5	513.0	265.0	196.5	219.0	63.0	274.0	ودائع بفوائد
302.1	300.3	307.3	307.0	305.9	323.7	323.9	385.4	432.4	بالعملات الاجنبية
41.7	45.9	22.6	95.1	77.3	33.2	12.5	11.2	7.4	ودائع تحت الطلب
40.0	44.9	20.0	93.7	76.0	31.7	8.2	7.8	5.4	المؤسسات العامة
1.7	1.0	2.6	1.4	1.3	1.5	4.3	3.4	2.0	المؤسسات المالية
39.2	38.7	37.0	41.5	54.2	24.2	13.2	11.4	14.7	ودائع التوفير ولاجل
36.6	37.3	37.0	41.3	52.4	23.8	10.8	11.4	14.7	المؤسسات العامة
2.6	1.4	0.0	0.2	1.8	0.4	2.4	0.0	0.0	المؤسسات المالية
126.7	130.0	125.6	125.9	124.8	127.8	128.5	125.9	163.5	المطلوبات الاجنبية
4.6	7.8	2.5	2.7	2.8	4.6	4.0	2.3	1.7	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	ودائع الاحتياطي
290.1	288.6	301.0	301.7	125.3	371.5	401.6	420.7	152.0	ودائع الحكومة المركزية
86.0	86.0	86.0	86.0	143.0	86.0	77.3	78.1	59.5	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
108.9	113.8	144.9	73.4	77.3	35.2	29.2	29.3	41.2	المطلوبات الاخرى
									بنء تذكري
249.2	261.2	267.8	272.3	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4	صافي عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة من صندوق النقد الدولي

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (10) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Assets									
Foreign Assets	4247.6	4313.7	4452.6	4389.2	4573.9	4571.1	4707.5	4703.3	4562.4
Gold	115.2	111.9	123.0	114.9	119.3	121.5	115.9	112.7	111.4
SDRs	1.7	3.2	1.2	1.2	3.0	0.8	0.8	2.5	1.5
Cash, Balances & Deposits	1890.2	1964.3	2327.3	2230.4	2344.6	2080.8	2018.7	1987.3	2044.6
Bonds & Treasury Bills	1473.6	1467.4	1234.2	1275.8	1340.1	1601.1	1805.2	1833.9	1638.0
Other Foreign Assets ⁽¹⁾	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9
Domestic Assets	1024.6	938.6	849.8	986.8	1049.1	1064.3	1091.3	1020.8	1100.3
Claims on Public Sector	559.5	503.5	417.0	542.3	609.4	622.2	639.0	583.0	663.8
Claims on Central Government	559.5	503.5	417.0	542.3	609.4	622.2	639.0	583.0	663.8
Govt. Bonds , Treasury Bills & Notes	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	281.7	281.7	271.7	271.7
Advances to Government	247.4	191.4	104.9	230.3	297.3	300.2	317.0	271.0	351.8
Subscription to International Financial Insts.	40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	373.7	352.4	351.9	354.1	352.8	351.7	342.0	338.1	344.0
Rediscount Facilities	116.1	94.8	94.3	96.4	95.2	94.1	79.4	75.5	81.4
Bail-Out Operations	257.6	257.6	257.6	257.7	257.6	257.6	262.6	262.6	262.6
Claims on Financial Institutions	26.0	26.4	26.5	26.7	26.9	27.3	27.7	27.9	27.9
Claims on Private Sector	18.1	18.1	15.3	15.1	15.1	15.1	14.8	14.9	14.8
Unclassified Assets	47.3	38.2	39.1	48.6	44.9	48.0	67.8	56.9	49.8
Assets = Liabilities	5272.2	5252.3	5302.4	5376.0	5623.0	5635.4	5798.8	5724.1	5662.7
Liabilities									
Currency Issued	1481.4	1504.5	1513.1	1535.8	1610.6	1535.3	1598.5	1503.0	1493.0
Banks Deposits	3300.8	3315.6	3301.6	3314.2	3435.7	3498.2	3462.3	3528.3	3514.3
In Jordan Dinar	3021.8	3044.5	3031.4	3050.5	3170.8	3192.3	3158.1	3223.1	3203.2
Certificates of Deposit	2062.0	2018.0	2046.0	2046.0	2229.0	2176.0	2176.0	2176.0	2166.0
Legal Reserve	392.9	385.2	376.6	383.3	377.2	428.1	427.5	427.5	424.0
Excess Reserve	322.9	287.8	275.3	281.2	281.6	323.2	256.1	251.6	253.2
Remunerated Deposits	244.0	353.5	333.5	340.0	283.0	265.0	298.5	368.0	360.0
In Foreign Currencies	279.0	271.1	270.2	263.7	264.9	305.9	304.2	305.2	311.1
Demand Deposits	22.0	13.1	13.7	14.4	44.8	77.3	67.1	40.4	28.7
Public Entities	18.6	12.1	11.2	12.7	44.2	76.0	65.8	39.2	27.6
Financial Institutions	3.4	1.0	2.5	1.7	0.6	1.3	1.3	1.2	1.1
Quasi-Monetary Deposits	45.6	39.1	47.3	51.0	58.0	54.2	42.8	43.2	32.9
Public Entities	43.1	36.6	43.9	47.6	54.6	52.4	41.8	42.2	31.8
Financial Institutions	2.5	2.5	3.4	3.4	3.4	1.8	1.0	1.0	1.1
Foreign Liabilities	124.1	123.9	123.7	123.9	124.4	124.8	124.2	125.0	124.6
of which : Deposits of International Institutions	2.4	2.1	1.9	1.9	2.4	2.8	2.2	3.0	2.5
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	106.7	99.2	99.6	125.7	114.0	125.3	290.6	294.5	286.0
Capital , Reserves and Allowances	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	86.0	86.0	86.0
Unclassified Liabilities	48.6	13.9	60.4	68.0	92.5	77.3	127.3	103.7	97.2
Memorandum Item:									
Net Purchase and Repurchase of SDRs from									
International Monetary Fund	207.7	209.3	216.1	218.9	230.9	230.9	239.6	240.4	246.4

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (11) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية									
الذهب									
410,902	410,838	410,694	410,468	410,967	409,898	404,961	400,871	485,585	(1) بالاونصات
109.5	103.9	100.5	105.5	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	(2) القيمة
العملات الأجنبية									
1.5	3.4	3.6	3.3	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	(3) حقوق السحب الخاصة
2002.9	2021.4	2145.2	2100.0	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	(4) نقد وارصدة وودائع جاهزة
1644.2	1540.9	1277.7	1163.5	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	(5) سندات واذونات
موجودات اخرى بالعملة الأجنبية									
766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.4	(6) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
40.4	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	(7) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
4565.4	4476.8	4334.2	4179.5	4611.4	3734.3	3096.9	3299.6	2921.5	(8) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية
المطلوبات بالعملات الأجنبية									
302.1	300.3	307.3	307.0	305.9	323.7	323.9	385.4	432.3	(9) ودائع البنوك المرخصة
15.8	15.8	16.7	16.7	15.7	16.9	18.2	17.3	20.0	(10) ودائع غير المقيمين
262.9	266.4	279.8	279.6	103.5	296.0	333.8	362.1	138.1	(11) ودائع الحكومة المركزية
42.8	41.1	42.7	45.0	62.8	24.9	18.7	19.0	19.5	(12) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	(13) ودائع الاحتياطي
16.6	14.0	13.5	13.4	11.4	12.6	15.5	2.8	8.4	(14) اخرى
746.6	744.0	766.4	768.1	605.7	780.5	816.5	893.0	760.1	(15) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية									
3329.2	3246.2	3098.9	2939.8	3360.3	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	(10+9)-(5+4)
4695.6	4578.6	4370.8	4146.4	4739.5	3494.6	2578.4	2762.6	1990.8	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
3648.6	3565.7	3426.5	3266.8	3682.7	2819.0	2171.1	2361.9	1864.0	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (5+4+3)
3758.1	3669.6	3527.0	3372.3	3804.2	2919.1	2250.6	2432.2	1949.1	احتياطي الذهب والعملات الأجنبية (5+4+3+2)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية (15-8)									
3818.8	3732.8	3567.8	3411.4	4005.7	2953.8	2280.4	2406.6	2161.4	

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (11) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Assets in Gold and Foreign Currencies									
Gold									
(1) Ounces	411,018	411,018	411,018	410,967	410,967	410,967	410,967	410,967	410,967
(2) Value	115.2	111.9	123.0	114.9	119.3	121.5	115.9	112.7	111.4
Foreign Currencies									
(3) SDRs	1.7	3.2	1.2	1.2	3.0	0.8	0.8	2.5	1.5
(4) Cash, Balances & Deposits	1890.2	1964.2	2327.2	2230.4	2344.6	2080.8	2018.8	1987.3	2044.6
(5) Bonds & Treasury Bills	1473.6	1467.4	1234.2	1275.8	1340.1	1601.1	1805.2	1833.9	1638.0
Other Assets in Foreign Currencies									
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	4288.0	4354.0	4492.9	4429.6	4614.3	4611.4	4747.9	4743.6	4602.7
Liabilities in Foreign Currencies									
(9) Licenced Banks Deposits	279.0	271.1	270.2	263.7	264.9	305.9	304.2	305.2	311.1
(10) Non-Resident Deposits	15.4	15.4	15.4	15.6	15.7	15.7	15.7	15.7	15.7
(11) Central Government Deposits	70.5	63.4	68.4	95.8	92.1	103.5	274.8	272.7	262.3
(12) Public Entities Deposits	50.4	39.3	48.4	59.7	82.9	62.8	46.8	49.3	41.4
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	10.9	10.5	12.0	12.0	11.5	11.4	12.2	12.4	12.2
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	532.6	506.1	520.8	553.2	573.5	605.7	760.1	761.7	749.1
Gross Official Reserves of Foreign Currencies									
(4+5) - (9+10)	3069.4	3145.1	3275.8	3226.9	3404.1	3360.3	3504.1	3500.3	3355.8
Evaluated in Million of U.S. Dollar	4329.2	4436.0	4620.3	4551.3	4801.3	4739.5	4942.3	4937.0	4733.1
Readily Available Reserves (3+4+5)	3365.5	3434.8	3562.6	3507.4	3687.7	3682.7	3824.8	3823.7	3684.1
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	3480.7	3546.7	3685.6	3622.3	3807.0	3804.2	3940.7	3936.4	3795.5
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)	3755.4	3847.9	3972.1	3876.4	4040.8	4005.7	3987.8	3981.9	3853.6

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (12) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2003	2002	2001	2000	1999	
2003									
8 شباط 8 February	25 كانون ثاني 25 January	11 كانون ثاني 11 January	28 كانون أول 28 December						
200.0	250.0	190.0	300.0	6730.0	5890.0	4488.5	4010.0	3030.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	شهر واحد
200.0	150.0	190.0	200.0	5220.0	5000.0	3368.5	3275.0	2140.0	ثلاثة اشهر
0.0	100.0	0.0	100.0	1510.0	890.0	1120.0	735.0	830.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
150.0	261.0	172.0	392.0	8762.0	6869.0	5453.5	5258.0	3831.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	شهر واحد
150.0	180.0	172.0	251.0	6809.0	5842.0	4003.5	4393.0	2770.5	ثلاثة اشهر
0.0	81.0	0.0	141.0	1953.0	1027.0	1450.0	865.0	1016.4	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
150.0	231.0	172.0	300.0	6696.0	5831.0	4442.5	3997.0	2882.5	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
150.0	150.0	172.0	200.0	5220.0	4849.0	3335.5	3274.0	2073.0	ثلاثة اشهر
0.0	81.0	0.0	100.0	1476.0	982.0	1107.0	723.0	809.5	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسعار فائدة الاصدارات ⁽¹⁾
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.10	2.10	2.10	2.10	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة اشهر
-	2.15	-	2.15	2.15	3.45 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽³⁾	6.05	8.25 ⁽²⁾	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
2079.0	2129.0	2198.0	2176.0	2176.0	1643.5	1233.5	1342.0	1020.0	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1122.0	1072.0	1222.0	1200.0	1200.0	1073.5	916.5	619.0	950.0	ثلاثة اشهر
957.0	1057.0	976.0	976.0	976.0	570.0	317.0	723.0	70.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(1) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ 1997/4/26، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(2) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ 1999/7/4.

(3) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ 2001/10/28.

(4) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ 2002/10/27.

جدول رقم (12) : شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	2004								
	30 أيار 30 May	23 أيار 23 May	9 أيار 9 May	25 نيسان 25 April	11 نيسان 11 April	28 آذار 28 March	14 آذار 14 March	29 شباط 29 February	23 شباط 23 February
Amount Offered	400.0	100.0	150.0	300.0	200.0	400.0	200.0	400.0	70.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	300.0	100.0	150.0	200.0	200.0	250.0	200.0	300.0	70.0
Six Months	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	150.0	0.0	100.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	400.0	119.0	240.0	328.0	259.0	428.0	275.0	348.0	38.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	277.0	119.0	240.0	226.0	259.0	273.0	275.0	245.0	38.0
Six Months	123.0	0.0	0.0	102.0	0.0	155.0	0.0	103.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	377.0	100.0	150.0	254.0	200.0	400.0	200.0	345.0	38.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	277.0	100.0	150.0	200.0	200.0	250.0	200.0	245.0	38.0
Six Months	100.0	0.0	0.0	54.0	0.0	150.0	0.0	100.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.30	2.25	2.25	2.25	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20
Six Months	2.40	-	-	2.35	-	2.30	-	2.25	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	2062.0	2080.0	2018.0	2018.0	2074.0	2046.0	2046.0	2046.0	2117.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1477.0	1445.0	1383.0	1383.0	1333.0	1305.0	1255.0	1255.0	1160.0
Six Months	585.0	635.0	635.0	635.0	741.0	741.0	791.0	791.0	957.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(4) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (13) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
الموجودات									
4355.3	4260.0	4251.0	4489.6	4381.8	4492.7	4328.0	3711.7	2907.9	الموجودات الاجنبية
74.9	69.7	63.7	75.2	67.1	57.0	38.9	32.0	38.4	نقد في الصندوق (بالعملة الاجنبية)
3170.4	3054.8	3145.5	3280.4	3224.7	3437.5	3401.9	3032.3	2357.8	ارصدة لدى بنوك في الخارج
519.4	554.4	507.5	553.5	512.3	427.9	291.9	130.9	98.9	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
300.6	285.8	255.7	287.3	290.0	263.4	234.6	220.3	217.8	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
290.0	295.3	278.6	293.2	287.7	306.9	360.7	296.2	195.0	موجودات اجنبية أخرى
11336.9	11244.8	10990.3	10898.6	11319.7	10626.6	9825.6	9201.8	8643.3	الموجودات المحلية
1328.0	1287.1	1265.2	1261.0	1165.7	1349.2	1214.7	1082.0	956.2	الديون على القطاع العام
1030.2	1011.0	1001.4	994.1	887.7	1087.9	930.4	764.1	648.4	الديون على الحكومة المركزية
297.8	276.1	263.8	266.9	278.0	261.3	284.3	317.9	307.8	الديون على المؤسسات العامة
4862.0	4899.4	4925.7	4916.7	5000.4	4833.3	4681.9	4198.7	4020.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
45.8	46.0	47.1	47.3	46.1	48.5	58.3	49.2	44.8	الديون على المؤسسات المالية
3151.0	3018.2	2844.9	2753.0	3280.6	2494.6	2051.0	2132.9	1955.7	الاحتياطيات
98.9	83.9	85.5	80.1	91.6	80.3	76.6	83.4	76.3	النقد في الصندوق
3052.1	2934.3	2759.4	2672.9	3189.0	2414.3	1974.4	2049.5	1879.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
300.8	299.1	306.9	307.1	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1649.3	1695.0	1600.5	1613.5	1520.7	1569.1	1487.4	1353.8	1233.0	موجودات أخرى
15692.2	15504.8	15241.3	15388.2	15701.5	15119.3	14153.6	12913.5	11551.2	الموجودات = المطلوبات
المطلوبات									
1757.4	1650.2	1560.8	1477.2	1880.8	1364.9	1154.3	951.5	823.3	ودائع تحت الطلب
109.4	105.2	97.8	105.1	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	مؤسسات عامة غير مالية
8.0	9.0	8.7	10.5	15.8	7.0	2.4	3.4	4.5	البلديات والمجالس القروية
8.3	8.7	8.5	7.6	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	المؤسسات المالية
32.3	49.5	53.4	30.9	24.5	12.6	24.9	9.3	10.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي
1599.4	1477.8	1392.4	1323.1	1710.6	1240.5	1036.8	881.1	757.0	القطاع الخاص (مقيم)
5991.8	5939.6	5897.5	5860.2	6009.7	5744.0	5483.6	5220.6	4795.6	ودائع التوفير ولاجل
215.1	199.9	208.5	199.4	261.1	163.5	174.3	224.5	171.3	مؤسسات عامة غير مالية
16.4	16.7	16.6	15.8	11.9	15.9	9.4	11.0	15.6	البلديات والمجالس القروية
83.6	82.3	79.7	71.5	76.1	63.5	66.1	54.4	36.4	المؤسسات المالية
561.6	571.5	617.4	617.3	398.1	646.9	761.4	736.8	737.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
5115.1	5069.2	4975.3	4956.2	5262.5	4854.2	4472.4	4193.9	3835.1	القطاع الخاص (مقيم)
3168.0	3086.6	3152.4	3377.5	3104.7	3345.1	2987.4	2707.7	2329.2	المطلوبات الاجنبية
234.6	233.2	232.7	233.2	269.9	255.2	285.2	316.7	263.0	ودائع الحكومة المركزية
352.6	356.4	368.4	332.2	355.5	318.1	336.1	323.4	333.6	الاقتراض من البنك المركزي
1645.6	1644.8	1639.3	1625.4	1623.2	1545.1	1436.2	1377.9	1316.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2542.2	2594.0	2390.2	2482.5	2457.7	2546.9	2470.8	2015.7	1689.9	المطلوبات الأخرى

جدول رقم (13) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Assets									
Foreign Assets	4393.7	4354.8	4358.0	4283.9	4318.0	4381.8	4306.2	4225.8	4288.1
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	79.8	72.9	80.7	78.0	64.5	67.1	78.5	62.6	66.0
Balances with Foreign Banks	3058.3	3070.7	3011.5	2957.7	3011.3	3224.7	3086.7	3048.0	3188.9
Portfolio (Non-Resident)	627.1	578.3	641.8	618.8	608.4	512.3	554.2	526.3	433.7
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	297.0	326.0	293.4	290.6	313.5	290.0	287.4	301.4	307.1
Other Foreign Assets	331.5	306.9	330.6	338.8	320.3	287.7	299.4	287.5	292.4
Domestic Assets	11701.5	11598.1	11450.5	11394.1	11531.4	11319.7	11542.8	11471.1	11401.1
Claims on Public Sector	1318.8	1298.6	1310.0	1197.4	1199.2	1165.7	1193.5	1208.2	1229.4
Claims on Central Government	916.9	908.6	911.0	893.3	919.6	887.7	912.7	947.4	948.9
Claims on Public Entities	401.9	390.0	399.0	304.1	279.6	278.0	280.8	260.8	280.5
Claims on Private Sector (Resident)	5328.6	5254.3	5153.6	5115.8	5077.0	5000.4	5029.4	4998.6	4951.6
Claims on Financial Institutions	44.4	43.9	43.8	46.3	46.5	46.1	46.0	45.8	45.8
Reserves	3139.8	3131.7	3093.2	3190.3	3293.2	3280.6	3317.1	3304.3	3285.6
Currency	106.5	88.2	91.5	94.9	105.7	91.6	142.3	83.4	87.1
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	3033.3	3043.5	3001.6	3095.5	3187.5	3189.0	3174.8	3220.9	3198.6
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	277.0	270.2	265.1	261.4	263.7	306.2	302.6	305.3	310.4
Unclassified Assets	1592.9	1599.4	1584.8	1582.9	1651.8	1520.7	1654.2	1608.9	1578.3
Assets = Liabilities	16095.2	15952.9	15808.5	15678.0	15849.4	15701.5	15849.0	15696.9	15689.2
Liabilities									
Demand Deposits	1983.1	1935.2	1831.2	1935.3	1971.2	1880.8	1851.2	1762.4	1757.4
Public Non-Financial Institutions	75.2	64.4	58.0	53.9	122.1	119.5	128.3	117.5	117.7
Municipalities and Village Councils	13.5	14.9	21.7	20.7	17.0	15.8	6.6	7.7	7.8
Non-Banking Financial Institutions	10.7	10.9	12.2	10.8	10.5	10.4	9.4	8.8	8.4
Social Security Corporation	37.4	38.4	14.1	55.3	75.7	24.5	17.4	18.3	16.5
Private Sector (Resident)	1846.3	1806.6	1725.2	1794.6	1745.9	1710.6	1689.5	1610.1	1607.0
Time and Saving Deposits	6110.1	6057.9	6053.6	6015.9	6027.4	6009.7	5969.0	6043.7	6061.9
Public Non-Financial Institutions	272.6	263.1	255.8	237.2	240.2	261.1	252.3	240.9	237.6
Municipalities and Village Councils	16.5	15.8	15.3	13.1	12.0	11.9	13.0	13.6	14.5
Non-Banking Financial Institutions	75.4	72.6	71.5	73.3	72.6	76.1	72.7	74.8	78.0
Social Security Corporation	357.8	339.8	324.1	352.9	378.5	398.1	431.2	505.7	535.1
Private Sector (Resident)	5387.8	5366.6	5386.9	5339.4	5324.1	5262.5	5199.8	5208.7	5196.7
Foreign Liabilities	3056.9	3043.8	3071.2	2967.4	3111.0	3104.7	3132.9	3081.2	3127.9
Central Government Deposits	287.0	294.3	272.8	274.0	271.1	269.9	251.6	246.1	242.1
Credit From CBJ	337.2	315.7	355.6	357.8	356.9	355.5	355.8	353.7	355.5
Capital Accounts & Allowances	1793.2	1720.8	1682.1	1665.1	1648.0	1623.2	1627.9	1628.0	1629.4
Unclassified Liabilities	2527.7	2585.2	2542.0	2462.5	2463.8	2457.7	2660.6	2581.8	2515.0

جدول رقم (14) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية ⁽¹⁾

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES ⁽¹⁾

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
أب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
5512.1	5428.8	5407.8	5644.6	5460.6	5640.0	5210.7	4579.5	3785.7	الموجودات من العملات الاجنبية
74.9	69.7	63.7	75.2	67.2	57.0	38.9	32.0	38.4	النقد في الصندوق
300.8	299.1	306.9	307.1	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4	ارصدة لدى البنك المركزي
3417.3	3318.7	3384.8	3532.7	3416.3	3694.9	3537.0	3095.1	2412.7	ارصدة لدى البنوك
610.3	644.2	591.2	638.7	541.1	511.0	383.6	241.5	221.5	محفظة الاوراق المالية
785.5	765.2	745.3	772.2	813.8	702.4	584.2	495.9	462.3	التسهيلات الائتمانية
323.3	331.9	315.9	318.7	316.0	342.8	334.7	329.8	217.4	اخرى
5348.9	5263.7	5217.7	5507.4	5302.6	5485.2	5014.6	4428.1	3638.9	المطلوبات من العملات الاجنبية
3836.2	3730.6	3720.8	3773.5	3886.5	3835.2	3517.6	3224.3	2821.0	ودائع العملاء
12.7	13.6	7.1	5.5	24.9	13.9	4.7	2.8	11.9	الحكومة المركزية
56.4	52.9	51.5	49.9	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6	المؤسسات العامة
8.0	8.0	8.2	7.4	8.5	8.1	6.6	7.2	4.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
3759.1	3656.1	3654.0	3710.7	3767.7	3776.8	3444.1	3149.4	2781.4	قطاع خاص
338.2	343.5	355.1	480.6	369.6	429.3	411.9	304.5	173.8	التأمينات النقدية
861.5	866.5	833.9	930.1	748.6	831.0	680.9	538.1	403.9	ودائع البنوك
313.0	323.1	307.9	323.2	297.9	389.7	404.2	361.2	240.2	اخرى
163.2	165.1	190.1	137.2	158.0	154.8	196.1	151.4	146.8	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(1): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (14) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) ⁽¹⁾

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

JD Million

	2004					2003			
	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Assets in Foreign Currencies	5438.2	5379.5	5376.3	5287.6	5410.1	5460.6	5474.9	5379.2	5431.4
Cash in Vaults	79.8	72.9	80.6	78.1	64.4	67.2	78.5	62.6	66.0
Balances with CBJ	277.0	270.2	265.1	261.4	263.7	306.2	302.6	305.2	310.4
Balances with Banks	3190.8	3215.2	3141.5	3102.0	3240.0	3416.3	3316.5	3274.6	3407.3
Portfolio	670.1	609.2	672.3	647.5	643.2	541.1	653.6	619.9	527.0
Credit Facilities	844.8	862.6	830.4	837.4	854.3	813.8	795.7	792.2	792.7
Other	375.7	349.4	386.4	361.2	344.5	316.0	328.0	324.7	328.0
Liabilities in Foreign Currencies	5376.9	5336.9	5310.8	5122.0	5264.0	5302.6	5310.6	5224.7	5276.7
Customers' Deposits	4094.4	4032.4	3979.5	3914.9	3894.1	3886.5	3772.2	3751.3	3807.7
Central Government	18.8	19.2	19.5	20.1	25.2	24.9	20.8	36.7	15.1
Public Entities	112.5	105.3	95.1	74.2	79.2	85.4	79.4	71.5	73.0
Non-Banking Financial Institutions	9.4	8.8	8.8	8.5	8.6	8.5	8.5	8.4	8.0
Private Sector	3953.7	3899.1	3856.1	3812.1	3781.1	3767.7	3663.5	3634.7	3711.6
Cash Margins	370.1	371.2	383.5	354.0	373.0	369.6	357.6	350.1	333.8
Deposits of Banks	621.7	640.4	662.9	570.5	708.9	748.6	869.6	829.0	834.7
Other	290.7	292.9	284.9	282.6	288.0	297.9	311.2	294.3	300.5
Net Assets in Foreign Currencies	61.3	42.6	65.5	165.6	146.1	158.0	164.3	154.5	154.7

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (15) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
106.8	106.8	110.0	108.3	98.8	102.9	105.5	128.0	117.3	الزراعة
78.9	79.3	78.8	100.1	78.0	95.3	77.7	100.7	102.9	التعدين
785.7	790.4	850.2	830.4	801.4	789.8	728.6	683.4	663.3	الصناعة
1345.6	1329.2	1294.1	1303.0	1327.3	1250.9	1206.1	1112.5	1127.0	التجارة العامة
796.3	784.9	785.7	788.9	804.5	764.9	728.9	744.9	758.7	الانشاءات
166.8	170.9	173.3	171.6	166.6	163.6	132.1	134.2	197.0	خدمات النقل
174.3	178.1	176.9	177.6	172.8	173.5	171.0	155.2	140.5	السياحة والفنادق والمطاعم
319.8	330.7	326.4	338.6	349.0	349.7	326.4	240.0	232.0	خدمات و مرافق عامة
138.3	140.9	140.1	138.7	133.1	139.7	150.9	152.8	174.0	الخدمات المالية
1320.5	1320.8	1284.2	1291.6	1330.9	1299.7	1321.7	1094.8	953.3	اخرى ، منها :
65.0	64.7	52.7	37.6	22.5	43.8	15.5	12.4	6.9	شراء اسهم
5233.0	5232.0	5219.7	5248.8	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	المجموع
901.3	880.9	861.0	888.0	929.4	818.1	697.0	609.7	594.3	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقرضة									
149.9	148.9	147.7	149.1	146.6	149.9	152.5	199.8	187.4	الحكومة المركزية
174.1	159.3	147.4	151.6	156.1	130.4	131.4	155.6	231.7	المؤسسات العامة
1.8	2.1	1.8	1.5	2.4	1.7	1.5	1.7	2.0	المؤسسات المالية
4606.6	4635.9	4667.1	4659.4	4667.3	4584.6	4428.9	3969.0	3827.1	القطاع الخاص (مقيم)
300.6	285.8	255.7	287.3	290.0	263.4	234.6	220.4	217.8	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (15) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
	By Economic Activity								
Agriculture	105.1	104.5	101.7	103.9	99.3	98.8	99.2	102.9	106.4
Mining	86.5	77.3	62.3	82.3	80.0	78.0	71.0	77.3	81.4
Industry	866.1	848.8	855.4	822.6	807.0	801.4	797.5	811.1	797.1
General Trade	1366.1	1380.1	1367.4	1360.4	1357.0	1327.3	1363.5	1375.0	1365.7
Construction	807.3	809.1	828.9	813.5	805.6	804.5	814.9	811.0	803.7
Transportation Services	175.0	174.4	166.4	165.8	167.2	166.6	165.1	166.0	164.6
Tourism, Hotels and Restaurants	181.1	181.0	175.2	174.3	177.1	172.8	165.1	171.0	173.8
Public Services and Utilities	487.1	466.0	422.6	340.2	337.8	349.0	314.9	317.9	313.7
Financial Services	139.2	139.8	133.5	133.3	134.3	133.1	134.4	135.0	135.9
Other, of which :	1544.4	1515.1	1474.2	1443.5	1393.3	1330.9	1384.5	1354.7	1354.7
Buying Shares	69.4	71.4	82.4	84.6	30.6	22.5	27.1	61.2	64.6
Total	5757.9	5696.1	5587.6	5439.8	5358.6	5262.4	5310.1	5321.9	5297.0
of which in Foreign Currencies	960.4	978.2	946.1	953.0	969.9	929.4	911.4	907.9	908.4
	By Borrower								
Central Government	146.2	143.9	146.3	147.5	147.6	146.6	149.5	148.9	148.1
Public Entities	266.6	256.8	271.7	171.7	154.9	156.1	159.3	139.3	159.0
Financial Institutions	2.9	2.6	2.3	2.4	2.6	2.4	2.0	2.0	1.9
Private Sector (Resident)	5045.2	4966.8	4873.9	4827.6	4740.0	4667.3	4711.9	4730.3	4680.9
Private Sector (Non-Resident)	297.0	326.0	293.4	290.6	313.5	290.0	287.4	301.4	307.1

جدول رقم (16) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
آب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
5233.0	5232.0	5219.7	5248.8	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1276.8	1297.2	1333.0	1318.6	1304.7	1304.2	1368.2	1419.8	1394.9	جاري مدين
3600.5	3568.4	3520.0	3558.6	3620.5	3428.6	3115.1	2711.4	2668.5	قروض وسلف
									تستحق خلال
579.7	553.7	530.3	578.5	548.8	568.5	544.6	492.4	460.5	(3) اشهر
318.3	309.5	306.7	295.0	309.6	274.4	292.8	239.8	264.9	(6-3) اشهر
423.7	429.2	426.4	419.9	442.8	425.2	413.3	459.7	385.7	(12-6) اشهر
1567.6	1560.8	1497.6	1526.7	1638.4	1512.2	1393.9	1098.9	1192.0	اكثر من 12 شهر
127.8	131.8	127.0	132.9	119.6	136.5	65.6	68.5	60.3	برسم التحصيل
583.4	583.4	632.0	605.6	561.3	511.8	404.9	352.1	305.1	مستحقة
355.7	366.4	366.7	371.6	337.2	397.2	465.6	415.3	402.6	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
108.9	119.6	103.1	120.6	122.2	116.6	196.2	140.9	121.3	(3) اشهر
43.4	44.8	49.0	45.3	38.3	57.7	79.6	65.5	71.2	(6-3) اشهر
37.5	42.9	38.4	41.0	39.4	46.0	51.1	55.7	63.0	(12-6) اشهر
32.2	22.4	27.9	27.2	18.7	36.8	48.4	57.8	57.2	اكثر من 12 شهر
22.8	23.3	24.0	23.1	21.8	24.7	7.7	8.6	9.6	برسم التحصيل
110.9	113.4	124.3	114.4	96.8	115.4	82.6	86.8	80.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
24.4	24.8	25.5	25.1	24.8	25.4	27.6	31.2	31.2	جاري مدين
68.8	68.2	67.5	67.8	68.8	66.8	63.0	59.6	59.8	قروض وسلف
6.8	7.0	7.0	7.1	6.4	7.8	9.4	9.2	9.0	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (16) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Total Credit	5757.9	5696.1	5587.6	5439.8	5358.6	5262.4	5310.1	5321.9	5297.0
Overdraft	1399.5	1396.1	1383.8	1359.9	1334.0	1304.7	1330.6	1317.9	1299.7
Loans and Advances	4023.5	3964.9	3872.0	3744.7	3685.5	3620.5	3635.3	3660.1	3645.0
Due within									
(3) Months	656.4	695.7	645.3	591.3	608.8	548.8	523.1	543.1	592.1
(3-6) Months	325.4	304.8	326.6	361.6	311.6	309.6	304.6	352.0	331.3
(6-12) Months	511.8	458.0	459.4	421.9	415.2	442.8	443.8	438.9	447.4
More than (12) Months	1736.8	1747.0	1748.4	1623.1	1660.7	1638.4	1622.4	1560.9	1560.8
Receivable	53.9	48.0	122.9	118.6	116.4	119.6	139.5	130.6	133.2
Accrued	739.2	711.4	569.4	628.2	572.8	561.3	601.9	634.6	580.2
Discounted Bills & Bonds	334.9	335.1	331.8	335.2	339.1	337.2	344.2	343.9	352.3
Due within									
(3) Months	101.2	115.6	99.6	113.2	113.5	122.2	120.4	115.0	117.6
(3-6) Months	39.6	42.1	39.5	40.5	47.4	38.3	36.4	42.8	42.2
(6-12) Months	39.7	38.6	42.8	37.4	43.7	39.4	36.1	36.4	35.9
More than (12) Months	19.5	20.8	33.7	19.6	20.4	18.7	18.7	19.7	22.1
Receivable	12.0	11.7	21.2	22.1	21.8	21.8	22.8	22.5	23.3
Accrued	122.9	106.3	95.0	102.4	92.3	96.8	109.8	107.5	111.2
	Ratio to Total Credit (%)								
Overdraft	24.3	24.5	24.8	25.0	24.9	24.8	25.0	24.7	24.5
Loans and Advances	69.9	69.6	69.3	68.8	68.8	68.8	68.5	68.8	68.8
Discounted Bills and Bonds	5.8	5.9	5.9	6.2	6.3	6.4	6.5	6.5	6.7

جدول رقم (17) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	أيار May						
1177.5	1185.0	1235.1	1212.2	1100.8	1198.8	1343.2	1354.8	1250.7	القطاع العام
234.6	233.2	232.7	233.2	269.9	255.3	285.2	316.7	263.0	الحكومة المركزية
165.9	162.4	161.6	155.2	185.7	179.3	198.0	199.8	179.3	ضمن الموازنة
41.5	39.4	34.2	32.1	50.4	29.5	43.8	42.8	36.2	تحت الطلب
0.5	0.5	0.5	0.5	2.0	0.7	0.5	0.1	0.2	توفير
123.9	122.5	126.9	122.6	133.3	149.1	153.7	156.9	142.9	لأجل
68.7	70.8	71.1	78.0	84.2	76.0	87.2	116.9	83.7	موازنات مستقلة
25.5	25.1	30.5	28.4	35.9	30.0	26.0	27.7	18.1	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
43.2	45.7	40.6	49.6	48.3	46.0	61.2	89.2	65.5	لأجل
24.4	25.7	25.3	26.3	27.7	22.8	11.7	14.4	20.1	البلديات والمجالس القروية
8.0	9.0	8.7	10.5	15.8	7.0	2.3	3.4	4.5	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
16.4	16.7	16.6	15.8	11.9	15.8	9.4	11.0	15.6	لأجل
324.6	305.1	306.3	304.5	380.6	261.2	260.0	277.6	219.5	المؤسسات العامة غير المالية
109.4	105.2	97.8	105.1	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	تحت الطلب
2.2	1.5	1.9	1.7	0.6	0.2	0.3	0.0	0.0	توفير
213.0	198.4	206.6	197.7	260.5	163.3	174.0	224.5	171.3	لأجل
593.9	621.0	670.8	648.2	422.6	659.5	786.3	746.1	748.1	مؤسسة الضمان الاجتماعي
32.3	49.5	53.4	30.9	24.5	12.6	24.9	9.3	10.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
561.6	571.5	617.4	617.3	398.1	646.9	761.4	736.8	737.3	لأجل
8707.3	8463.7	8285.6	8221.7	8868.6	8168.9	7378.1	6869.7	6251.7	القطاع الخاص
6714.5	6547.0	6367.7	6279.4	6973.2	6094.8	5509.3	5075.0	4592.1	قطاع خاص (مقيم)
1599.4	1477.8	1392.4	1323.1	1710.6	1240.6	1036.8	881.1	757.0	تحت الطلب
1227.8	1208.3	1165.3	1140.7	1321.6	1072.1	927.3	841.0	717.9	توفير
3887.3	3860.9	3810.0	3815.6	3941.0	3782.1	3545.2	3352.9	3117.2	لأجل
1900.9	1825.7	1829.7	1863.3	1808.9	2003.5	1798.2	1735.7	1620.5	قطاع خاص (غير مقيم)
373.4	383.9	378.8	368.1	371.7	495.9	305.3	291.7	231.3	تحت الطلب
180.8	178.1	171.5	163.3	186.1	160.7	139.0	129.5	125.3	توفير
1346.7	1263.7	1279.4	1331.9	1251.1	1346.9	1353.9	1314.5	1263.9	لأجل
91.9	91.0	88.2	79.0	86.5	70.6	70.6	59.0	39.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
8.3	8.7	8.5	7.6	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	تحت الطلب
0.2	0.1	0.2	0.1	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	توفير
83.4	82.2	79.5	71.3	75.8	63.4	66.0	54.2	36.2	لأجل
9884.8	9648.7	9520.7	9433.9	9969.4	9367.7	8721.3	8224.5	7502.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									الودائع حسب الجهة المودعة
11.9	12.3	13.0	12.8	11.0	12.8	15.4	16.5	16.7	
68.0	67.9	66.9	66.6	69.9	65.1	63.2	61.7	61.2	
19.2	18.9	19.2	19.8	18.2	21.4	20.6	21.1	21.6	
0.9	0.9	0.9	0.8	0.9	0.7	0.8	0.7	0.5	
22.2	21.7	21.0	20.2	23.5	20.5	17.5	16.0	14.8	
14.3	14.4	14.1	13.9	15.1	13.2	12.2	11.8	11.2	
63.5	63.9	64.9	65.9	61.4	66.3	70.3	72.2	74.0	الودائع حسب نوع الوديعة
									تحت الطلب
									توفير
									لأجل

جدول رقم (17) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Public Sector	1060.2	1030.7	961.9	1007.1	1116.7	1100.8	1100.4	1149.8	1171.4
Central Government	287.1	294.3	272.8	273.9	271.1	269.9	251.6	246.1	242.1
General Budget	174.2	185.5	182.3	184.5	187.6	185.7	171.4	167.9	167.7
Demand	60.3	58.0	55.0	54.8	59.7	50.4	46.7	45.0	44.4
Saving	0.8	1.0	1.0	1.3	1.0	2.0	1.1	0.7	0.6
Time	113.1	126.5	126.3	128.4	126.9	133.3	123.6	122.2	122.7
Own Budget	112.9	108.8	90.5	89.4	83.5	84.2	80.2	78.2	74.4
Demand	49.8	40.5	34.4	36.7	34.0	35.9	29.3	28.1	26.9
Saving	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	62.9	68.1	56.1	52.7	49.5	48.3	50.9	50.1	47.5
Municipalities & Village Councils	30.0	30.7	37.1	33.9	29.0	27.7	19.5	21.3	22.4
Demand	13.5	14.9	21.7	20.8	17.0	15.8	6.6	7.7	7.8
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	16.5	15.8	15.4	13.1	12.0	11.9	12.9	13.6	14.6
Public Non-Financial Institutions	347.8	327.5	313.8	291.1	362.4	380.6	380.6	358.4	355.2
Demand	75.2	64.4	58.0	53.9	122.1	119.5	128.3	117.5	117.6
Saving	0.9	0.6	0.4	1.5	0.7	0.6	2.8	3.2	3.0
Time	271.7	262.5	255.4	235.7	239.6	260.5	249.5	237.7	234.6
Social Security Corporation	395.3	378.2	338.2	408.2	454.2	422.6	448.7	524.0	551.7
Demand	37.5	38.4	14.1	55.3	75.7	24.5	17.5	18.3	16.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	357.8	339.8	324.1	352.9	378.5	398.1	431.2	505.7	535.1
Private Sector	9151.0	9074.4	8993.2	8998.6	8937.5	8868.6	8778.6	8694.2	8726.9
Private Sector (Resident)	7234.1	7173.2	7112.1	7134.0	7070.0	6973.2	6889.3	6818.8	6803.6
Demand	1846.3	1806.6	1725.2	1794.6	1745.9	1710.6	1689.4	1610.1	1607.0
Saving	1416.9	1402.5	1392.7	1363.7	1351.2	1321.6	1307.9	1275.2	1253.4
Time	3970.9	3964.1	3994.2	3975.7	3972.9	3941.0	3892.0	3933.5	3943.2
Private Sector (Non-Resident)	1830.9	1817.7	1797.4	1780.5	1784.4	1808.9	1807.2	1791.9	1836.9
Demand	423.1	412.7	405.1	384.5	379.2	371.7	377.7	352.5	353.3
Saving	222.9	211.4	195.2	194.7	188.6	186.1	183.8	180.6	181.5
Time	1184.9	1193.6	1197.1	1201.3	1216.6	1251.1	1245.7	1258.8	1302.1
Non-Banking Financial Institutions	86.0	83.5	83.7	84.1	83.1	86.5	82.1	83.5	86.4
Demand	10.7	10.9	12.2	10.8	10.5	10.4	9.4	8.8	8.4
Saving	0.2	0.2	0.2	0.3	0.5	0.3	0.2	0.3	0.2
Time	75.1	72.4	71.3	73.0	72.1	75.8	72.5	74.4	77.8
Total Deposits	10211.2	10105.1	9955.1	10005.7	10054.2	9969.4	9879.0	9844.0	9898.3
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	10.4	10.2	9.7	10.1	11.1	11.0	11.2	11.7	11.8
Private Sector Resident	70.8	71.0	71.4	71.3	70.3	69.9	69.7	69.3	68.7
Private Sector Non-Resident	17.9	18.0	18.1	17.8	17.8	18.2	18.3	18.2	18.6
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.8	0.8	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.9
Deposits According to Type									
Demand	24.6	24.2	23.3	24.1	24.3	23.5	23.3	22.2	22.1
Saving	16.1	16.0	16.0	15.6	15.3	15.1	15.2	14.8	14.5
Time	59.3	59.8	60.7	60.3	60.4	61.4	61.5	63.0	63.4

جدول رقم (18) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
69.1	66.6	58.6	55.4	110.3	50.2	66.9	67.7	35.5	القطاع العام
12.7	13.7	7.1	5.5	24.9	13.8	4.7	2.8	11.9	الحكومة المركزية
8.7	9.6	2.9	4.8	13.7	5.1	4.4	0.1	0.2	تحت الطلب
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.0	0.0	0.0	توفير
3.6	3.7	3.8	0.3	10.8	8.3	0.3	2.7	11.7	لاجل
56.4	52.9	51.5	49.9	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6	المؤسسات العامة
15.7	17.1	19.9	20.6	29.1	10.9	9.6	7.5	5.9	تحت الطلب
0.8	1.1	0.7	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
39.9	34.7	30.9	28.6	56.3	25.5	52.6	57.4	17.7	لاجل
3767.0	3664.0	3662.2	3718.1	3776.2	3784.9	3450.7	3156.6	2785.5	القطاع الخاص
1974.1	1946.7	1941.2	1955.3	2064.8	1878.6	1731.3	1491.8	1235.1	قطاع خاص (مقيم)
399.8	368.4	356.8	323.5	441.2	321.3	231.1	160.2	147.9	تحت الطلب
205.3	199.6	191.3	194.4	232.3	177.4	143.2	109.6	97.0	توفير
1369.0	1378.7	1393.1	1437.4	1391.3	1379.9	1357.0	1222.0	990.2	لاجل
1784.9	1709.5	1713.0	1755.6	1703.0	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	قطاع خاص (غير مقيم)
338.4	345.3	335.9	327.6	339.7	460.8	277.6	261.2	210.8	تحت الطلب
168.7	167.5	161.9	153.8	174.5	151.9	132.1	123.4	120.6	توفير
1277.8	1196.7	1215.2	1274.2	1188.8	1285.5	1303.1	1273.1	1214.9	لاجل
8.0	7.8	8.0	7.2	8.4	8.1	6.6	7.1	4.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.7	0.6	0.8	0.7	1.1	0.9	0.3	0.3	0.7	تحت الطلب
0.1	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
7.2	7.2	7.2	6.5	7.1	7.2	6.3	6.8	3.4	لاجل
3836.1	3730.6	3720.8	3773.5	3886.5	3835.1	3517.6	3224.3	2821.0	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
1.8	1.8	1.6	1.5	2.9	1.3	1.9	2.1	1.3	ودائع القطاع العام
51.5	52.2	52.2	51.8	53.1	49.0	49.2	46.3	43.7	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
46.5	45.8	46.0	46.5	43.8	49.5	48.7	51.4	54.8	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
19.9	19.9	19.3	17.9	21.2	20.8	14.9	13.3	13.0	ودائع تحت الطلب
9.8	9.9	9.5	9.3	10.5	8.6	7.8	7.2	7.7	ودائع التوفير
70.3	70.2	71.2	72.8	68.3	70.6	77.3	79.5	79.3	ودائع لاجل

جدول رقم (18) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September
Public Sector	131.3	124.6	114.6	94.2	104.4	110.3	100.2	108.2	88.1
Central Government	18.8	19.2	19.5	20.0	25.2	24.9	20.8	36.8	15.1
Demand	13.3	12.5	15.1	15.7	21.0	13.7	10.2	10.1	8.0
Saving	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Time	5.2	6.3	4.0	3.9	3.8	10.8	10.2	26.3	6.7
Public Entities	112.5	105.4	95.1	74.2	79.2	85.4	79.4	71.4	73.0
Demand	37.5	39.7	27.6	21.3	26.4	29.1	36.2	31.0	30.1
Saving	0.2	0.0	0.0	1.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	74.8	65.7	67.5	51.8	52.7	56.3	43.2	40.4	42.9
Private Sector	3963.1	3907.8	3864.9	3820.7	3789.7	3776.2	3672.0	3643.1	3719.6
Private Sector (Resident)	2232.9	2188.1	2159.8	2134.3	2101.2	2064.8	1971.2	1955.6	1988.0
Demand	511.5	483.2	456.3	482.3	460.1	441.2	415.6	391.6	393.4
Saving	258.9	249.0	238.8	238.1	237.9	232.3	221.4	210.0	211.3
Time	1462.5	1455.9	1464.7	1413.9	1403.2	1391.3	1334.2	1354.0	1383.3
Private Sector (Non-Resident)	1721.0	1711.1	1696.5	1678.1	1680.1	1703.0	1692.5	1679.3	1723.8
Demand	387.3	378.5	373.8	352.7	345.8	339.7	348.5	322.0	321.1
Saving	208.8	197.2	182.0	182.0	176.6	174.5	172.2	168.9	169.2
Time	1124.9	1135.4	1140.7	1143.4	1157.7	1188.8	1171.8	1188.4	1233.5
Non-Banking Financial Institutions	9.2	8.6	8.6	8.3	8.4	8.4	8.3	8.2	7.8
Demand	1.8	1.6	2.0	1.2	1.1	1.1	1.3	1.5	0.6
Saving	0.1	0.0	0.1	0.2	0.4	0.2	0.0	0.2	0.0
Time	7.3	7.0	6.5	6.9	6.9	7.1	7.0	6.5	7.2
Total	4094.4	4032.4	3979.5	3914.9	3894.1	3886.5	3772.2	3751.3	3807.7
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	3.2	3.1	2.9	2.4	2.7	2.9	2.7	2.9	2.3
Private Sector Resident	54.6	54.3	54.3	54.5	54.0	53.1	52.2	52.1	52.2
Private Sector Non-Resident	42.0	42.4	42.6	42.9	43.1	43.8	44.9	44.8	45.3
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type									
Demand	23.2	22.7	22.0	22.3	21.9	21.2	21.5	20.2	19.8
Saving	11.5	11.1	10.6	10.8	10.7	10.5	10.5	10.1	10.0
Time	65.3	66.2	67.4	66.9	67.4	68.3	68.0	69.7	70.2

جدول رقم (19) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2003				2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أب August	تموز July	حزيران June	أيار May						
132.7	129.8	129.2	120.5	126.2	88.6	89.0	68.7	57.1	نقد في الصندوق
33.6	32.7	30.4	32.0	30.4	21.6	29.8	20.4	19.0	بالدينار الاردني
99.1	97.1	98.8	88.5	95.8	67.0	59.2	48.3	38.1	بالعملات الاجنبية
1652.7	1663.3	1595.3	1672.2	1632.0	1576.9	1454.5	1474.3	1387.8	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
464.4	465.2	458.0	472.9	520.6	444.6	396.1	346.7	296.9	بالدينار الاردني
1188.3	1198.1	1137.3	1199.3	1111.4	1132.3	1058.4	1127.6	1090.9	بالعملات الاجنبية
427.9	447.6	412.3	438.6	461.9	403.6	556.5	621.2	409.5	التسهيلات الائتمانية
76.0	75.2	73.2	74.4	78.0	75.9	93.0	114.1	114.1	بالدينار الاردني
282.8	281.3	277.4	265.1	277.0	266.8	372.0	362.2	224.6	بالدولار الامريكي
69.1	91.1	61.7	99.1	106.9	60.9	91.5	144.9	70.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
45.4	45.8	46.8	47.0	45.4	44.0	36.7	47.2	32.0	محفظة الاوراق المالية
29.7	30.7	31.7	31.8	30.0	27.9	16.2	28.7	19.8	بالدينار الاردني
15.7	15.1	15.1	15.2	15.4	16.1	20.5	18.5	12.2	بالعملات الاجنبية
46.3	59.5	49.7	54.8	45.7	43.7	62.7	85.1	71.7	موجودات اخرى
29.5	31.4	31.4	31.7	28.0	28.0	34.5	32.7	41.7	بالدينار الاردني
16.8	28.1	18.3	23.1	17.7	15.7	28.2	52.4	30.0	بالعملات الاجنبية
2305.0	2346.0	2233.3	2333.1	2311.2	2156.8	2199.4	2296.5	1958.1	الموجودات = المطلوبات
131.1	142.2	118.9	192.7	139.4	122.7	250.1	269.4	317.6	ودائع الجهاز المصرفي
46.8	47.3	40.6	66.3	59.7	42.1	51.6	58.2	48.3	بالدينار الاردني
84.3	94.9	78.3	126.4	79.7	80.6	198.5	211.2	269.3	بالعملات الاجنبية
1907.2	1909.4	1853.9	1856.6	1882.9	1774.3	1702.8	1712.8	1419.1	ودائع العملاء
470.3	467.6	460.8	458.2	495.0	455.9	434.8	410.6	359.2	بالدينار الاردني
1143.1	1165.8	1110.8	1107.5	1104.6	1063.7	1012.7	1049.9	866.4	بالدولار الامريكي
293.8	276.0	282.3	290.9	283.3	254.7	255.3	252.3	193.5	بالعملات الاجنبية الاخرى
115.7	115.2	119.2	117.1	135.4	103.8	83.9	75.0	62.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
96.8	96.9	102.5	100.7	113.6	89.0	72.4	67.2	54.7	بالدينار الاردني
18.9	18.3	16.7	16.4	21.8	14.8	11.5	7.8	7.6	بالعملات الاجنبية
151.0	179.2	141.3	166.7	153.5	156.0	162.6	239.3	159.1	مطلوبات اخرى
25.5	25.5	21.9	25.3	28.2	21.7	29.0	43.5	45.1	بالدينار الاردني
125.5	153.7	119.4	141.4	125.3	134.3	133.6	195.8	114.0	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (19) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Cash in Vaults	128.8	124.8	128.8	132.9	89.8	126.2	110.2	126.3	130.2
In Jordan Dinar	50.1	46.2	50.4	43.6	34.6	30.4	26.1	32.6	32.4
In Foreign Currencies	78.7	78.6	78.4	89.3	55.2	95.8	84.1	93.7	97.8
Balances with the Banking System	1557.2	1575.6	1570.3	1630.3	1655.9	1632.0	1614.2	1651.4	1663.8
In Jordan Dinar	502.7	506.7	507.6	520.6	516.0	520.6	514.5	505.1	487.8
In Foreign Currencies	1054.5	1068.9	1062.7	1109.7	1139.9	1111.4	1099.7	1146.3	1176.0
Credit Facilities	550.0	528.9	528.3	505.7	538.3	461.9	483.5	427.1	414.2
In Jordan Dinar	81.4	79.9	76.8	76.2	77.4	78.0	77.5	78.4	76.9
In U.S. Dollar	350.3	356.2	334.4	328.2	330.7	277.0	286.2	277.4	276.4
In Other Foreign Currencies	118.3	92.8	117.1	101.3	130.2	106.9	119.8	71.3	60.9
Portfolio	45.3	44.8	45.0	45.1	44.5	45.4	44.5	43.5	43.5
In Jordan Dinar	28.2	29.1	29.3	30.5	29.0	30.0	29.1	28.1	28.1
In Foreign Currencies	17.1	15.7	15.7	14.6	15.5	15.4	15.4	15.4	15.4
Other Assets	77.4	75.0	68.7	64.4	50.4	45.7	55.6	46.7	45.4
In Jordan Dinar	44.9	45.5	45.7	37.2	30.4	28.0	31.5	30.3	29.0
In Foreign Currencies	32.5	29.5	23.0	27.2	20.0	17.7	24.1	16.4	16.4
Assets = Liabilities	2358.7	2349.1	2341.1	2378.4	2378.9	2311.2	2308.0	2295.0	2297.1
Deposits of Banking System	57.0	82.9	93.0	138.1	137.1	139.4	137.0	136.0	126.1
In Jordan Dinar	32.8	44.1	44.0	55.2	58.0	59.7	64.9	64.2	52.1
In Foreign Currencies	24.2	38.8	49.0	82.9	79.1	79.7	72.1	71.8	74.0
Customers' Deposits	1984.7	1960.3	1928.7	1933.2	1919.6	1882.9	1881.8	1869.0	1895.6
In Jordan Dinar	514.6	509.4	509.6	503.1	494.1	495.0	479.2	483.3	479.1
In U.S. Dollar	1128.3	1111.5	1097.3	1107.3	1111.9	1104.6	1102.8	1107.0	1123.9
In Other Foreign Currencies	341.8	339.4	321.8	322.8	313.6	283.3	299.8	278.7	292.6
Capital, Reserves and Allowances	146.5	144.6	142.5	141.2	141.8	135.4	127.6	126.2	124.3
In Jordan Dinar	127.0	125.6	123.2	120.1	120.6	113.6	106.6	104.9	103.1
In Foreign Currencies	19.5	19.0	19.3	21.1	21.2	21.8	21.0	21.3	21.2
Other Liabilities	170.5	161.3	176.9	165.9	180.4	153.5	161.6	163.8	151.1
In Jordan Dinar	32.7	30.4	30.8	31.7	22.9	28.2	34.1	31.0	26.5
In Foreign Currencies	137.8	130.9	146.1	134.2	157.5	125.3	127.5	132.8	124.6

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.9	1.7	0.8	0.6	0.6	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	62.5	74.2	70.3	22.0	40.6	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	282.0	283.3	275.0	294.6	285.9	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	275.9	278.1	269.5	288.7	279.9	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.1	5.2	5.5	5.9	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	1.0	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	66.7	63.6	68.0	67.6	63.4	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.8	0.0	2.3	2.4	2.4	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	0.0	1.3	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.8	0.0	1.0	0.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	31.6	28.2	24.0	21.7	15.1	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	65.4	61.1	72.8	49.0	96.7	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	510.9	513.1	514.2	458.4	505.2	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	18.4	17.6	16.9	13.7	14.6	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	14.5	12.1	8.9	8.3	11.3	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.3	0.4	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	3.4	5.0	7.4	5.0	2.8	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	65.4	74.2	81.5	85.7	88.4	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	90.8	99.7	112.4	97.1	106.7	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	3.5	0.0	7.8	17.8	24.2	- البنك المركزي
- Central Government	48.1	51.3	50.3	13.2	13.8	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	39.1	44.4	53.9	50.5	54.8	- البنوك المرخصة
- Other	0.1	4.0	0.4	15.6	13.9	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	85.4	84.1	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	116.7	117.6	101.1	92.0	80.4	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	134.2	118.6	116.9	84.5	131.0	(٦) مطلوبات اخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million	مليون دينار							
End of Period	المجموع Total	المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الإقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الائتماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفتره
1998	4,869.5	66.6	92.7	51.3	132.5	4,285.3	241.1	١٩٩٨
1999	5,092.4	55.2	104.2	56.1	140.6	4,466.0	270.3	١٩٩٩
2000	5,358.6	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,756.6	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2002	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	٢٠٠٢
2001								٢٠٠١
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول
2002								٢٠٠٢
January	5,947.1	66.7	107.0	51.9	112.2	5,008.2	601.1	كانون ثاني
February	5,843.3	65.5	105.9	51.8	90.6	4,967.3	562.2	شباط
March	5,827.5	64.3	104.8	51.8	89.8	4,960.1	556.7	آذار
April	5,820.5	62.7	103.6	51.4	90.0	4,956.8	556.0	نيسان
May	5,858.7	61.8	101.6	52.5	109.2	5,028.0	505.6	أيار
June	5,880.5	60.8	100.0	52.6	108.0	5,044.8	514.3	حزيران
July	5,972.1	59.3	98.3	53.0	109.4	5,137.4	514.7	تموز
August	6,036.1	58.0	96.8	54.6	108.4	5,146.6	571.7	آب
September	5,927.5	56.7	94.9	55.2	107.8	5,122.1	490.8	أيلول
October	5,935.4	55.4	93.4	55.9	109.1	5,183.4	438.2	تشرين أول
November	5,996.6	54.1	91.9	56.4	108.7	5,208.7	476.8	تشرين ثاني
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2003				2003	2002	2001	2000	1999	الفترة
آب August	تموز July	حزيران June	أيار May						
									اسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
2.50	2.50	2.50	3.25	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سعر اعادة الخصم
2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	3.25-2.5	2.5-1.75	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
2.50	2.50	2.50	3.25	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سلف الى البنوك المرخصة
2.50	2.50	2.50	3.25	2.50	2.50	3.00	4.50	6.00	سلف تشجيع الصادرات
3.50	3.50	3.50	4.25	3.50	5.50	6.00	7.50	9.25	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
									اسعار الفائدة على شهادات الابداع
									بالدينار ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.30	2.30	2.30	2.80	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة اشهر
2.30	-	2.75	-	2.15	3.45	4.00	6.05	8.25	سنة لشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
									سعر الفائدة المرجح على القروض بين
2.369	2.375	2.375	2.875	2.125	2.875	3.875	5.75	1.03	البنوك للبنيلة واحدة
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
									لدى البنوك المرخصة
0.54	0.83	0.62	0.71	0.50	0.91	1.06	1.20	1.46	تحت الطلب
0.96	1.05	1.12	1.31	0.88	1.84	2.91	3.76	4.19	توفير
2.87	3.00	3.21	3.36	2.75	3.97	5.19	6.55	7.89	لاجل
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
									الائتمانية للبنوك المرخصة
9.68	10.80	10.13	9.10	9.43	9.35	10.42	11.60	12.66	جاري مدين
9.26	9.39	9.58	9.33	8.92	9.85	10.45	11.38	12.67	قروض وسلف
10.54	10.34	10.70	10.23	10.24	10.95	11.88	12.81	13.37	كمبيالات و اسناد مخصصة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Central Bank Lending Rates									
Re- discount Rate	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Advances to Specialized Credit Inst.	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75
Advances to Licenced Banks	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Export Promotion Facilities	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
Interest Rates on Certificates of									
Deposit Denominated in JD (1)									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.30	2.25	2.20	2.20	2.10	2.10	2.25	2.25	2.25
Six Months	2.40	2.35	2.30	2.25	2.15	2.15	2.30	2.30	2.30
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on									
Overnight Interbank Loans	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.364	2.364	2.375
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Deposits									
Demand	0.37	0.39	0.42	0.42	0.43	0.50	0.51	0.50	0.52
Saving	0.68	0.78	0.78	0.79	0.83	0.88	0.94	1.02	1.02
Time	2.41	2.54	2.52	2.53	2.57	2.75	2.77	2.78	2.79
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Credit Facilities									
Overdrafts	8.75	9.25	9.24	9.35	9.45	9.43	9.39	9.57	10.17
Loans and Advances	8.38	8.44	8.66	8.77	8.81	8.92	8.96	9.20	9.19
Discounted Bills & Bonds	9.19	9.90	9.90	10.05	9.94	10.24	10.42	10.68	10.51

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (23) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2003				2003	2002	2001	2000	1999	
آب August	تموز July	حزيران June	ايار May						
1.024	1.013	1.007	0.993	0.952	1.037	1.123	1.080	1.029	وحدة حقوق السحب الخاصة اليورو
1.287	1.249	1.236	1.202	1.125	1.348	1.597	1.531	1.404	نهاية الفترة
1.267	1.243	1.212	1.223	1.253	1.501	1.580	1.610	1.327	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
0.896	0.876	0.855	0.863	0.794	0.882	0.974	0.961	0.873	جنيه استرليني
0.887	0.870	0.853	0.872	0.866	0.943	0.982	0.972	0.874	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
-	-	-	-	-	-	3.123	2.994	2.747	مارك الماني ⁽¹⁾
-	-	-	-	-	-	3.090	3.149	2.595	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
-	-	-	-	-	-	10.472	10.043	9.212	فرنك فرنسي ⁽¹⁾
-	-	-	-	-	-	10.362	10.560	8.704	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
165.4	169.9	169.5	167.9	151.2	167.6	185.6	159.6	144.3	ين ياباني
168.0	167.7	167.4	165.7	163.9	177.0	171.9	153.7	160.9	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2141.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	ليرة لبنانية
2125.0	2124.0	2124.0	2124.0	2128.8	2138.8	2138.7	2135.0	2128.0	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	ريال سعودي
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.424	0.423	0.424	0.422	0.416	0.423	0.434	0.432	0.430	دينار كويتي
0.424	0.424	0.423	0.422	0.422	0.430	0.434	0.434	0.430	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
									اسعار البيع
1.280	1.243	1.230	1.196	1.119	1.342	1.589	1.523	1.397	اليورو*
1.261	1.236	1.206	1.217	1.246	1.493	1.572	1.602	1.320	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.892	0.872	0.851	0.859	0.790	0.877	0.970	0.956	0.869	جنيه استرليني
0.883	0.866	0.849	0.868	0.862	0.938	0.977	0.967	0.870	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
-	-	-	-	-	-	3.107	2.979	2.733	مارك الماني ⁽¹⁾
-	-	-	-	-	-	3.074	3.133	2.582	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
-	-	-	-	-	-	10.420	9.993	9.166	فرنك فرنسي ⁽¹⁾
-	-	-	-	-	-	10.310	10.507	8.661	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
164.6	169.1	168.6	167.1	150.4	166.8	184.7	158.8	143.6	ين ياباني
167.1	166.9	166.6	164.9	163.1	176.2	171.0	152.9	160.1	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2130.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	ليرة لبنانية
2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2118.5	2128.1	2127.8	2125.0	2117.4	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	ريال سعودي
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.422	0.421	0.422	0.420	0.414	0.421	0.431	0.430	0.428	دينار كويتي
0.422	0.422	0.421	0.420	0.419	0.428	0.431	0.432	0.430	نهاية الفترة
									متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني 1999.

(1): تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من 2002/1/1.

جدول رقم (23) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2004					2003			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
SDRs	0.960	0.972	0.952	0.953	0.953	0.952	0.974	0.985	0.986
EURO*									
End of Period	1.158	1.195	1.156	1.132	1.135	1.125	1.179	1.211	1.216
Period Average	1.178	1.179	1.152	1.116	1.121	1.151	1.211	1.208	1.259
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.771	0.799	0.771	0.757	0.778	0.794	0.821	0.832	0.847
Period Average	0.792	0.782	0.772	0.755	0.777	0.808	0.838	0.844	0.878
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	154.9	155.8	147.5	154.3	150.0	151.2	155.0	152.9	157.0
Period Average	158.4	151.6	153.5	150.8	150.6	152.4	154.5	154.8	162.9
Lebanese Pound									
End of Period	2141.0	2141.0	2142.0	2141.0	2141.0	2141.0	2144.0	2141.0	2124.0
Period Average	2141.0	2142.0	2141.0	2141.0	2142.0	2142.0	2143.0	2140.0	2127.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.416	0.416	0.416	0.415
Period Average	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.416	0.421
EURO*									
End of Period	1.152	1.189	1.151	1.126	1.129	1.119	1.173	1.205	1.210
Period Average	1.173	1.173	1.146	1.111	1.116	1.146	1.205	1.202	1.253
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.767	0.795	0.767	0.753	0.775	0.790	0.817	0.828	0.843
Period Average	0.788	0.778	0.769	0.751	0.773	0.804	0.834	0.840	0.874
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	154.1	155.1	146.8	153.5	149.2	150.4	154.3	152.1	156.2
Period Average	157.6	150.9	152.7	150.1	149.8	151.6	153.7	154.0	162.1
Lebanese Pound									
End of Period	2130.0	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2130.0	2134.0	2131.0	2114.0
Period Average	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2131.0	2132.0	2133.0	2129.0	2116.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.414	0.414	0.414	0.413
Period Average	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.414	0.414	0.414	0.419

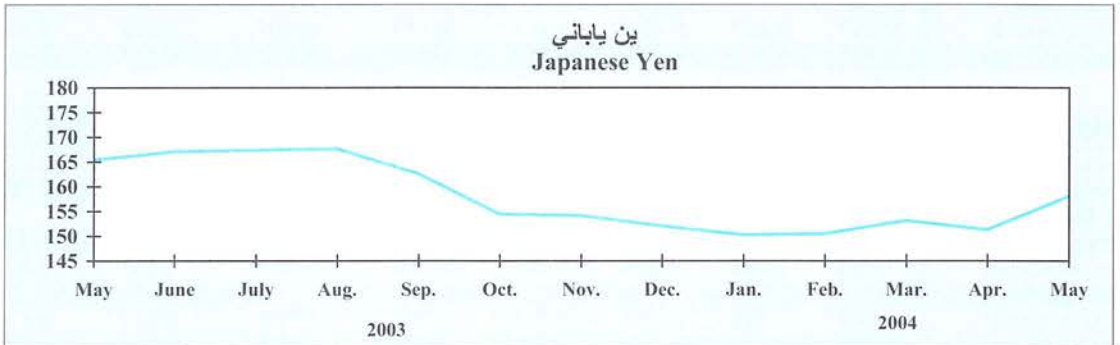
* : Represents ECU Before January 1999.

(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



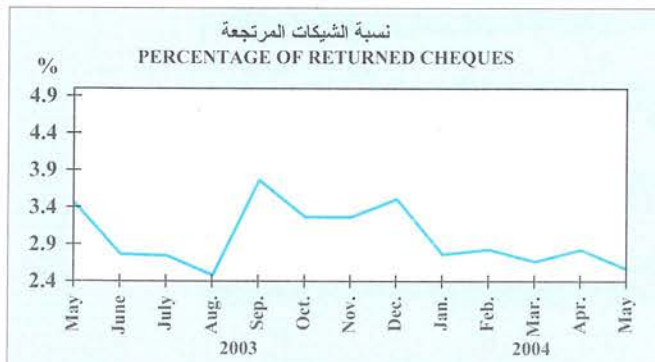
جدول رقم (24) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2	2002
497.1	423.6	14269.2	8475.6	378.8	170.8	-	-	388.1	386.9	13502.3	7917.9	2003
												2003
36.3	33.8	1037.7	622.0	26.3	12.8	-	-	30.7	29.4	980.7	579.8	May أيار
33.9	33.4	1210.1	780.8	29.8	14.8	-	-	36.2	35.8	1144.1	730.2	June حزيران
38.8	35.3	1396.2	768.6	32.0	14.9	-	-	37.2	35.7	1327.0	718.0	July تموز
31.3	29.0	1244.4	702.3	30.6	13.9	-	-	34.9	30.9	1178.9	657.5	August آب
53.1	31.6	1382.4	749.8	31.9	15.1	-	-	29.6	33.5	1320.9	701.2	September ايلول
40.9	32.0	1258.5	719.0	35.6	14.2	-	-	30.5	31.0	1192.4	673.8	October تشرين اول
35.4	27.3	1066.8	642.0	31.5	11.8	-	-	29.3	27.3	1006.0	602.9	November تشرين ثاني
53.7	40.5	1515.8	832.8	36.5	15.9	-	-	36.6	36.6	1442.7	780.3	December كانون اول
												2004
36.9	30.5	1319.0	618.6	40.0	13.3	-	-	36.9	26.5	1242.1	578.8	January كانون ثاني
33.7	28.4	1176.1	663.6	34.9	12.1	-	-	29.7	28.0	1111.5	623.5	February شباط
38.0	33.7	1435.1	780.6	38.8	16.0	-	-	34.6	32.7	1361.7	731.9	March آذار
37.2	28.2	1302.5	648.2	37.6	14.1	-	-	29.2	26.0	1235.7	608.1	April نيسان
37.6	29.1	1444.8	817.2	38.7	15.1	-	-	40.9	33.0	1365.2	769.1	May أيار



جدول رقم (25) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
آب August	تموز July	حزيران June	أيار May						
172.0	174.9	197.4	486.0	2381.2	2020.8	1968.0	1850.3	1815.9	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
137.6	154.9	143.7	131.5	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الايرادات المحلية
100.6	97.3	81.6	77.2	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	ايرادات ضريبية
35.2	50.8	59.9	51.4	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ايرادات غير ضريبية
1.8	6.8	2.2	2.9	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	أقساط القروض المستردة
34.4	20.0	53.7	354.5	682.6	266.7	249.4	240.2	198.5	المساعدات الخارجية
201.6	215.3	219.1	190.1	2542.6	2296.7	2192.3	2054.1	2039.5	اجمالي الاتفاق
163.9	174.5	187.1	160.6	2057.2	1857.9	1788.5	1718.3	1643.1	النفقات الجارية ، منها
12.0	13.6	38.7	17.7	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
37.7	40.8	32.0	29.5	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	النفقات الرأسمالية
-17.6	-26.8	17.0	313.6	108.9	-24.5	53.7	89.3	54.5	العجز/الوفر الاولوي*
-26.3	-19.6	-43.4	-29.1	-358.6	-103.8	-69.9	-108.2	-25.7	العجز/الوفر الجاري
-29.6	-40.4	-21.7	295.9	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	-223.6	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
0.0	2.1	14.9	6.5	99.6	74.8	68.8	84.0	83.2	الفوائد المجدولة
-29.6	-38.3	-6.8	302.4	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	-140.4	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)

المصدر: وزارة المالية.

* : ارقام معدلة.

(¹) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(In Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Domestic Revenues	24.1	26.2	27.1	26.9	28.0	الايرادات المحلية
Foreign Grants	9.7	4.0	3.9	4.0	3.4	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	29.2	27.7	28.2	28.7	28.5	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.9	6.6	6.4	5.6	6.9	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	1.5	-0.4	0.8	1.5	0.9	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	-5.1	-1.5	-1.1	-1.8	-0.4	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Commitment Basis)	-2.3	-4.1	-3.5	-3.4	-3.9	(على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Cash Basis)	-0.9	-3.0	-2.5	-2.0	-2.4	(على الاساس النقدي)

جدول رقم (25) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

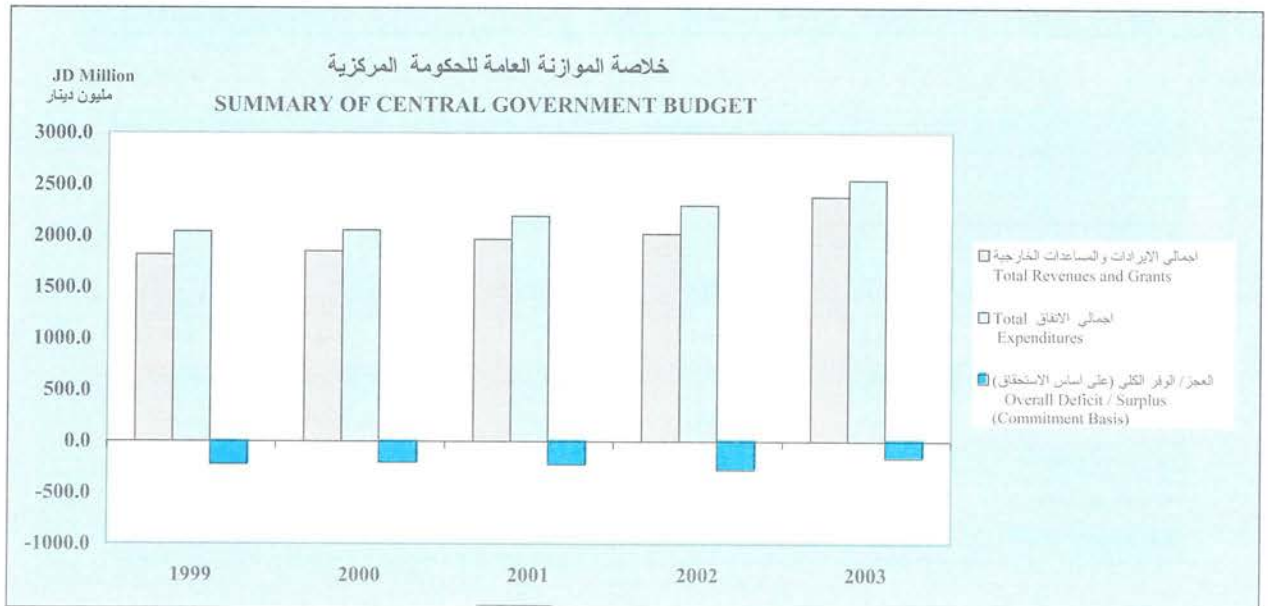
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Total Revenues and Grants	156.2	188.4	162.9	158.5	248.8	269.6	205.1	161.4	163.5
Domestic Revenues	156.2	188.4	152.5	119.1	231.8	212.1	121.2	145.4	150.0
Tax Revenues	95.7	128.2	106.4	86.3	164.4	112.2	82.3	97.9	97.3
Nontax Revenues	58.0	56.1	43.8	32.4	37.6	93.4	36.3	43.6	47.8
Repayment	2.5	4.1	2.3	0.4	29.8	6.5	2.6	3.9	4.9
Foreign Grants	0.0	0.0	10.4	39.4	17.0	57.5	83.9	16.0	13.5
Total Expenditures	193.3	244.9	214.1	153.7	136.7	270.4	213.3	262.7	191.6
Current Expenditures , of Which :	158.3	183.7	173.9	143.8	132.3	197.1	173.1	188.3	157.1
Interest Payments (Commitment Basis)	12.0	20.8	19.1	9.9	11.1	45.9	33.8	20.8	17.5
Capital Expenditures	35.0	61.2	40.2	9.9	4.4	73.3	40.2	74.4	34.5
Primary Deficit / Surplus*	-25.1	-35.7	-32.1	14.7	123.2	45.1	25.6	-80.5	-10.6
Current Deficit / Surplus	-2.1	4.7	-21.4	-24.7	99.5	15.0	-51.9	-42.9	-7.1
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-37.1	-56.5	-51.2	4.8	112.1	-0.8	-8.2	-101.3	-28.1
Rescheduled Interest	0.4	12.9	5.8	0.0	2.4	16.1	22.5	10.9	4.1
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-36.7	-43.6	-45.4	4.8	114.5	15.3	14.3	-90.4	-24.0

Source : Ministry of Finance.

* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (26) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
137.6	154.9	143.7	131.5	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الإيرادات المحلية
100.6	97.3	81.6	77.2	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	أ - الإيرادات الضريبية
13.4	15.3	9.9	13.2	195.4	196.2	195.4	161.0	152.8	١ - الضرائب على الدخل والأرباح
8.5	10.6	4.4	6.6	128.3	120.9	131.3	97.3	94.2	الشركات المساهمة
3.1	3.1	3.3	3.4	41.8	39.8	38.4	37.9	35.7	الأفراد
1.7	1.5	1.8	1.9	20.9	19.4	17.9	16.7	14.8	الموظفون والمستخدمون
0.1	0.1	0.4	1.3	4.4	16.1	7.8	9.1	8.1	الضريبة على الأرباح الموزعة
67.3	60.8	53.3	45.5	657.2	564.5	554.4	520.2	435.0	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
59.7	54.4	48.3	42.1	596.3	510.7	502.7	464.5	372.5	الضريبة العامة على المبيعات
7.6	6.4	5.0	3.4	60.9	53.8	51.7	55.7	62.5	الضرائب الأخرى
17.8	19.2	16.8	16.6	209.4	219.8	228.5	264.7	279.3	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
17.3	18.2	16.3	15.8	202.2	214.4	224.3	260.5	274.0	الضرائب الجمركية
0.5	1.0	0.5	0.8	7.2	5.4	4.2	4.2	5.3	الغرامات والمصادرات
2.1	2.0	1.6	1.9	21.2	19.8	18.1	16.0	17.1	٤ - الضرائب الإضافية
35.2	50.8	59.9	51.4	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.9	2.9	2.7	3.5	32.1	31.9	32.1	37.4	24.9	١ - الرخص
23.7	25.9	18.9	17.2	249.1	225.0	215.0	200.1	172.4	٢ - الرسوم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.2	4.9	6.1	6.2	٣ - البريد
0.5	10.8	18.9	16.2	121.0	136.6	136.4	140.7	197.4	٤ - الفوائد والأرباح
8.1	11.2	19.4	14.5	169.3	280.8	253.2	214.5	300.2	٥ - إيرادات مختلفة
1.8	6.8	2.2	2.9	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	ج - أقساط القروض المستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي (%))						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Tax Revenues, of which :	15.4	14.9	15.7	16.1	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.8	2.9	3.1	2.7	2.6	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	8.5	7.6	7.9	7.8	6.5	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	2.9	3.2	3.6	4.3	4.8	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	8.1	10.2	10.1	10.0	12.2	الإيرادات غير الضريبية
Rapayment	0.6	1.1	1.3	0.8	0.6	أقساط القروض المستردة

جدول رقم (26) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

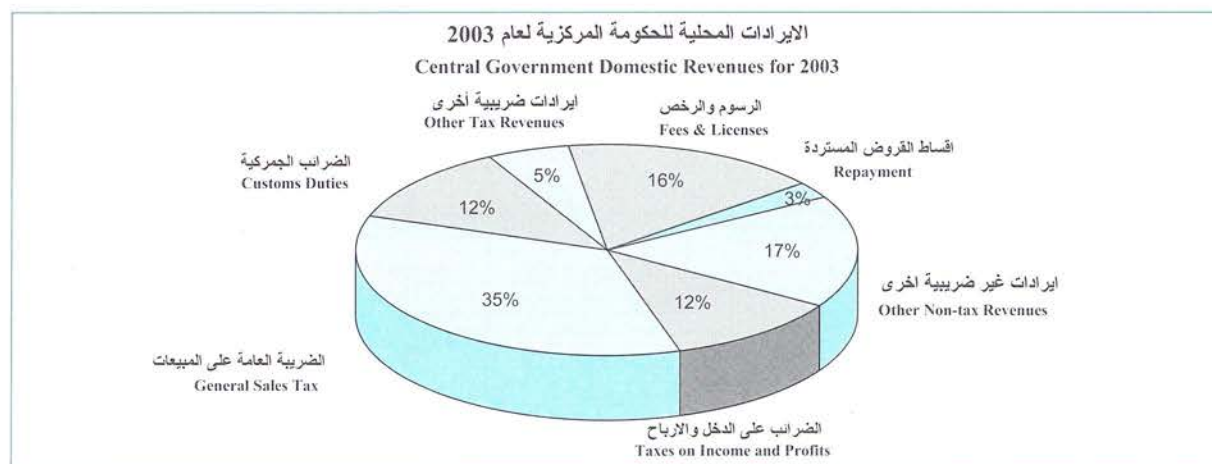
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Domestic Revenues	156.2	188.4	152.5	119.1	231.8	212.1	121.2	145.4	150.0
A- Tax Revenues	95.7	128.2	106.4	86.3	164.4	112.2	82.3	97.9	97.3
1-Taxes on Income and Profits	12.1	19.0	13.7	11.8	82.8	26.7	9.6	11.8	12.8
Corporations	6.0	10.7	7.5	6.9	76.7	21.7	5.3	3.9	6.5
Individuals	3.8	5.4	3.9	3.4	3.9	3.5	2.6	5.3	3.2
Salaried Employees	2.3	2.9	2.3	1.5	1.9	1.5	1.5	2.2	1.8
Distribution of Profits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.2	0.4	1.3
2-Taxes on Domestic Transactions	60.5	85.9	67.2	57.6	60.1	62.9	55.2	64.0	65.2
General Sales Tax	54.5	80.1	61.2	53.9	54.8	57.6	50.4	58.2	56.3
Other Taxes	6.0	5.8	6.0	3.7	5.3	5.3	4.8	5.8	8.9
3-Taxes on Foreign Trade	21.0	20.9	23.4	15.5	19.3	20.8	16.1	19.8	17.3
Customs Duties	20.5	20.3	22.3	15.1	18.8	19.7	15.7	19.1	16.8
Fines and Forfeits	0.5	0.6	1.1	0.4	0.5	1.1	0.4	0.7	0.5
4-Additional Tax	2.1	2.4	2.1	1.4	2.2	1.8	1.4	2.3	2.0
B- Non-tax Revenues	58.0	56.1	43.8	32.4	37.6	93.4	36.3	43.6	47.8
1-Licenses	3.2	3.3	3.4	2.5	2.9	2.6	1.6	2.8	2.9
2-Fees	25.2	25.6	28.2	17.3	21.7	27.5	16.8	27.5	23.0
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4-Interests and Profits	17.7	12.5	1.4	0.1	3.3	38.7	7.5	4.1	11.9
5-Miscellaneous	11.9	14.7	10.8	12.5	9.7	24.6	10.4	9.2	10.0
C- Repayment	2.5	4.1	2.3	0.4	29.8	6.5	2.6	3.9	4.9

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (27) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
201.6	215.3	219.1	190.1	2,542.6	2,296.7	2,192.3	2,054.1	2,039.5	اجمالي الاتفاقيات
163.9	174.5	187.1	160.6	2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	1,643.1	أ - النفقات الجارية
34.4	35.7	34.6	34.8	418.5	401.6	384.1	366.0	343.4	١ - الرواتب و الاجور
8.4	8.8	6.6	6.8	93.7	80.6	74.9	72.2	72.6	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
12.0	13.6	38.7	17.7	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
4.6	3.6	6.6	3.8	61.4	59.3	57.6	48.6	47.3	الداخلية
7.4	10.0	32.1	13.9	208.9	192.1	220.4	244.5	230.8	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	٤ - دعم المواد التموينية
49.4	51.7	46.9	45.1	581.9	519.3	452.5	408.4	376.7	٥ - تحويلات اخرى
29.1	28.9	28.8	28.4	345.7	320.2	290.9	268.6	238.5	التقاعد
2.1	1.6	1.2	1.6	22.9	18.4	12.3	9.8	9.3	الضمان الاجتماعي
8.4	9.7	10.9	8.7	97.1	91.8	70.3	67.2	66.8	دعم المؤسسات
3.9	4.8	0.6	0.9	52.8	27.5	9.0	5.0	5.1	اغاثة النازحين والطارئة
3.6	4.7	3.4	3.9	44.0	44.0	55.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات
2.3	2.0	2.0	1.6	19.4	17.4	15.0	14.8	14.0	اخرى
52.5	58.7	55.5	50.9	629.3	551.3	537.0	531.2	512.1	٦ - الدفاع و الامن
7.2	6.0	4.8	5.3	63.5	53.7	62.0	47.4	45.2	٧ - اخرى
37.7	40.8	32.0	29.5	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	ب - النفقات الرأسمالية

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure in Percent of GDP)						
2003	2002	2001	2000	1999		
Wages and Salaries	5.9	6.0	6.1	6.1	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.8	3.8	4.4	4.9	4.8	(على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.2	5.1	4.8	4.6	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.4	1.1	1.1	1.2	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.9	8.2	8.5	8.9	8.9	الدفاع و الامن

جدول رقم (27) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

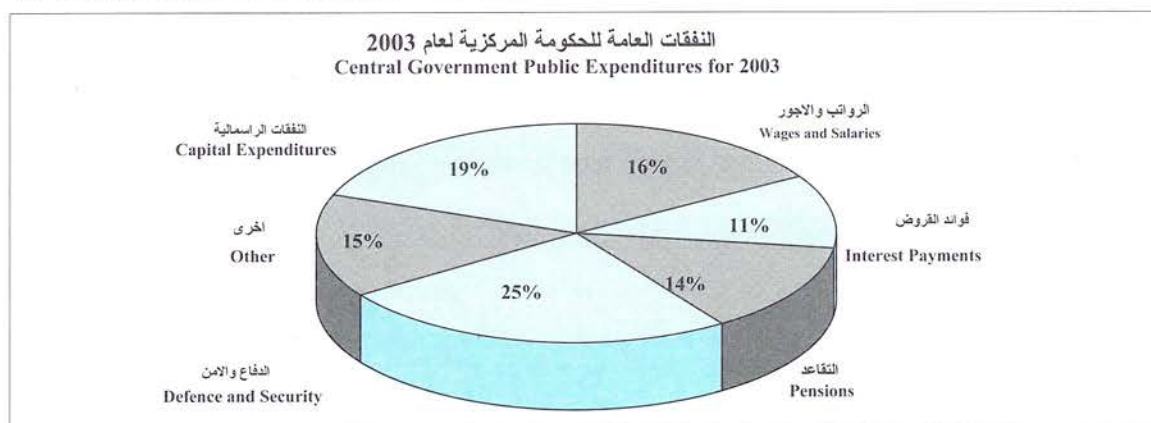
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾			
	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Total Expenditures	193.3	244.9	214.1	153.7	136.7	270.4	213.3	262.7	191.6
A- Current Expenditures	158.3	183.7	173.9	143.8	132.3	197.1	173.1	188.3	157.1
1 - Wages and Salaries	37.4	35.7	37.3	35.6	35.3	36.0	36.6	34.3	34.0
2 - Purchases of Goods & Services	4.7	12.9	8.7	6.1	2.9	12.0	3.8	6.6	6.5
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	12.0	20.8	19.1	9.9	11.1	45.9	33.8	20.8	17.5
Internal	4.6	2.2	7.3	2.7	1.4	11.5	4.2	2.6	7.6
External	7.4	18.6	11.8	7.2	9.7	34.4	29.6	18.2	9.9
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	45.6	47.8	47.7	44.3	42.1	43.5	42.1	70.2	45.7
Pensions	31.3	31.5	30.4	29.8	30.1	29.5	29.7	29.8	29.1
Social Security	1.8	1.6	1.8	1.7	1.4	2.0	2.0	1.5	0.7
Decentralized Agencies	7.1	9.5	6.8	8.3	6.4	6.8	6.3	7.1	7.6
Relief Operations and Emergency	0.1	0.0	2.0	0.0	0.0	0.9	0.1	27.0	3.9
University & Municipalities	3.3	2.8	3.6	3.2	3.0	3.3	3.5	3.5	3.4
Other	2.0	2.4	3.1	1.3	1.2	1.0	0.5	1.3	1.0
6 - Defence and Security	52.7	58.1	55.4	44.5	37.3	55.3	48.0	52.1	49.2
7 - Other	5.9	8.4	5.7	3.4	3.6	4.4	8.8	4.3	4.2
B- Capital Expenditures	35.0	61.2	40.2	9.9	4.4	73.3	40.2	74.4	34.5

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (28) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آب	تموز	حزيران	ايار						
August	July	June	May						
1,722	1,683	1,713	1,614	1,815	1,656	1,397	1,235	1,054	اجمالي الدين الداخلي
1,580	1,550	1,581	1,481	1,679	1,521	1,289	1,152	919	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
1,108	1,048	1,048	948	1,208	988	740	480	330	أ - سندات وأذونات خزينة
719	688	676	662	654	764	629	412	319	مصادر بنكية
389	360	372	286	554	224	111	68	11	مصادر غير بنكية
85	115	146	146	85	146	160	172	137	ب - سندات التنمية
34	56	65	64	36	64	69	85	74	مصادر بنكية
51	59	81	82	49	82	91	87	63	مصادر غير بنكية
387	387	387	387	386	387	389	500	452	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	272	272	322	من البنك المركزي
106	106	106	106	106	106	107	151	109	من بنوك تجارية
9	9	9	9	8	9	10	77	21	من مصادر غير بنكية
142	133	132	133	136	135	108	83	135	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
99	91	91	91	96	91	63	31	61	أ - سندات واسناد قرض
65	57	57	57	59	61	51	22	32	مصادر بنكية
34	34	34	34	37	30	12	9	29	مصادر غير بنكية
43	42	41	42	40	44	45	52	74	ب - التسهيلات المباشرة
43	42	41	42	40	44	45	52	74	مصادر بنكية
255	260	341	275	112	321	245	291	146	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
156	164	245	173	-32	167	89	114	-8	(١) ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-163	-157	-64	-143	-351	-173	-261	-225	-318	أ - ودايع وزارة المالية
-203	-196	-105	-183	-391	-210	-312	-277	-345	في البنك المركزي (٢)
40	39	41	40	40	37	51	52	27	في البنوك التجارية
319	321	309	316	319	340	350	339	310	ب - ودايع الوزارات والدايع الحكومية
197	200	191	204	177	203	207	195	187	في البنك المركزي
122	121	118	112	142	137	143	144	123	في البنوك التجارية
99	96	96	102	144	154	156	177	154	(٢) ودايع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,424	1,386	1,336	1,308	1,711	1,354	1,200	1,038	927	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) (٣)
									صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (٤)
1,467	1,423	1,372	1,339	1,703	1,335	1,152	944	908	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل اجمالي الدين الداخلي مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (28) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2004 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾			
	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	Septemb
Gross Domestic Debt	1,809	1,800	1,809	1,815	1,815	1,815	1,720	1,705	1,705
1) Budgetary Central Government	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679	1,580	1,580	1,580
A) Treasury Bills and Bonds	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,108	1,108	1,108
Bank Sources	676	676	671	647	673	654	608	648	650
Non - Bank Sources	532	532	537	561	535	554	500	460	458
B) Development Bonds	85	85	85	85	85	85	85	85	85
Bank Sources	36	36	36	36	36	36	36	36	36
Non - Bank Sources	49	49	49	49	49	49	49	49	49
C) Loans & Advances	386	386	386	386	386	386	387	387	387
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	106	106	106	106
Non - Bank Sources	8	8	8	8	8	8	9	9	9
2) Own - Budget Government Agencies	130	121	130	136	136	136	140	125	125
A) Corporate Bonds	91	84	90	95	95	96	97	83	83
Bank Sources	55	49	54	59	59	59	61	53	53
Non - Bank Sources	36	35	36	36	36	37	36	30	30
B) Direct Credit Facilities	39	37	40	41	41	40	43	42	42
Bank Sources	39	37	40	41	41	40	43	42	42
Gross Government Deposits with The Banking System	162	219	284	186	105	112	241	286	194
1) Budgetary Central Government's Deposits	4	66	153	29	-37	-32	143	183	93
A) Ministry of Finance	-304	-246	-146	-280	-348	-351	-181	-135	-217
With The Central Bank ⁽²⁾	-352	-297	-193	-322	-390	-391	-219	-171	-256
With Licensed Banks	48	51	47	42	42	40	38	36	39
B) Other Ministries	308	312	299	309	311	319	324	318	310
With The Central Bank	187	182	168	170	169	177	195	190	185
With Licensed Banks	121	130	131	139	142	142	129	128	125
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	158	153	131	157	142	144	98	103	101
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,675	1,613	1,526	1,650	1,716	1,711	1,437	1,397	1,487
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,647	1,581	1,525	1,629	1,710	1,703	1,479	1,419	1,511

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft (Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (29) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million			مليون دينار					
	كانون ثاني - أيار January -May		2003	2002	2001	2000	1999	
	2004	2003						
Treasury Bills and Bonds								سندات وادونات خزينة
Issue	400.0	400.0	1,400.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	اصدار
Amortization	400.0	440.0	1,180.0	752.0	640.0	574.0	423.4	اطفاء
Interests	7.3	6.4	12.6	20.0	10.1	6.7	6.8	فوائد
Government Bonds								سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	30.0	30.0	20.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	61.0	13.5	12.0	26.0	18.0	اطفاء
Interests	3.5	6.2	7.7	13.1	14.6	14.4	11.3	فوائد
Total								المجموع
Issue	400.0	400.0	1,400.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	اصدار
Amortization	400.0	440.0	1,241.0	765.5	652.0	600.0	441.4	اطفاء
Interests	10.8	12.6	20.3	33.1	24.7	21.1	18.1	فوائد
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	94.9	74.8	42.5	62.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	74.8	42.5	78.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.6	3.2	3.6	4.8	2.7	1.4	5.1	فوائد
Grand Total								المجموع العام
Issue	400.0	400.0	1,494.9	1,074.8	972.5	816.0	535.0	اصدار
Amortization	400.0	440.0	1,315.8	808.0	730.0	600.0	441.4	اطفاء
Interests	13.4	15.8	23.9	37.9	27.4	22.5	23.2	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (30) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المسحوب) Outstanding External Debt (Disbursed)							الجهة المقرضة
	2004		2003	2002	2001	2000	1999	
	أيار May	نيسان April						
1) Long-Term Loans	5157.0	5113.8	5310.5	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2	1) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	288.6	288.9	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	288.6	288.9	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	2. الصناديق العربية منها :
Saudi Development Fund	168.9	169.8	171.5	173.9	174.6	125.4	125.9	الصندوق الكويتي
Saudi Development Fund	109.9	109.9	111.8	88.6	88.6	88.6	88.6	الصندوق السعودي
B) Industrial Countries	3170.2	3137.9	3228.8	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1560.3	1548.7	1593.4	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8	١. القروض الثنائية منها :
Germany	323.3	315.7	332.5	259.1	204.9	218.9	259.2	ألمانيا
France	77.3	75.5	76.7	63.7	53.9	58.8	81.3	فرنسا
Japan	1031.8	1030.9	1074.7	974.7	912.9	1046.0	1175.7	اليابان
United States	67.5	67.5	53.5	56.6	59.7	61.8	61.8	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1609.9	1589.2	1635.4	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2	٢. القروض التصديرية منها :
Germany	17.7	17.3	17.9	13.9	14.4	14.4	11.3	ألمانيا
France	530.5	518.6	540.4	431.8	354.4	351.6	397.6	فرنسا
Japan	163.9	171.2	184.3	188.6	193.2	224.4	262.9	اليابان
United Kingdom	431.3	416.5	415.8	439.8	382.6	397.7	417.7	المملكة المتحدة
United States	244.0	244.4	252.8	234.4	221.1	171.0	25.3	الولايات المتحدة
C) Other Governments	31.0	31.1	31.1	31.3	27.9	27.9	23.6	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	17.3	17.2	17.8	24.9	28.4	35.5	42.5	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	1649.9	1638.7	1742.2	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2	هـ) مؤسسات اقليمية و دولية منها :
IMF	266.8	265.0	299.2	340.6	307.1	328.1	353.4	صندوق النقد الدولي
IBRD	732.5	734.1	755.7	778.6	705.6	633.5	647.9	البنك الدولي
European Investment Bank	167.7	165.9	196.8	187.9	164.4	162.5	154.6	بنك الاستثمار الأوروبي
Islamic Development Bank	65.6	59.5	63.9	73.4	72.1	81.7	87.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	9.8	9.7	14.8	19.8	28.8	29.0	43.0	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	375.6	372.8	380.3	357.0	341.7	339.3	337.7	الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي و الاجتماعي
2) Bonds	33.9	33.9	34.5	35.6	36.5	37.4	214.5	٢) السندات
3) Leasing Contracts	42.7	43.2	46.8	55.1	71.4	88.3	103.5	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	5233.6	5190.9	5391.8	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	0.0	0.0	0.0	227.0	227.0	248.8	323.9	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Including Collateralized Brady Bonds)	5233.6	5190.9	5391.8	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني - أيار January - May		2003	2002	2001	2000	1999	
	2004	2003						
Memorandum Items:								بنود تذكيرية
External Public Debt Service (Cash Basis)	214.3	163.6	749.1	412.4	426.7	457.7	353.9	خدمة الدين العام الخارجي (على الاساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	269.2	228.1	943.3	566.7	571.8	599.3	550.0	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			76.4	79.9	78.4	84.2	95.5	نسبة الرصيد القائم (متضمنا سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			23.5	13.6	15.9	18.3	14.1	معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			29.6	18.7	21.4	23.9	22.0	معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية .

جدول رقم (31/أ) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم)*

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION)*

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter					
Current Account	70.3	155.7	444.9	100.4	53.4	771.3	296.5	-2.9	42.1	الحساب الجاري
Goods and Services	-124.0	62.4	-59.8	-49.4	-103.1	-170.8	-67.8	-300.1	-452.6	البضائع و الخدمات
Trade Balance	-491.6	-450.7	-442.0	-411.1	-434.3	-1795.4	-1581.4	-1799.8	-1898.6	الميزان التجاري
Exports, f.o.b.	613.3	589.5	505.4	476.7	505.8	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6	الصادرات (فوب)
Imports, c.i.f.	1104.9	1040.2	947.4	887.8	940.1	3980.3	3545.3	3426.5	3245.2	المستوردات (سيف)
Services Balance	367.6	513.1	382.2	361.7	331.2	1624.6	1513.6	1499.7	1446.0	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Net)	360.1	378.4	362.2	323.6	356.9	1424.3	1376.2	1289.0	1168.2	حوالات العاملين (صافي)
Receipts	392.1	413.9	397.0	357.6	388.2	1560.6	1513.7	1426.0	1308.2	مقبوضات
Payments	32.0	35.5	34.8	34.0	31.3	136.3	137.5	137.0	140.0	مدفوعات
Travel (Net)	65.7	144.2	41.3	58.9	46.4	310.1	261.0	198.3	238.1	السفر (صافي)
Receipts	136.0	226.0	103.3	112.3	118.3	577.6	557.4	496.1	512.4	مقبوضات
Payments	70.3	81.8	62.0	53.4	71.9	267.5	296.4	297.8	274.3	مدفوعات
Investment Income (Net)	-33.1	0.6	-22.3	1.6	-39.5	-53.2	-55.9	6.4	-18.8	دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	58.0	40.5	53.1	41.6	41.4	193.2	191.8	317.2	344.4	مقبوضات
Payments	91.1	39.9	75.4	40.0	80.9	246.4	247.7	310.8	363.2	مدفوعات
Transportation (Net)	-4.4	23.2	4.2	-1.8	1.5	30.0	19.3	-1.1	39.0	النقل (صافي)
Receipts	45.1	76.7	46.2	47.0	52.3	215.0	207.2	184.5	212.4	مقبوضات
Payments	40.7	53.5	42.0	48.8	50.8	185.0	187.9	185.6	173.4	مدفوعات
Other (Net)	-29.5	-33.3	-3.2	-20.6	-34.1	-86.6	-87.0	7.1	19.5	اخرى (صافي)
Receipts	58.0	69.5	76.4	62.1	86.0	266.0	308.0	370.5	435.8	مقبوضات
Payments	87.5	102.8	79.6	82.7	120.1	352.6	395.0	363.4	416.3	مدفوعات
Current Transfers	194.3	93.3	504.7	149.8	156.5	942.1	364.3	297.2	494.7	تحويلات جارية
Private (Net)	5.6	3.3	1.8	4.1	-8.8	14.8	2.8	-29.8	207.8	خاصة (صافي)
Public (Net)	188.7	90.0	502.9	145.7	165.3	927.3	361.5	327.0	286.9	حكومية (صافي)
Capital Account	-108.5	17.7	-79.9	-68.1	-19.6	-238.8	-62.7	-76.6	407.8	حساب رأس المال
Public Sector (Net), of which:	-342.1	-64.9	-47.7	-56.8	-58.2	-511.5	-108.2	-62.2	-219.7	القطاع العام (صافي)، منه :
Loan Disbursements	35.3	28.5	34.6	27.5	29.3	125.9	237.0	242.2	121.2	مسحوبات القروض
Loan Amortization	84.6	80.0	80.2	78.0	72.6	322.8	294.3	260.2	216.0	تسديدات القروض
Cost of Debt Restructuring ⁽²⁾	409.4	12.9	1.3	5.7	14.1	429.3	48.8	54.1	142.7	تكاليف إعادة هيكلة الدين ⁽²⁾
Private Sector (Net)	233.6	82.6	-32.2	-11.3	38.6	272.7	45.5	-14.4	627.5	القطاع الخاص (صافي)
Net Errors and Omissions	59.5	135.9	84.7	11.4	-43.2	291.5	0.0	58.3	223.4	صافي السهو والخطأ
Overall Balance	21.3	309.3	449.7	43.7	-9.4	824.0	233.8	-21.2	673.3	الميزان الاجمالي

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

* : Publishing of this table will be stopped according to the above presentation by the end of the year 2004.

(1) : أولية.

(2) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين وإعادة شراء سندات بريدي.

* : سيتم التوقف عن نشر هذا الجدول وفق اسلوب العرض أعلاه مع نهاية عام 2004.

جدول رقم (31/أ) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم) (تابع)

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION) (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾				2002	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع					
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter					
Financing	-21.3	-309.3	-449.7	-43.7	9.3	-824.0	-234.0	21.0	-673.2	التمويل
IMF (net)	-16.9	-21.5	-12.7	-17.5	-14.1	-68.6	10.3	-9.1	-8.2	صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF (net)	-1.5	-3.1	-1.9	0.0	-4.1	-6.5	-9.9	0.7	-11.9	صندوق النقد العربي (صافي)
Exceptional Financing ⁽²⁾	122.2	46.6	51.6	40.2	66.0	260.6	203.2	160.2	187.6	التمويل الاستثنائي ⁽²⁾
Debt Rescheduling and Change in										جدولة الديون و التغير في متأخرات
Deferred Payments	68.6	38.4	50.3	37.0	51.9	194.3	154.4	144.9	141.6	السداد
Rescheduled Interest and Change in										الفوائد المجدولة و التغير في متأخرات
Deferred Payments ⁽³⁾	49.4	8.4	33.0	8.8	36.2	99.6	74.8	68.9	84.0	السداد ⁽³⁾
Rescheduled Amortization and										الاقساط المجدولة و التغير في متأخرات
Change in Deferred Payments ⁽³⁾	19.2	30.0	17.3	28.2	15.7	94.7	79.6	76.0	57.6	السداد ⁽³⁾
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-125.1	-331.3	-486.7	-66.4	-38.5	-1009.5	-437.6	-130.8	-840.7	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
	التغير النسبي عن الفترة المماثلة من العام الماضي (%)									
	Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year									
Exports	21.2	9.4	-0.6	16.1	11.2	11.2	20.7	20.8	3.7	الصادرات
Imports	17.5	3.3	16.0	13.6	4.3	12.3	3.5	5.6	23.7	المستوردات
Workers' Remittances Receipts	1.0	0.6	4.8	6.7	2.8	3.1	6.2	9.0	10.9	مقبوضات حو الات العاملين
Travel Receipts	15.0	2.2	-10.9	10.1	17.2	3.6	12.4	-3.2	-9.1	مقبوضات السفر
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)									
	In Percent of GDP									
	2003 ⁽¹⁾	2002		2001		2000				
Current Account (Including Public Grants)	10.9	4.4		0.0		0.7				الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
Current Account (Excluding Public Grants)	-2.2	-1.0		-5.2		-4.1				الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
Trade Balance	-25.4	-23.6		-28.4		-31.7				الميزان التجاري
Services (Net)	23.0	22.6		23.7		24.1				الخدمات (صافي)
Workers' Remittances Receipts	22.1	22.6		22.5		21.8				مقبوضات حو الات العاملين
Travel Receipts	8.2	8.3		7.8		8.6				مقبوضات السفر

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

(1) : أولية .

(2) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(3) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار ، و الاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (31/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي)*

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION) *

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter						
Current Account	-19.8	70.3	155.7	444.9	100.4	771.3	296.5	-2.9	42.1		الحساب الجاري
Trade Balance (Net)	-493.3	-370.1	-336.3	-337.8	-313.4	-1357.6	-1191.5	-1423.0	-1541.7		الميزان التجاري
Exports, f.o.b., o/w:	615.1	613.3	589.5	505.4	476.7	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6		الصادرات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	21.0	19.5	10.9	62.6	56.2	149.2	37.5	7.3	2.0		الذهب غير النقدي
Imports, f.o.b., o/w:	1108.4	983.4	925.8	843.2	790.1	3542.5	3155.4	3049.7	2888.3		المستوردات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	14.0	20.5	13.8	5.8	7.0	47.1	22.9	27.5	20.0		الذهب غير النقدي
Services Account	-74.2	-80.9	19.7	-61.9	-61.2	-184.3	-196.6	-172.5	-60.3		حساب الخدمات
Travel (Net)	77.4	65.7	144.2	41.3	58.9	310.1	261.0	198.3	238.1		السفر (صافي)
Receipts	126.3	136.0	226.0	103.3	112.3	577.6	557.4	496.1	512.4		مقبوضات
Payments	48.9	70.3	81.8	62.0	53.4	267.5	296.4	297.8	274.3		مدفوعات
Transportation (Net)	-101.8	-95.0	-70.4	-81.1	-81.7	-328.2	-299.8	-309.4	-253.0		النقل (صافي)
Receipts	62.3	45.1	76.7	46.2	47.0	215.0	207.2	184.5	212.4		مقبوضات
Payments, o/w:	164.1	140.1	147.1	127.3	128.7	543.2	507.0	493.9	465.4		مدفوعات، منها:
Freight	112.1	99.4	93.6	85.3	79.9	358.2	319.1	308.3	292.0		الشحن
Government Services (Net)	-34.3	-36.1	-25.5	-30.1	-27.4	-119.1	-153.2	-81.1	-156.9		خدمات حكومية (صافي)
Receipts	3.6	4.0	9.2	6.3	2.9	22.4	28.0	64.6	26.9		مقبوضات
Payments	37.9	40.1	34.7	36.4	30.3	141.5	181.2	145.7	183.8		مدفوعات
Other Services (Net)	-15.5	-15.5	-28.6	8.0	-11.0	-47.1	-4.6	19.7	111.5		أخرى (صافي)
Receipts	49.7	54.0	60.3	70.1	59.2	243.6	280.0	305.9	408.9		مقبوضات
Payments	65.2	69.5	88.9	62.1	70.2	290.7	284.6	286.2	297.4		مدفوعات
Income Account	46.4	2.3	37.8	13.3	33.4	86.8	79.3	132.9	95.7		حساب الدخل
Compensation of Employees (Net)	35.1	35.4	37.2	35.6	31.8	140.0	135.2	126.5	114.5		تعويضات العاملين (صافي)
Receipts	38.5	39.2	41.4	39.7	35.8	156.1	151.4	142.7	130.9		مقبوضات
Payments	3.4	3.8	4.2	4.1	4.0	16.1	16.2	16.2	16.4		مدفوعات
Investment Income (Net)	11.3	-33.1	0.6	-22.3	1.6	-53.2	-55.9	6.4	-18.8		دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	47.8	58.0	40.5	53.1	41.6	193.2	191.8	317.2	344.4		مقبوضات
Payments	36.5	91.1	39.9	75.4	40.0	246.4	247.7	310.8	363.2		مدفوعات
Current Transfers (Net)	501.3	519.0	434.5	831.3	441.6	2226.4	1605.3	1459.7	1548.4		تحويلات جارية (صافي)
Public (Net)	177.2	188.7	90.0	502.9	145.7	927.3	361.5	327.0	286.9		القطاع العام (صافي)
Inflows	178.3	189.3	90.3	503.0	146.1	928.7	362.5	330.0	291.3		مقبوضات
Outflows	1.1	0.6	0.3	0.1	0.4	1.4	1.0	3.0	4.4		مدفوعات
Other Sectors (Net)	324.1	330.3	344.5	328.4	295.9	1299.1	1243.8	1132.7	1261.5		القطاعات الأخرى (صافي)
Inflows, o/w:	361.8	376.0	408.7	365.9	334.6	1485.2	1427.2	1347.3	1560.1		مقبوضات، منها:
Workers' Remittances	346.2	352.9	372.5	357.3	321.8	1404.5	1362.3	1283.3	1177.3		حوالات العاملين
UN Compensations	13.4	20.1	33.5	6.1	10.5	70.2	53.9	47.9	375.3		تعويضات الأمم المتحدة
Outflows, o/w:	37.7	45.7	64.2	37.5	38.7	186.1	183.4	214.6	298.6		مدفوعات، منها:
Workers' Remittances	25.8	28.2	31.3	30.7	30.0	120.2	121.3	120.8	123.6		حوالات العاملين

(1) : Preliminary.

* : Starting from the issue of June 2004 of the Monthly Statistical Bulletin, the CBJ started to publish the BOP according to the methodology of the fifth edition of the BOP manual published by the IMF.

(1) : أولية.

* : اعتباراً من عدد النشرة الإحصائية لشهر حزيران 2004 أصبح جدول ميزان المدفوعات الأردني ينشر وفقاً لمنهجية الطبعة الخامسة من دليل إعداد ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي.

جدول رقم (31/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي) (تابع)

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION) (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter						
Capital and Financial Account	-25.6	-129.8	-291.7	-529.6	-111.7	-1062.8	-296.5	-55.4	-265.5		الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	0.0	53.6	8.2	1.3	3.2	66.3	48.8	15.3	46.0		الحساب الرأسمالي
Capital Transfers	0.0	53.6	8.2	1.3	3.2	66.3	48.8	15.3	46.0		التحويلات الرأسمالية
Financial Account	-25.6	-183.4	-299.9	-530.9	-114.9	-1129.1	-345.3	-70.7	-311.5		الحساب المالي
Direct Investment	142.9	204.7	16.1	15.6	30.3	266.7	21.7	64.4	554.2		الاستثمار المباشر
Abroad	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-4.0	-1.3		في الخارج (صافي)
In Jordan	142.9	204.7	16.1	15.6	30.3	266.7	21.7	68.4	555.5		في الأردن (صافي)
Portfolio Investment	-192.2	-292.5	50.3	-41.4	-48.2	-331.8	-173.0	-282.7	-131.9		استثمار الحافضة
Assets	-129.5	-78.6	73.8	-37.3	-42.2	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0		الأصول
Banks	-129.5	-78.6	73.8	-37.3	-42.2	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0		البنوك
Liabilities	-62.7	-213.9	-23.5	-4.1	-6.0	-247.5	-37.0	-121.7	-99.9		الخصوم
Other Investment	-94.8	-86.9	-97.8	24.0	-18.2	-178.9	474.5	-33.8	-250.7		استثمارات أخرى
Assets	152.6	-15.7	-111.6	129.4	198.6	200.7	8.1	-436.1	-668.0		الأصول
Loans	-3.4	17.1	-51.4	21.4	-5.7	-18.6	9.9	7.6	102.7		قروض
Central Bank of Jordan	0.0	0.0	0.0	-0.5	8.5	8.0	38.8	21.7	105.3		البنك المركزي الأردني
Banks	-3.4	17.1	-51.4	21.9	-14.2	-26.6	-28.9	-14.1	-2.6		البنوك
Currency and Deposits	199.7	-36.8	-45.8	79.8	205.5	202.7	-53.5	-376.5	-668.1		نقد وودائع
Banks	199.7	-36.8	-45.8	79.8	205.5	202.7	-53.5	-376.5	-668.1		البنوك
Other Assets	-43.7	4.0	-14.4	28.2	-1.2	16.6	51.7	-67.2	-102.6		أصول أخرى
Liabilities	-247.4	-71.2	13.8	-105.4	-216.8	-379.6	466.4	402.3	417.3		الخصوم
Trade Credits	-6.2	60.9	19.3	-42.3	-35.3	2.6	53.7	13.1	25.4		الائتمان التجاري
Loans	-65.5	-85.3	-51.2	-11.7	-37.6	-185.8	63.3	107.0	50.0		القروض
Central Bank of Jordan	-24.0	-18.4	-24.6	-14.6	-17.5	-75.1	0.4	-8.4	-20.1		البنك المركزي الأردني
Use of Fund Credits and Loans	-20.7	-16.9	-21.5	-12.7	-17.5	-68.6	10.3	-9.1	-8.2		استخدام قروض وتسهيلات الصندوق
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	64.5	27.3	14.2		مستحقات
Repayments	-20.7	-16.9	-21.5	-12.7	-17.5	-68.6	-54.2	-36.4	-22.4		تسديدات
Other Long-term	-3.3	-1.5	-3.1	-1.9	0.0	-6.5	-9.9	0.7	-11.9		أخرى طويلة الأجل
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	14.0	0.0		مستحقات
Repayments	-3.3	-1.5	-3.1	-1.9	0.0	-6.5	-10.7	-13.3	-11.9		تسديدات
General Government	-40.9	-66.3	-26.0	3.4	-19.2	-108.1	48.3	104.0	11.1		الحكومة العامة
Drawings	75.0	103.9	66.9	84.9	64.5	320.2	391.4	387.1	262.8		مستحقات
Repayments	-115.9	-170.2	-92.9	-81.5	-83.7	-428.3	-343.1	-283.1	-251.7		تسديدات
Banks (Net)	-0.9	-0.9	-0.4	0.9	-0.6	-1.0	7.5	0.2	-1.0		البنوك (صافي)
Other Sectors	0.3	0.3	-0.2	-1.4	-0.3	-1.6	7.1	11.2	60.0		القطاعات الأخرى
Drawings	0.3	0.3	0.3	0.2	0.1	0.9	7.8	13.5	74.7		مستحقات
Repayments	0.0	0.0	-0.5	-1.6	-0.4	-2.5	-0.7	-2.3	-14.7		تسديدات
Currency and Deposits	-152.1	-52.7	128.1	16.0	-163.9	-72.5	322.2	221.9	243.6		نقد وودائع
Central Bank of Jordan	-1.1	0.3	-1.0	0.3	-2.6	-3.0	-0.7	2.6	-37.6		البنك المركزي الأردني
Banks	-151.0	-53.0	129.1	15.7	-161.3	-69.5	322.9	219.3	281.2		البنوك
Other Liabilities	-23.6	5.9	-82.4	-67.4	20.0	-123.9	27.2	60.3	98.3		خصوم أخرى
Reserve Assets	118.5	-8.7	-268.5	-529.1	-78.8	-885.1	-668.5	181.4	-483.1		الأصول الاحتياطية
Monetary Gold	-1.5	-10.1	-10.9	-2.8	2.4	-21.4	-20.6	-9.3	14.8		الذهب النقدي
Special Drawing Rights	-0.4	0.7	2.1	-2.4	-0.5	-0.1	0.2	-0.5	-0.3		حقوق السحب الخاصة
Foreign Exchange	120.4	0.7	-259.7	-523.9	-80.7	-863.6	-648.1	191.2	-497.6		النقد الأجنبي
Currency and Deposits	-246.5	-36.2	100.6	-705.9	198.3	-443.2	-311.5	664.1	-201.2		نقد وودائع
Securities	366.9	36.9	-360.3	182.0	-279.0	-420.4	-336.6	-472.9	-296.4		الأوراق المالية
Net Errors and Omissions	45.4	59.5	136.0	84.7	11.3	291.5	0.0	58.3	223.4		صافي السهو و الخطأ

(1) : Preliminary.

(1): أولية.

جدول رقم (32) : حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي)

TABLE NO. (32) : SERVICES AND INCOME ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
Services and Income (Net)	-27.8	-78.6	57.5	-48.6	-27.8	-97.5	-117.3	-39.6	35.4		الخدمات والدخل (صافي)
Services Account (Net)	-74.2	-80.9	19.7	-61.9	-61.2	-184.3	-196.6	-172.5	-60.3		حساب الخدمات (صافي)
Receipts	241.9	239.1	372.2	225.9	221.4	1058.6	1072.6	1051.1	1160.6		المقبوضات
Travel	126.3	136.0	226.0	103.3	112.3	577.6	557.4	496.1	512.4		السفر
Transportation, o/w :	62.3	45.1	76.7	46.2	47.0	215.0	207.2	184.5	212.4		النقل، منها :
Passengers	44.2	30.4	49.9	31.0	33.0	144.3	145.8	130.5	150.3		ركاب
Freight	3.4	4.6	10.2	4.9	3.0	22.7	13.0	10.6	12.1		شحن
Government, n.i.e.	3.6	4.0	9.2	6.3	2.9	22.4	28.0	64.6	26.9		الحكومة
Other	49.7	54.0	60.3	70.1	59.2	243.6	280.0	305.9	408.9		اخرى
Payments	316.1	320.0	352.5	287.8	282.6	1242.9	1269.2	1223.6	1220.9		المدفوعات
Travel, o/w :	48.9	70.3	81.8	62.0	53.4	267.5	296.4	297.8	274.3		السفر، منها :
Tourism and Medical Care	36.3	58.0	69.4	49.7	40.4	217.5	245.5	250.3	221.6		سياحة وعلاج
Education	12.6	12.3	12.4	12.3	13.0	50.0	50.9	47.5	52.7		التعليم
Transportation, o/w :	164.1	140.1	147.1	127.3	128.7	543.2	507.0	493.9	465.4		النقل، منها :
Passengers	39.0	30.5	40.1	31.5	36.6	138.7	141.0	139.2	130.1		ركاب
Freight	112.1	99.4	93.6	85.3	79.9	358.2	319.1	308.3	292.0		شحن
Government, n.i.e.	37.9	40.1	34.7	36.4	30.3	141.5	181.2	145.7	183.8		الحكومة
Other, o/w :	65.2	69.5	88.9	62.1	70.2	290.7	284.6	286.2	297.4		اخرى، منها :
Freight Insurance	24.9	22.1	20.8	18.9	17.8	79.6	70.8	68.5	64.9		التأمين التجاري
Income Account (Net)	46.4	2.3	37.8	13.3	33.4	86.8	79.3	132.9	95.7		حساب الدخل (صافي)
Receipts	86.3	97.2	81.9	92.8	77.4	349.3	343.2	459.9	475.3		المقبوضات
Compensation of Employees	38.5	39.2	41.4	39.7	35.8	156.1	151.4	142.7	130.9		تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	47.8	58.0	40.5	53.1	41.6	193.2	191.8	317.2	344.4		دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	21.9	18.1	17.4	26.6	16.6	78.7	77.7	136.3	140.6		البنك المركزي الأردني
General Government	0.0	10.3	0.0	0.0	0.0	10.3	0.0	1.3	2.1		الحكومة العامة
Banks	21.4	26.7	19.2	24.1	22.6	92.6	106.5	171.5	190.9		البنوك
Other Sectors	4.5	2.9	3.9	2.4	2.4	11.6	7.6	8.1	10.8		قطاعات اخرى
Payments	39.9	94.9	44.1	79.5	44.0	262.5	263.9	327.0	379.6		المدفوعات
Compensation of Employees	3.4	3.8	4.2	4.1	4.0	16.1	16.2	16.2	16.4		تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	36.5	91.1	39.9	75.4	40.0	246.4	247.7	310.8	363.2		دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	1.4	0.8	1.1	0.4	1.4	3.7	5.7	8.1	12.9		البنك المركزي الأردني
General Government	30.9	85.6	34.1	69.4	32.6	221.7	207.6	237.4	267.7		الحكومة العامة
Other Sectors	4.2	4.7	4.7	5.6	6.0	21.0	34.4	65.3	82.6		قطاعات اخرى

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.

جدول رقم (33) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

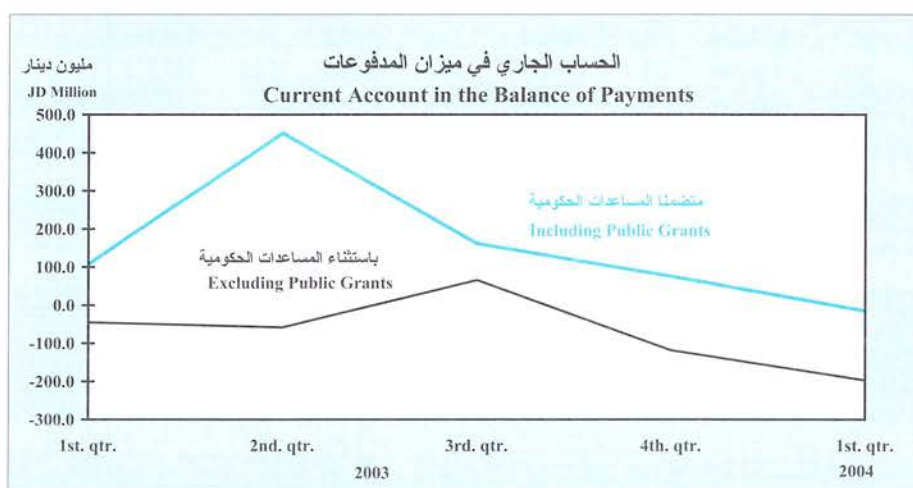
JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
Bilateral Grants	162.8	136.3	89.1	494.4	143.9	863.7	333.2	295.3	252.2	المساعدات الثنائية	
- Arab Countries	53.0	129.4	52.0	101.7	49.0	332.1	217.1	190.0	170.0	- الدول العربية	
- Other Countries, of which :	109.8	6.9	37.1	392.7	94.9	531.6	116.1	105.3	82.2	- الدول الاخرى ، منها:	
Japan	11.6	6.9	21.9	38.2	3.2	70.2	13.9	57.4	46.2	اليابان	
United States	97.8	0.0	15.2	354.5	91.7	461.4	99.1	47.8	35.7	الولايات المتحدة	
European Union	13.4	28.4	0.0	0.0	0.0	28.4	21.7	26.9	25.5	الاتحاد الاوروبي	
United Nation Agencies	2.1	24.6	1.2	8.6	2.2	36.6	7.6	7.8	13.6	وكالات الامم المتحدة	
Total Grants	178.3	189.3	90.3	503.0	146.1	928.7	362.5	330.0	291.3	اجمالي المساعدات	

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (34) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand

الف دينار

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ⁽¹⁾ Imports		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	1999
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	2000
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	2001
2002	-12.7	-1,595,018	3.0	3,558,960	48.4	407,194	15.1	1,556,748	2002
2003 ⁽²⁾	14.3	-1,823,213	12.6	4,008,085	25.2	509,797	7.6	1,675,075	2003 ⁽²⁾
2003 ⁽²⁾									2003 ⁽²⁾
May	-5.0	-157,251	8.9	334,804	24.3	49,317	25.5	128,236	ايار
June	-14.5	-134,470	-4.3	320,472	13.9	56,153	1.3	129,849	حزيران
July	5.3	-141,655	10.0	352,624	-24.1	42,638	29.6	168,331	تموز
August	24.9	-176,890	-1.0	349,094	-21.9	33,306	-17.5	138,898	أب
September	-22.9	-136,364	-1.8	342,671	52.9	50,929	11.9	155,378	ايلول
October	47.1	-200,563	10.3	378,024	-26.0	37,710	-10.1	139,751	تشرين اول
November	-44.0	-112,287	-16.6	315,395	5.2	39,682	16.9	163,426	تشرين ثاني
December	62.8	-182,810	31.7	415,522	34.7	53,437	9.7	179,275	كانون اول
2004 ⁽²⁾									2004 ⁽²⁾
January	-15.7	-154,158	-11.0	369,911	-33.3	35,620	0.5	180,133	كانون ثاني
February	33.0	-205,098	2.4	378,680	-10.4	31,921	-21.4	141,661	شباط
March	33.7	-274,164	32.0	499,882	11.9	35,718	34.1	190,000	أذار
April	-35.0	-178,304	-22.7	386,319	13.2	40,442	-11.8	167,573	نيسان
May	36.1	-242,587	20.8	466,600	4.4	42,235	8.5	181,778	ايار
Memorandum Items									بنود تذكيرية
January-May 2003	23.7	-738,174	15.1	1,534,283	13.7	195,942	6.5	600,167	كانون ثاني - ايار 2003
January-May 2004	42.8	-1,054,311	37.0	2,101,392	-5.1	185,936	43.5	861,145	كانون ثاني - ايار 2004

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(1) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

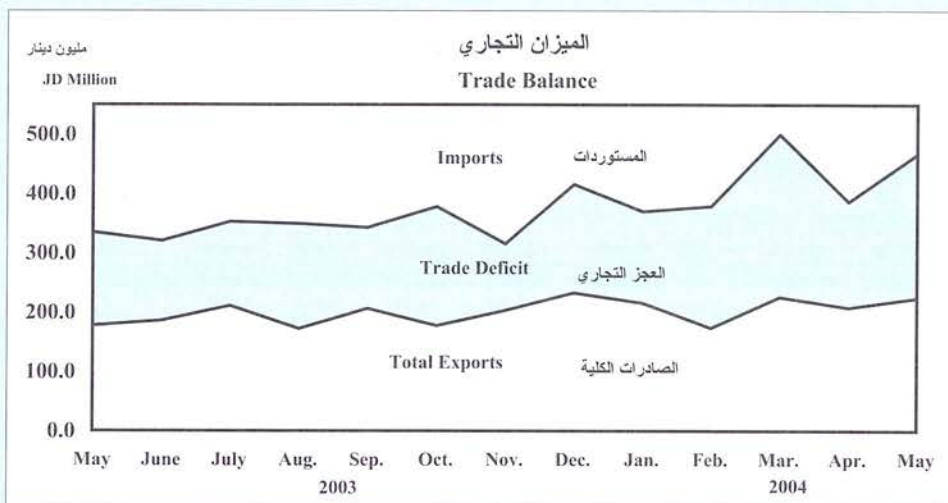
(2) : Preliminary.

(2) : أولية .

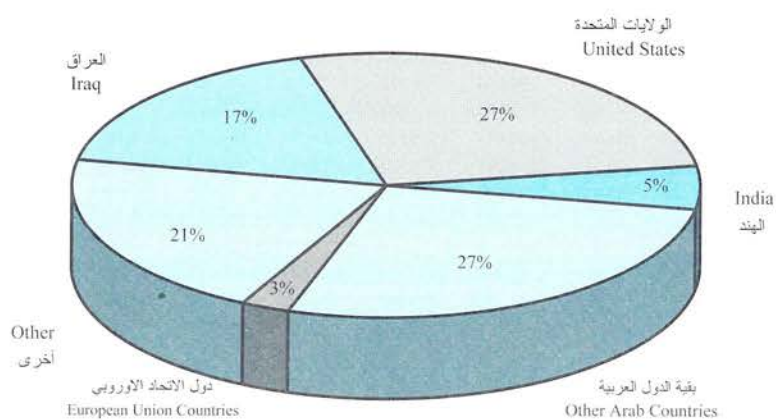
	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي% FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP							
	2003 ⁽²⁾	2002 ⁽²⁾	2001	2000	1999			
Domestic Exports	23.7	23.2	21.3	18.0	18.2	الصادرات الوطنية		
Re-Exports	7.2	6.1	4.3	4.4	4.3	المعاد تصديره		
Imports	56.8	53.1	54.5	54.4	45.7	المستوردات		
	شروط التبادل التجاري السلعي% COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	كانون ثاني- ايار January - May		2003 ⁽²⁾	2002	2001	2000	1999	
	2004 ⁽²⁾	2003 ⁽²⁾						
Quantum Terms of Trade	64.5	67.3	63.2	65.6	74.9	89.3	79.7	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	78.6	78.5	78.9	85.5	87.5	88.4	94.7	شروط التبادل التجاري المعري
Capacity to Import	176.0	135.3	154.6	156.1	138.9	113.9	113.2	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

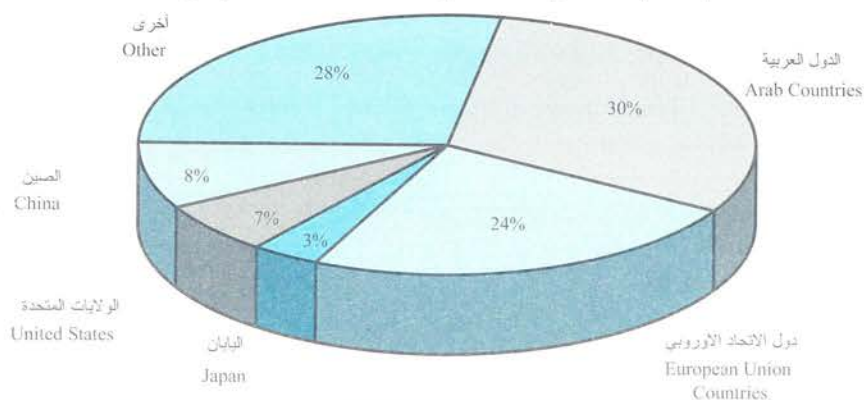
EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال كانون ثاني - أيار 2004
Geographic Distribution of Domestic Exports During January-May 2004



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال كانون ثاني - أيار 2004
Geographic Distribution of Imports During January - May 2004



جدول رقم (35) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار	ايار						
August	July	June	January- May	May						
138,898	168,331	129,849	600,167	128,236	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	الصادرات الوطنية
79,100	116,167	73,701	339,207	68,137	985,805	830,734	625,667	450,448	417,622	السلع الاستهلاكية
71,746	103,340	66,473	311,821	62,258	884,932	769,441	569,144	410,631	379,894	سلع الاستهلاك الجاري
7,354	12,827	7,228	27,386	5,879	100,873	61,293	56,523	39,817	37,728	سلع الاستهلاك المعمرة
53,243	48,367	52,742	247,584	57,062	643,451	654,546	642,039	577,995	591,851	المواد الخام والسلع الوسيطة
16,764	18,291	22,840	90,664	17,178	240,184	233,263	228,888	229,041	241,192	مواد خام
3,986	3,526	3,280	19,701	4,004	48,508	60,945	44,439	29,043	32,852	مواد البناء الوسيطة
32,493	26,550	26,622	137,219	35,880	354,759	360,338	368,712	319,911	317,807	سلع وسيطة أخرى
6,555	3,797	3,406	13,376	3,037	45,819	71,433	84,664	52,240	41,793	السلع الرأسمالية
488	378	510	1,114	449	4,300	4,926	13,639	5,889	6,529	قطع الغيار
6,067	3,419	2,896	12,262	2,588	41,519	66,507	71,025	46,351	35,264	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	0	0	0	35	1	134	87	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
33,306	42,638	56,153	195,942	49,317	509,797	407,194	274,362	265,765	247,363	المعاد تصديره
17,231	22,961	15,810	33,608	9,589	151,264	110,780	87,625	91,474	78,090	السلع الاستهلاكية
11,714	11,870	11,080	21,509	6,507	96,784	76,684	43,818	42,406	46,451	سلع الاستهلاك الجاري
5,517	11,091	4,730	12,099	3,082	54,480	34,096	43,807	49,068	31,639	سلع الاستهلاك المعمرة
5,599	8,948	19,522	126,389	30,930	219,850	189,308	81,495	80,481	69,512	المواد الخام والسلع الوسيطة
81	162	171	713	132	1,655	1,012	1,888	1,436	1,578	مواد البناء الوسيطة
5,518	8,786	19,351	125,676	30,798	218,195	188,296	79,607	79,045	67,934	سلع وسيطة أخرى
10,253	10,665	20,703	35,399	8,471	137,533	106,602	104,928	93,352	99,513	السلع الرأسمالية
3,021	2,178	2,410	13,033	2,867	36,250	35,368	31,258	24,846	29,212	قطع الغيار
7,232	8,487	18,293	22,366	5,604	101,283	71,234	73,670	68,506	70,301	سلع رأسمالية أخرى
223	64	118	546	327	1,150	504	314	458	248	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
349,094	352,624	320,472	1,534,283	334,804	4,008,085	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المستوردات
85,576	86,873	90,904	395,004	79,113	1,048,321	974,355	915,819	984,898	782,911	السلع الاستهلاكية
58,061	61,356	67,564	292,568	59,493	775,884	686,150	616,116	592,033	539,046	سلع الاستهلاك الجاري
27,515	25,517	23,340	102,436	19,620	272,437	288,205	299,703	392,865	243,865	سلع الاستهلاك المعمرة
188,081	194,317	161,519	833,006	185,760	2,171,148	1,852,239	1,822,524	1,625,671	1,307,320	المواد الخام والسلع الوسيطة
66,677	63,678	36,679	262,284	59,360	661,445	529,960	484,470	498,569	*309,882	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
3,842	5,291	4,529	23,659	4,609	55,933	47,989	44,649	25,836	26,969	مواد البناء الوسيطة
117,562	125,348	120,311	547,063	121,791	1,453,770	1,274,290	1,293,405	1,101,266	970,469	سلع وسيطة أخرى
69,960	62,692	52,737	268,443	63,383	704,476	664,544	668,299	575,636	533,617	السلع الرأسمالية
23,671	26,155	17,808	96,130	25,903	248,007	255,558	232,140	240,183	205,751	قطع الغيار
15,109	15,810	8,337	50,261	18,856	132,279	129,735	101,066	140,988	126,340	قطع الغيار لوسائط النقل
8,562	10,345	9,471	45,869	7,047	115,728	125,823	131,074	99,195	79,411	قطع الغيار لالات والمعدات الأخرى
46,289	36,537	34,929	172,313	37,480	456,469	408,986	436,159	335,453	327,866	سلع رأسمالية أخرى
5,507	5,144	5,664	32,004	7,897	79,227	89,417	87,841	43,579	53,017	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
40,605	31,257	29,153	139,129	29,482	374,960	317,029	346,341	289,942	272,556	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
177	136	112	1,180	101	2,282	2,540	1,977	1,932	2,293	حيوانات حية للتربية
5,477	8,742	15,312	37,830	6,548	84,140	67,822	47,087	73,199	11,359	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (35) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September
Domestic Exports	861,145	181,778	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275	163,426	139,751	155,378
Consumer Goods	525,712	105,378	93,905	116,571	93,723	116,135	104,907	103,577	86,998	82,148
Current Consumer Goods	480,564	93,998	87,358	107,154	86,075	105,979	94,862	88,902	75,481	72,307
Durable Consumer Goods	45,148	11,380	6,547	9,417	7,648	10,156	10,045	14,675	11,517	9,841
Crude Materials and Intermediate Goods	314,495	69,534	70,564	68,189	45,158	61,050	68,369	56,121	48,133	68,892
Crude Materials	105,834	20,713	27,779	20,961	18,806	17,575	21,246	23,643	17,458	29,278
Construction Materials	19,692	6,251	4,054	3,954	2,170	3,263	6,444	2,751	4,465	4,355
Other Intermediate Goods	188,969	42,570	38,731	43,274	24,182	40,212	40,679	29,727	26,210	35,259
Capital Goods	20,937	6,865	3,104	5,240	2,780	2,948	5,999	3,728	4,620	4,338
Parts and Accessories	2,976	1,304	529	519	367	257	406	354	465	585
Other Capital Goods	17,961	5,561	2,575	4,721	2,413	2,691	5,593	3,374	4,155	3,753
Other Goods Not Classified Elsewhere	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Re-Exports	185,936	42,235	40,442	35,718	31,921	35,620	53,437	39,682	37,710	50,929
Consumer Goods	61,256	15,102	10,786	9,249	9,688	16,431	18,805	13,075	11,982	17,792
Current Consumer Goods	38,010	11,469	5,857	5,646	6,204	8,834	14,080	9,233	7,407	9,891
Durable Consumer Goods	23,246	3,633	4,929	3,603	3,484	7,597	4,725	3,842	4,575	7,901
Crude Materials and Intermediate Goods	54,668	13,913	17,584	9,493	8,074	5,604	18,617	9,018	13,822	17,935
Construction Materials	595	128	103	89	107	168	137	104	167	120
Other Intermediate Goods	54,073	13,785	17,481	9,404	7,967	5,436	18,480	8,914	13,655	17,815
Capital Goods	69,737	13,169	11,993	16,913	14,109	13,553	15,992	17,583	11,820	15,118
Parts and Accessories	18,971	3,918	3,406	4,508	3,649	3,490	2,989	4,786	3,273	4,560
Other Capital Goods	50,766	9,251	8,587	12,405	10,460	10,063	13,003	12,797	8,547	10,558
Other Goods not Classified Elsewhere	275	51	79	63	50	32	23	6	86	84
Imports	2,101,392	466,600	386,319	499,882	378,680	369,911	415,522	315,395	378,024	342,671
Consumer Goods	541,120	111,918	109,551	126,390	99,500	93,761	99,135	78,350	116,894	95,585
Current Consumer Goods	388,771	80,530	82,088	93,477	61,381	71,295	71,623	59,357	94,773	70,582
Durable Consumer Goods	152,349	31,388	27,463	32,913	38,119	22,466	27,512	18,993	22,121	25,003
Crude Materials and Intermediate Goods	1,186,167	282,194	203,653	278,331	220,943	201,046	229,915	180,896	197,677	185,737
Fuels Including Crude Petroleum	377,096	85,339	37,307	98,201	84,625	71,624	59,194	47,341	67,378	58,214
Construction Materials	27,008	7,483	4,085	5,529	5,493	4,418	4,214	4,497	5,494	4,407
Other Intermediate Goods	782,063	189,372	162,261	174,601	130,825	125,004	166,507	129,058	124,805	123,116
Capital Goods	351,962	68,579	67,995	90,051	54,866	70,471	82,655	52,838	58,872	56,279
Parts and Accessories	118,850	22,158	24,066	33,335	19,288	20,003	24,344	16,885	24,435	18,579
Parts and Accessories of Transport Equipment	60,711	13,143	14,387	12,774	10,855	9,552	11,345	9,330	13,312	8,775
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	58,139	9,015	9,679	20,561	8,433	10,451	12,999	7,555	11,123	9,804
Other Capital Goods	233,112	46,421	43,929	56,716	35,578	50,468	58,311	35,953	34,437	37,700
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	27,316	5,828	4,676	6,806	4,117	5,889	7,293	9,163	7,349	7,103
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	204,803	40,125	39,152	49,830	31,332	44,364	50,708	26,708	26,986	30,414
Live Animals for Breeding	993	468	101	80	129	215	310	82	102	183
Other Goods not Classified Elsewhere	22,143	3,909	5,120	5,110	3,371	4,633	3,817	3,311	4,581	5,070

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (36) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار	ايار						
August	July	June	January- May	May						
138,898	168,331	129,849	600,167	128,236	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	المجموع
9,906	11,124	11,830	68,808	15,025	156,641	141,316	135,530	116,422	127,379	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
93	613	790	8,065	1,473	10,071	7,627	4,320	15,599	24,294	الحيوانات الحية
720	593	756	3,145	752	8,044	5,646	7,167	6,493	7,068	منتجات الألبان والبيض
179	224	344	881	403	2,835	1,274	2,078	2,304	1,969	الحبوب ومحضراتها
6,451	6,633	7,083	43,273	8,428	99,480	95,296	82,283	59,109	66,475	الخضروات
1,016	1,178	1,105	5,425	2,673	11,508	11,744	12,110	12,740	11,716	الفواكه والمكسرات
372	416	172	2,369	71	6,702	8,606	15,610	12,415	7,907	الإعلاف
3,921	4,404	4,387	10,481	4,737	44,771	30,293	22,773	8,596	3,033	١ - المشروبات والتبغ
1,083	1,196	1,862	2,458	1,704	14,802	3,348	6,189	3,082	1,115	المشروبات
2,838	3,209	2,525	8,022	3,034	29,969	26,944	16,585	5,514	1,919	التبغ ومصنوعاته
16,765	20,720	24,943	98,221	18,683	258,607	252,324	250,165	249,306	264,937	٢ - المواد الخام غير الصالحة
8,083	8,011	5,945	35,559	7,079	90,810	96,446	90,485	90,864	115,165	للال عد المحروقات
6,999	10,267	16,881	55,024	10,092	144,832	136,744	138,334	138,061	125,956	الفوسفات
										البوتاس
1,666	8	7	208	42	4,613	99	149	99	38	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
										والمواد المشابهة
1,727	8,022	862	13,127	730	41,775	67,819	42,735	44,731	49,105	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية
										ونباتية
										زيوت وشحوم نباتية مهندجة
888	7,218	21	10,735	57	33,933	65,041	40,402	40,948	37,293	و اجزاؤها
31,040	36,256	24,954	154,981	34,341	389,664	391,855	345,135	347,161	352,528	٥ - مواد كيميائية
660	192	708	2,609	528	5,577	6,119	6,170	6,352	6,215	املاح الفلور المتراكمة
35	118	12	342	42	826	650	977	2,103	4,100	حامض الكبريتيك
626	533	737	2,748	562	7,141	7,396	7,311	8,835	9,468	الكربونات
4,370	444	4,268	23,644	8,026	60,618	61,709	37,012	73,687	64,975	حامض الفوسفوريك
1,105	1,131	1,047	3,648	791	11,292	10,683	9,506	9,935	7,597	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
6,584	16,847	7,809	60,487	10,006	130,971	142,791	129,716	110,875	101,300	منتجات دوائية وصيدلانية
										مستحضرات التجميل والعطور
3,065	5,072	835	18,652	601	47,354	52,264	33,490	34,813	38,963	والتربين
1,683	1,484	1,409	5,523	1,057	18,655	21,176	32,835	19,887	22,789	اللذان
9,296	7,427	5,457	26,073	9,832	73,661	63,952	61,099	59,768	78,224	الاسمدة
11,856	11,928	10,235	49,657	10,523	132,218	159,721	168,795	113,619	108,650	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة
2,876	2,286	2,927	13,150	2,811	30,634	37,316	50,084	39,427	32,241	اساسا حسب المادة
										الورق والكرتون
1,318	889	976	4,748	858	13,657	17,053	21,223	20,290	25,457	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
2,809	2,389	2,233	11,093	3,159	28,809	28,288	25,251	16,327	16,564	الاسمنت
240	237	253	1,100	256	2,668	3,124	3,035	3,587	7,627	احجار نصب وبناء
9,222	8,367	5,286	24,083	5,756	77,083	101,175	122,826	69,253	68,025	٧ - الآلات ومعدات النقل
1,653	1,560	100	1,405	0	6,971	17,483	24,206	15,213	8,663	باصات
52,795	67,502	47,345	178,412	36,210	567,514	412,111	264,262	131,497	77,569	٨ - مصنوعات متنوعة
46,631	57,403	40,795	153,191	30,873	479,087	357,697	203,851	75,916	34,923	الملابس
26	56	171	693	175	1,085	1,517	1,965	3,454	2,947	الاحذية
196	136	26	697	85	3,688	2,854	8,821	8,496	8,500	المطبوعات
862	1,048	757	2,724	869	9,227	9,446	8,240	11,429	10,456	المصنوعات البلاستيكية
0	0	0	2,189	2,189	2,189	35	1	133	89	٩ - أصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (36) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September
Total	861,145	181,778	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275	163,426	139,751	155,378
0- Food and Live Animals	99,035	18,535	19,612	20,740	19,201	20,947	17,221	11,991	14,281	11,480
Live Animals	5,418	869	925	524	1,876	1,224	166	50	183	111
Dairy Products and Eggs	4,218	690	1,019	1,336	447	726	772	752	797	509
Cereals and Cereal Preparations	3,769	345	481	1,154	980	809	402	336	288	181
Vegetables	68,270	10,524	14,414	14,722	13,184	15,426	11,421	7,717	9,554	7,348
Fruits and Nuts	4,032	2,714	291	235	281	511	843	484	709	748
Fodder	3,380	1,515	772	553	375	165	1,039	614	879	841
1- Beverages and Tobacco	19,177	4,740	2,371	4,000	4,222	3,844	5,716	7,160	4,689	4,013
Beverages	5,904	1,186	827	1,385	1,366	1,140	1,529	4,537	1,434	703
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	13,272	3,554	1,543	2,614	2,857	2,704	4,188	2,622	3,255	3,310
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	112,318	21,568	29,822	23,448	19,423	18,057	21,362	25,136	20,269	31,191
Phosphates	46,326	9,533	9,819	9,617	9,915	7,442	7,771	7,686	7,437	10,318
Potash	53,119	8,874	17,449	10,783	7,380	8,633	11,047	15,649	10,012	18,953
3- Mineral Fuels, Lubricants										
and Related Materials	6,563	2,399	553	613	1,503	1,495	2,422	299	3	0
4- Animal and Vegetable Oils, Fats										
and Waxes	51,180	7,834	15,952	10,765	7,639	8,990	6,151	7,780	3,256	850
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	47,292	7,080	14,989	9,443	7,322	8,458	5,044	7,179	2,600	248
5- Chemicals	188,055	42,397	40,416	44,621	26,650	33,971	46,089	30,732	31,020	34,592
Complex Flourine Salts	2,516	350	1,181	257	364	364	383	833	0	192
Sulphuric Acid; Oleum	258	0	14	92	126	26	106	68	101	44
Carbonates	3,550	687	704	952	570	637	629	535	734	599
Phosphoric Acid	15,450	910	3,468	3,490	4,523	3,059	8,710	4,936	5,662	8,584
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,801	1,206	976	1,026	882	711	1,332	928	1,125	976
Medical and Pharmacy Products	68,585	13,203	12,750	16,103	9,493	17,036	15,677	7,466	7,579	8,522
Polishing & Cleaning Preparations										
& Perfume Materials	14,252	3,862	2,393	1,988	3,209	2,800	5,669	3,949	8,837	1,275
Plastic & Articles Thereof	10,970	2,636	2,249	2,647	1,514	1,924	2,768	2,065	2,090	1,633
Fertilizers	46,275	14,983	12,039	12,228	2,094	4,931	7,469	6,171	2,474	9,294
6- Manufactured Goods Classified										
by Material	57,476	15,715	11,014	14,576	8,638	7,533	15,066	10,237	11,884	11,355
Paper and Cardboard	14,760	3,216	2,745	4,396	2,662	1,741	3,175	2,170	2,416	1,634
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles										
& Related Products	5,759	1,435	1,329	1,262	899	834	1,444	1,168	1,621	1,493
Cement	8,555	2,354	2,016	1,998	690	1,497	2,847	1,542	2,613	3,283
Worked Monumental or Building Stone	1,791	317	493	506	252	223	255	177	204	202
7- Machinery and Transport Equipment	36,083	10,089	5,337	9,124	5,588	5,945	9,784	4,729	7,320	8,292
Buses	2,841	1,427	0	1,414	0	0	1,768	485	0	0
8- Miscellaneous Manufactured Articles	272,969	58,501	41,723	62,113	48,797	61,835	55,464	65,362	47,029	53,605
Clothes	230,115	47,799	34,940	52,865	42,345	52,166	46,800	51,099	36,981	46,187
Footwear	657	217	186	163	41	50	25	30	41	43
Printed Matter	1,125	153	74	109	70	719	230	1,190	1,077	136
Plastic Products	5,259	1,112	1,226	1,049	933	939	823	1,005	896	1,112
9- Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	18,289	0	773	0	0	17,516	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (37) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May						
August	July	June	January- May	May						
349,094	352,624	320,472	1,534,283	334,804	4,008,085	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المجموع
36,172	42,967	40,120	213,339	50,210	566,416	489,979	524,323	529,895	484,133	0- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,806	1,691	3,086	13,171	2,234	39,744	34,181	34,457	34,983	24,289	حيوانات حية
3,411	4,347	3,273	22,175	3,857	56,873	53,962	52,686	53,589	48,665	اللحوم والاسماك ومحضراتها
4,027	6,270	4,543	24,447	6,198	77,327	51,740	48,577	48,143	40,938	منتجات الالبان والبيض
198	203	404	10,821	9,186	25,344	39,868	69,693	68,701	41,991	الحنطة ودقيقها
1,777	2,261	2,228	16,886	3,071	35,665	27,552	27,244	28,980	34,286	الأرز
3,417	2,339	8,497	15,394	3,376	37,902	22,310	31,482	38,514	56,204	الشعير
2,672	6,847	1,170	18,221	5,027	51,871	40,635	37,313	36,547	37,224	الثرة
4,666	3,525	3,222	28,989	4,539	72,949	68,300	65,318	64,333	58,462	الفواكه والخضروات والمكسرات
2,492	3,677	2,852	15,924	2,940	34,628	34,701	43,967	32,217	30,684	السكر
2,345	1,986	2,403	12,329	2,592	29,809	30,288	27,429	33,451	26,845	بن وشاي وكاكاو وتوابل
3,859	5,989	3,670	16,196	3,183	52,437	41,504	47,196	54,303	49,006	ومصنوعات
6,717	5,280	5,815	21,261	4,714	59,137	43,593	32,981	33,016	26,979	1- المشروبات والتبغ
4,214	2,650	3,337	14,534	2,871	38,179	32,019	27,746	27,207	22,329	التبغ ومصنوعاته
8,037	8,198	8,751	44,059	9,024	98,770	106,311	106,101	103,790	84,384	2- المواد الخام غير الصالحة للاستعمال
929	443	402	5,273	851	9,653	8,290	11,520	11,175	11,754	عدا المحروقات
2,173	1,926	2,743	9,161	1,361	24,430	23,256	22,169	16,923	14,305	الجذور والثمار الزيتية
1,023	1,829	1,166	6,296	2,603	13,245	7,968	18,688	21,285	5,519	الأخشاب والفلين
1,891	1,218	1,120	5,210	1,191	16,058	16,102	18,763	18,288	15,786	عجائن وفصلات الورق
844	1,257	2,005	13,454	2,386	21,642	38,995	24,654	25,881	26,475	الالياف النسيجية وفصلاتها
66,638	63,672	36,672	262,353	59,344	661,421	540,290	495,376	508,811	319,046	3- معادن خام واسمدة خام
44,975	40,935	29,765	193,179	39,209	467,970	404,631	385,871	373,131	220,479	3- الوقود المعدني ومواد التشحيم
20,303	20,663	6,279	44,557	17,965	150,799	102,798	80,011	101,275	73,071	النفط الخام
6,003	1,171	2,961	41,371	3,714	72,360	58,520	39,098	39,898	44,635	منتجات نفطية
1,455	0	25	8,484	134	10,683	14,896	4,985	13,017	10,834	4- زيوت ودهون وشموع
34,540	38,733	49,507	174,166	33,429	445,237	402,384	379,414	349,603	334,216	حيوانية ونباتية
0	0	1,918	4,583	2,269	6,501	14,270	18,273	17,245	25,533	زيت النخيل الخام
1,860	1,928	1,838	7,723	1,788	21,158	18,766	17,573	13,076	11,581	5- مسودات كيميائية
10,310	14,444	21,245	59,024	11,355	148,460	124,471	111,793	103,063	103,517	نشاير
2,921	3,441	2,646	13,077	2,997	34,714	31,269	25,558	24,142	22,467	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
428	504	1,681	3,173	315	8,546	8,436	8,216	9,432	9,667	منتجات دوائية وصيدلانية
10,236	9,935	6,212	39,529	6,019	107,458	88,483	94,405	82,904	69,626	مستحضرات التنظيف والتزيين
68,941	72,467	66,650	288,043	67,398	802,698	689,814	666,575	493,722	391,234	والمطور
3,012	2,350	2,871	11,155	2,386	28,651	27,927	23,404	26,776	27,086	6- السلع مصنوعة مصنعة اساسا
1,504	3,742	2,401	12,038	1,400	34,030	33,107	22,911	21,291	12,787	حسب المادة
6,806	6,760	6,841	31,998	6,504	81,786	77,804	83,372	67,497	52,958	المصنوعات المطاطية
30,540	30,159	29,414	116,459	34,049	333,857	269,942	215,741	127,660	80,281	مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث
10,110	13,304	11,130	55,048	10,542	148,574	124,558	151,601	102,019	98,622	الورق والكرتون
91,519	81,166	69,369	353,449	79,413	920,445	890,610	938,668	931,114	724,876	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
3,905	1,522	1,177	8,824	1,456	28,515	30,991	20,297	19,489	12,780	الحديد والصلب
16,009	7,143	7,141	34,594	5,433	105,871	90,298	86,053	85,598	82,260	7- الآلات ومعدات النقل
6,802	5,891	8,011	35,211	6,198	77,826	70,966	81,838	46,105	36,552	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
12,585	13,517	12,434	49,589	13,651	135,599	114,237	162,628	94,162	53,636	الزراعة والصناعة والبناء
8,300	10,135	7,052	36,297	6,744	104,144	97,906	106,152	87,598	82,288	آلات مكتبية والآلات الاتوماتيكية
9,128	7,299	7,830	40,821	8,163	93,772	91,999	116,147	131,377	92,504	لتجهيز البيانات
34,790	35,657	25,723	148,114	37,767	374,717	394,212	365,552	466,785	365,856	آلات واجهزة كهربائية واجزائها
20,474	21,220	22,338	88,770	19,869	247,458	247,197	204,985	180,806	180,649	آلات ومعدات اخرى
6,914	5,278	6,329	28,001	7,153	84,010	76,794	54,596	52,266	52,858	وسائط النقل وقطعها
3,264	3,245	3,818	15,864	3,186	41,849	41,906	45,724	33,401	43,315	8- مصنوعات متنوعة
10,053	17,750	18,289	47,472	7,689	134,143	90,262	66,208	88,749	45,055	ملابس و احذية
										9- اجهزة وادوات مهنية وعلمية
										سلع ومعاملات غير مصنعة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (37) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني-ايار	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	January-May	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Total	2,101,392	466,600	386,319	499,882	378,680	369,911	415,522	315,395	378,024	342,671
0- Food and Live Animals	271,803	55,897	51,185	70,578	42,667	51,476	51,774	43,380	80,000	58,664
Live Animals	16,334	3,252	4,468	4,417	1,628	2,569	2,328	2,188	8,844	6,630
Meat, Fish and preparations thereof	36,914	7,736	8,605	9,390	6,035	5,148	7,275	3,800	5,484	7,108
Dairy Products and Eggs	31,336	5,140	5,706	7,508	6,579	6,403	8,491	3,299	21,403	4,847
Wheat and Flour of Wheat	23,595	9,529	436	5,243	389	7,998	292	7,058	6,043	325
Rice	15,401	1,634	4,298	3,812	1,447	4,210	3,793	2,469	3,650	2,601
Barley	14,207	4,550	3,215	6,023	419	0	2,508	1,766	2,035	1,946
Maize	18,656	1,940	1,091	3,342	7,717	4,566	7,410	1,249	6,162	8,140
Fruits, Vegetables and Nuts	36,214	5,311	6,828	10,241	7,763	6,071	6,374	7,076	11,791	7,306
Sugar	16,076	3,309	2,388	3,839	2,152	4,388	2,315	1,632	3,107	2,629
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	14,796	2,426	2,794	3,906	2,896	2,774	2,711	2,682	2,776	2,577
Fodder	20,267	5,115	5,812	5,894	1,519	1,927	3,347	5,872	3,932	9,572
1- Beverages and Tobacco	27,805	5,535	5,959	6,509	4,473	5,329	5,108	4,556	5,255	5,145
Tobacco and Tobacco Manufactures	17,113	3,058	3,015	3,981	3,294	3,765	3,958	2,886	3,362	3,238
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	45,461	11,516	11,128	8,988	7,681	6,148	9,548	5,393	7,719	7,065
Oil Seeds Oleaginous Fruit	7,286	1,261	2,673	592	2,032	728	935	489	552	630
Wood and Cork	15,227	3,375	4,388	3,209	2,389	1,866	2,581	1,658	1,980	2,208
Pulp and Waste Paper	4,828	2,681	696	163	638	650	954	35	1,595	347
Textile Fibres and their Wastes	7,350	1,677	1,453	1,969	1,045	1,206	2,259	1,146	1,519	1,695
Crude Minerals and Crude Fertilizers	4,760	1,311	703	1,628	661	457	1,266	1,075	819	922
3- Mineral Fuels and Lubricants	383,869	86,444	38,471	100,934	85,419	72,601	59,217	47,337	67,346	58,186
Crude Oil	290,411	60,938	22,220	86,624	61,580	59,049	43,679	33,689	49,218	32,530
Petroleum Products	71,019	22,805	12,675	10,325	17,990	7,224	9,668	9,579	15,525	24,225
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	72,619	15,831	21,271	14,812	14,305	6,400	7,127	8,026	3,168	2,533
Crude Palm Oil	8,601	8,409	0	192	0	0	664	0	10	45
5- Chemicals	215,289	43,649	43,557	53,810	38,055	36,218	46,917	32,353	33,294	35,727
Amonia	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	10,607	1,963	2,503	2,176	1,929	2,036	2,680	1,533	1,576	2,020
Medical and Pharmacy Products	68,026	14,004	14,270	17,597	11,272	10,883	12,423	9,617	9,817	11,580
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	17,868	3,918	4,299	3,386	3,064	3,201	3,492	2,218	3,194	3,725
Fertilizers	3,805	985	616	1,289	404	511	561	832	579	788
Plastic and Articles thereof	61,506	11,587	12,771	16,258	11,524	9,366	13,758	9,022	9,330	9,436
6- Manufactured Goods Classified by Material	425,108	110,460	91,753	87,376	69,961	65,558	95,080	70,257	71,490	69,770
Rubber Products	16,143	3,089	2,911	3,631	2,940	3,572	2,625	1,771	1,996	2,871
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	17,034	5,765	3,207	2,898	2,613	2,551	4,698	3,361	3,218	3,068
Paper and Cardboard	44,576	9,269	9,736	9,628	7,361	8,582	8,523	6,498	7,632	6,728
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	164,884	43,729	41,768	28,766	25,958	24,663	43,537	29,560	25,601	28,587
Iron and Steel	79,447	27,425	10,244	20,043	13,144	8,591	14,429	16,070	18,175	10,308
7- Machinery and Transport Equipment	489,524	94,484	89,715	119,649	92,653	93,023	105,038	66,148	76,180	77,576
Power Generating Machinery and Equipment	12,983	2,208	3,778	2,804	1,535	2,658	7,188	1,325	1,186	3,388
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	59,485	10,639	9,634	15,952	8,401	14,859	13,063	7,061	10,536	10,324
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	38,267	8,425	6,759	8,092	4,535	10,456	7,326	5,082	5,101	4,402
Telecommunication Equipment	95,982	15,772	11,934	26,528	30,617	11,131	13,486	7,753	11,685	14,550
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	57,178	10,164	8,588	13,173	11,936	13,317	19,712	6,740	7,264	8,644
Other Machinery and Equipment	50,380	10,335	9,680	13,051	8,030	9,284	8,684	6,898	6,407	6,705
Transport Equipments and Spareparts	175,249	36,941	39,341	40,050	27,599	31,318	35,580	31,290	33,999	29,564
8- Miscellaneous Manufactured Articles	120,186	29,226	24,095	27,058	17,040	22,767	26,017	24,322	24,804	19,513
Clothing and Footwear	38,569	10,774	8,798	7,020	3,703	8,274	8,382	12,083	10,815	6,208
Professional, Scientific and Controlling Instruments	18,684	3,431	2,979	5,953	2,762	3,559	4,432	3,861	3,403	3,962
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	49,728	13,558	9,185	10,168	6,426	10,391	9,696	13,623	8,768	8,492

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (38) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	البلد
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار	ايار						
August	July	June	January- May	May						
138,898	168,331	129,849	600,167	128,236	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	المجموع
50,630	67,675	44,158	261,460	53,114	691,867	740,794	680,863	431,287	426,700	الدول العربية ، منها :
7,054	12,413	7,506	50,529	9,067	109,384	105,339	95,556	92,049	99,616	السعودية
14,154	22,294	9,131	62,238	8,255	223,982	311,836	299,356	100,053	80,351	العراق
5,573	5,356	4,688	26,238	8,924	65,740	56,570	58,861	47,638	61,748	الإمارات
5,445	4,068	4,692	30,050	6,414	63,960	46,721	25,636	16,540	13,227	سوريا
1,834	2,728	2,289	15,657	3,729	32,590	34,659	27,656	24,123	22,385	لبنان
3,607	3,498	1,966	8,170	1,821	26,645	24,726	24,827	19,543	20,167	الكويت
1,090	1,372	1,480	8,532	1,977	17,485	18,636	17,845	15,153	15,735	قطر
1,212	1,211	1,164	4,201	1,087	12,522	13,339	13,001	10,571	10,477	البحرين
1,952	2,040	1,783	5,484	921	17,103	11,304	14,853	16,920	15,385	مصر
5,508	5,669	3,757	20,526	4,885	57,059	44,869	49,816	35,475	60,921	دول الاتحاد الاوربي ، منها:
473	1,089	721	1,939	556	7,319	5,366	4,793	4,783	12,753	ايطاليا
903	1,073	1,188	3,984	121	11,266	9,174	1,252	1,934	12,573	هولندا
593	576	762	4,315	755	7,915	7,786	16,761	4,509	6,116	المانيا
434	1,519	169	2,835	522	8,200	4,661	5,891	4,718	5,727	اسبانيا
29	46	102	450	48	918	1,332	2,128	3,117	5,045	اليونان
358	535	569	2,004	170	5,843	6,424	14,842	8,000	8,059	المملكة المتحدة
663	65	20	1,343	491	3,770	2,122	631	1,980	908	فرنسا
8	105	198	2,627	2,041	7,031	2,679	778	1,776	1,326	بلجيكا
2,283	1,406	921	8,264	2,346	22,217	11,681	11,720	5,450	7,613	بقية الدول الاوروبية ، منها:
759	776	0	3,366	997	6,915	1,050	2,215	1,657	3,077	بلغاريا
0	155	4	329	35	580	927	731	397	439	روسيا
49	25	62	503	80	891	1,246	872	1,135	1,582	رومانيا
46,506	55,464	40,895	144,765	28,898	470,885	305,707	165,367	45,359	9,676	دول اتفاقية التجارة الحرة
46,438	55,143	40,446	143,994	28,598	468,564	304,393	164,552	44,848	9,319	شمال امريكا (نافتا) ، منها:
199	46	16	582	109	1,455	1,896	3,495	3,329	457	الولايات المتحدة
107	0	0	224	0	437	950	2,384	2,493	131	دول امريكا الجنوبية ، منها :
25,665	31,499	31,731	141,562	32,105	356,161	381,714	357,420	375,110	355,302	البرازيل
10,447	12,096	11,466	48,221	15,421	141,025	159,744	145,322	172,240	180,547	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
1,126	0	5,365	7,071	637	19,211	14,780	21,046	20,028	18,501	الهند
4,814	1,454	739	8,622	19	18,859	8,003	6,310	3,418	6,219	اندونيسيا
12	1,219	2,051	4,505	164	13,616	12,216	16,650	14,779	20,565	ايران
2,892	1,854	317	8,750	7,625	16,092	21,857	18,103	24,411	12,534	ماليزيا
605	197	1,089	4,878	540	9,311	13,014	8,891	9,997	10,143	الباكستان
25	90	1,224	2,411	7	3,876	5,406	4,985	5,827	8,308	تركيا
670	0	429	2,097	8	6,089	5,629	10,879	6,579	5,642	كوريا الجنوبية
708	264	300	3,719	1,201	9,576	8,433	9,105	9,277	10,623	فلبين
61	744	13	2,692	29	6,446	4,116	5,605	6,403	7,335	اليابان
73	3,865	4,021	10,829	1	25,530	32,438	29,547	32,999	25,243	تايلوان
3,899	9,143	4,135	24,056	6,080	68,514	87,115	72,853	55,275	37,463	الصين الشعبية
8,107	6,572	8,371	23,008	6,779	75,431	70,087	83,690	184,807	190,684	اسرائيل
149	193	23	346	21	1,403	856	693	513	4,051	البلدان الاخرى ، منها:
11	3	3	8	2	91	4	3	812	519	استراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(1) : أولية .

جدول رقم (38) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September
Total	861,145	181,778	167,573	190,000	141,661	180,133	179,275	163,426	139,751	155,378
Arab Countries, of Which:	384,482	81,522	73,660	85,828	67,083	76,389	88,412	61,833	64,743	52,956
Saudi Arabia	51,547	9,586	10,761	11,253	8,031	11,916	10,836	6,151	7,771	7,124
Iraq	150,246	31,167	26,123	33,028	29,011	30,917	39,409	31,315	28,138	17,303
United Arab Emirates	23,306	6,630	4,621	4,163	3,496	4,396	6,506	5,321	6,105	5,953
Syria	54,074	8,603	11,904	12,618	10,655	10,294	7,446	3,653	4,602	4,004
Lebanon	18,281	3,755	2,734	4,134	3,419	4,239	3,880	1,667	2,154	2,381
Kuwait	11,242	3,414	2,103	3,259	1,252	1,214	3,387	1,670	2,411	1,936
Qatar	6,029	1,646	1,380	1,093	1,105	805	1,018	922	1,846	1,225
Bahrain	3,831	1,210	771	749	450	651	1,006	814	1,510	1,404
Egypt	6,299	1,509	1,441	1,439	1,054	856	1,475	1,571	1,304	1,494
European Union Countries, of Which:	22,803	5,774	2,509	6,355	4,988	3,177	8,064	3,218	6,110	4,207
Italy	3,788	578	64	692	1,471	983	1,606	228	979	284
Netherlands	4,517	1,794	244	1,223	1,139	117	1,072	1,000	990	1,056
Germany	1,782	181	312	487	263	539	446	539	315	369
Spain	4,413	1,511	1,217	66	971	648	697	304	1,991	251
Greece	472	80	105	248	21	18	44	80	149	18
United Kingdom	3,040	574	321	960	440	745	1,226	245	577	329
France	346	76	81	99	15	75	504	683	396	96
Belgium	2,606	88	75	2,419	5	19	2,300	20	37	1,736
Other European Countries, of Which:	28,942	2,081	3,286	3,344	1,932	18,299	3,545	1,742	1,328	2,728
Bulgaria	2,839	702	560	374	1,189	14	215	403	0	1,396
Russia	115	26	35	0	54	0	2	0	55	35
Romania	782	256	284	139	37	66	79	36	124	13
NAFTA Countries, of Which :	233,811	50,858	34,912	51,497	42,830	53,714	44,414	52,460	38,245	48,136
United States	232,881	50,465	34,784	51,357	42,760	53,515	44,280	52,156	38,178	47,929
South American Countries, of Which:	522	51	160	197	36	78	119	183	74	236
Brazil	107	0	107	0	0	0	0	0	0	106
Asian Non Arab Countries, of Which:	131,025	23,375	36,777	27,047	20,619	23,207	28,598	37,925	20,711	38,470
India	44,644	6,531	11,804	6,343	9,166	10,800	15,054	14,609	9,965	19,167
Indonesia	11,689	2,123	3,758	4,118	1,227	463	435	1,864	734	2,616
Iran	6,416	1,509	2,940	793	957	217	0	0	946	2,284
Malaysia	6,262	2,039	1,807	0	1,288	1,128	920	1,995	1,511	1,403
Pakistan	5,071	2,142	524	1,582	585	238	202	555	625	897
Turkey	3,753	292	521	1,391	310	1,239	280	718	193	1,351
South Korea	3,018	1,173	142	1,475	109	119	90	22	0	14
Philippines	3,241	0	3,235	0	6	0	8	1,295	8	1,582
Japan	4,201	1,587	812	259	1,354	189	1,301	383	1,489	1,412
Taiwan	930	81	100	60	641	48	1,397	42	64	1,433
China	11,935	74	4,169	4,181	15	3,496	44	3,110	130	3,458
Israel	25,326	5,174	5,420	6,261	3,945	4,526	8,276	12,240	4,779	1,986
Other Countries, of Which:	59,560	18,117	16,269	15,732	4,173	5,269	6,123	6,065	8,540	8,645
Australia	359	32	134	87	74	32	161	223	96	212
New Zealand	87	10	0	0	77	0	0	0	29	37

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (39) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	البلد
آب	تموز	حزيران	كانون ثاني-ايار	ايار						
August	July	June	January-May	May						
349,094	352,624	320,472	1,534,283	334,804	4,008,085	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المجموع
104,534	102,307	76,508	428,020	84,252	1,121,810	907,847	823,157	773,740	569,335	الدول العربية، منها :
5,116	9,555	36,508	202,755	39,621	265,617	532,443	485,596	483,936	296,027	العراق
8,460	7,388	9,023	42,839	9,538	108,650	68,723	47,124	31,825	34,785	سوريا
58,111	54,257	9,369	84,882	15,175	459,384	102,501	110,950	106,188	107,236	السعودية
7,118	6,849	7,743	27,139	4,420	83,584	53,940	36,596	30,858	29,157	مصر
3,227	1,917	3,426	10,298	3,343	33,191	30,463	31,465	27,571	25,385	لبنان
478	318	308	11,185	448	13,291	7,398	5,587	5,008	3,403	البحرين
17,813	17,113	6,178	24,493	5,487	102,073	55,617	41,652	34,877	26,133	الإمارات
204	445	134	5,804	2,407	7,830	8,619	11,112	6,770	4,033	قطر
88,727	83,068	97,326	390,505	73,885	1,012,530	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	دول الاتحاد الأوروبي، منها:
31,886	26,455	28,123	115,569	22,592	310,099	329,664	317,091	375,208	256,050	ألمانيا
12,153	11,704	15,114	52,548	9,458	153,237	126,133	113,987	118,677	108,458	إيطاليا
11,261	9,375	8,452	49,276	9,639	127,801	147,830	131,827	123,992	102,286	فرنسا
12,108	13,752	16,303	61,295	12,867	140,266	132,691	124,331	148,275	124,332	المملكة المتحدة
4,422	5,134	3,483	24,938	3,623	59,263	68,415	47,794	52,481	52,718	هولندا
3,256	2,661	3,319	19,397	3,763	41,270	45,012	30,520	39,292	30,238	بلجيكا
3,113	2,494	3,627	14,640	2,446	45,742	44,950	59,661	31,930	31,781	إسبانيا
2,067	1,741	4,421	17,974	1,291	36,655	34,250	56,589	24,500	31,670	السويد
1,422	1,443	849	5,307	854	14,706	12,997	13,509	14,864	15,734	النمسا
2,441	1,320	7,513	7,592	1,474	26,417	16,561	17,075	19,300	17,437	الدنمارك
14,525	21,836	23,889	82,477	23,881	221,622	184,246	192,151	173,957	173,233	بقية الدول الأوروبية، منها:
4,987	7,383	6,691	19,083	3,162	53,202	38,460	40,097	39,338	48,107	سويسرا
865	4,078	3,625	14,239	11,081	32,520	22,222	42,527	51,293	43,322	روسيا
1,764	2,174	2,294	7,156	874	22,579	29,174	22,247	12,920	10,876	رومانيا
23,838	23,947	18,833	121,653	43,444	269,803	271,753	294,138	345,096	271,080	دول الثافتا (نافتا) ، منها :
22,963	23,210	17,822	107,337	33,411	246,917	258,298	280,722	321,982	259,655	الولايات المتحدة
623	505	544	3,315	670	9,053	10,865	12,121	21,427	10,348	كندا
7,799	16,008	5,897	41,241	11,526	119,150	91,769	104,189	86,937	69,143	دول أمريكا الجنوبية، منها :
778	1,808	1,257	8,448	1,499	21,208	17,551	26,607	11,525	16,589	البرازيل
6,546	13,879	4,205	29,446	9,222	89,576	69,585	72,970	69,742	49,239	الأرجنتين
103,603	99,368	91,682	421,621	87,604	1,151,157	962,819	839,659	718,857	638,600	الدول الآسيوية غير العربية ، منها :
13,652	11,932	10,480	55,177	9,938	141,525	112,447	124,106	127,769	166,233	اليابان
7,769	7,710	11,344	32,377	6,215	98,684	87,439	86,419	64,278	54,918	تركيا
9,269	8,942	8,825	38,097	7,364	102,029	93,557	99,603	116,712	114,557	كوريا الجنوبية
33,037	25,858	23,880	117,514	27,522	322,438	236,853	168,625	125,642	83,742	الصين الشعبية
3,607	2,738	2,869	24,336	3,406	48,948	36,979	34,101	37,043	34,303	ماليزيا
5,193	3,887	3,983	24,069	4,808	60,283	58,271	52,056	45,596	42,329	الهند
7,091	9,321	10,641	33,809	8,569	97,599	78,230	60,156	38,601	31,649	تايوان
3,431	3,924	3,189	26,244	2,074	61,131	55,848	42,291	42,143	29,674	اندونيسيا
6,068	6,090	6,337	48,766	10,212	112,013	109,914	110,953	86,629	78,877	البلدان الأخرى، منها:
2,624	2,189	3,339	18,410	3,562	44,595	42,053	52,944	46,568	36,938	استراليا
409	1,922	929	5,879	1,695	24,106	12,479	8,908	12,188	12,426	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(1) : أولية.

جدول رقم (39) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾				
	كانون ثاني-					كانون		تشرين	تشرين		
	ايار	ايار	نيسان	أذار	شباط	ثاني	كانون	ثاني	اول	ايلول	
	January-	May	April	March	February	January	December	November	October	September	
Total	2,101,392	466,600	386,319	499,882	378,680	369,911	415,522	315,395	378,024	342,671	
Arab Countries, of Which:	641,650	133,894	98,465	167,435	128,272	113,584	104,428	84,834	117,776	103,403	
Iraq	23,657	973	1,107	1,560	869	19,148	205	375	5,110	5,993	
Syria	60,779	12,104	17,030	17,967	7,293	6,385	8,016	8,234	13,066	11,624	
Saudi Arabia	420,825	95,866	48,518	117,814	92,280	66,347	72,759	56,356	71,994	51,656	
Egypt	52,383	10,371	11,522	11,553	11,516	7,421	8,151	6,593	13,168	6,823	
Lebanon	14,992	3,225	3,124	3,355	2,754	2,534	2,164	3,445	4,944	3,770	
Bahrain	1,835	453	644	392	221	125	274	215	258	255	
United Arab Emirates	38,601	6,394	8,960	7,896	7,855	7,496	7,064	6,154	4,723	18,535	
Qatar	1,528	343	370	388	362	65	466	108	608	61	
European Union Countries, of Which:	496,922	98,507	96,945	108,800	93,528	99,142	109,171	76,217	82,717	84,799	
Germany	136,019	27,356	28,082	30,409	23,838	26,334	25,135	25,319	26,756	30,856	
Italy	75,682	18,284	14,242	15,218	11,616	16,322	25,447	10,441	13,032	12,798	
France	68,667	13,020	16,191	13,557	13,115	12,784	13,530	11,654	14,809	9,444	
United Kingdom	65,905	12,577	9,696	13,521	19,412	10,699	12,818	7,300	8,108	8,582	
Netherlands	25,075	3,713	5,149	6,369	4,177	5,667	7,694	3,450	3,863	6,279	
Belgium	19,231	3,698	4,321	4,800	3,135	3,277	3,636	2,390	3,653	2,958	
Spain	34,886	5,434	4,970	6,444	5,849	12,189	5,481	7,509	3,359	5,519	
Sweden	21,172	4,319	3,660	5,547	3,276	4,370	3,918	1,652	2,642	2,240	
Austria	6,646	1,463	1,790	1,984	754	655	1,857	1,207	1,318	1,303	
Denmark	9,378	1,464	1,772	2,448	1,249	2,445	4,381	792	1,054	1,324	
Other European Countries, of Which:	102,606	34,596	16,607	26,102	13,202	12,099	19,332	19,943	23,674	15,946	
Switzerland	24,493	7,113	3,831	7,151	3,232	3,166	4,032	2,915	5,182	2,929	
Russia	14,107	6,394	2,077	3,098	893	1,645	2,963	3,015	2,650	1,085	
Romania	13,542	3,851	4,378	2,085	1,920	1,308	2,505	1,290	3,079	2,317	
NAFTA Countries, of Which :	145,398	33,244	20,115	38,317	30,386	23,336	27,196	13,248	24,200	16,888	
United States	138,128	31,756	19,087	36,555	28,883	21,847	25,090	12,485	22,284	15,726	
Canada	6,132	1,372	778	1,576	1,283	1,123	1,591	348	1,305	822	
South American Countries, of Which :	42,677	11,105	10,870	9,667	4,461	6,574	8,639	8,110	12,817	18,639	
Brazil	19,967	4,585	3,721	3,724	2,876	5,061	2,227	1,674	2,277	2,739	
Argentina	18,760	5,237	6,143	5,177	1,132	1,071	5,307	6,073	8,854	15,266	
Asian Non Arab Countries, of Which :	623,536	147,199	133,889	134,094	102,046	106,308	136,120	106,506	99,211	93,046	
Japan	73,996	12,817	12,405	18,368	14,999	15,407	12,738	10,952	12,505	14,089	
Turkey	42,052	9,459	9,447	9,731	5,942	7,473	14,307	8,495	9,158	7,524	
South Korea	59,358	16,437	14,037	12,627	7,797	8,460	14,074	6,789	7,865	8,168	
China	171,110	42,547	35,738	33,867	28,813	30,145	37,269	28,131	29,214	27,535	
Malaysia	39,966	10,022	7,912	9,437	6,813	5,782	4,526	4,155	3,210	3,507	
India	53,721	12,691	9,334	12,647	7,521	11,528	8,181	4,871	5,000	5,099	
Taiwan	40,844	11,315	9,735	6,795	6,167	6,832	12,143	7,065	7,520	10,009	
Indonesia	47,682	9,590	15,268	8,370	10,009	4,445	7,176	6,565	5,082	5,520	
Other Countries, of Which:	48,603	8,055	9,428	15,467	6,785	8,868	10,636	6,537	17,629	9,950	
Australia	21,243	3,197	4,488	7,973	1,543	4,042	3,071	2,629	6,150	6,183	
New Zealand	10,976	2,048	1,824	2,424	2,935	1,745	4,299	543	9,232	893	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (40) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - أيار January-May		2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾						
Total	384,482	261,460	691,867	740,794	680,863	431,287	426,700	المجموع
0 - Food and Live Animals	95,929	65,617	147,977	135,292	130,456	110,201	115,665	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	5,417	8,063	10,050	7,627	4,318	15,599	24,295	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	4,218	3,077	7,798	5,519	7,036	6,398	7,022	منتجات الألبان والبيض
Vegetables	66,492	41,570	93,933	91,587	79,354	55,062	57,653	الخضروات
Fruits and Nuts	3,370	5,161	11,032	11,255	11,557	12,235	10,745	الفواكه والمكسرات
Fodder	3,326	2,369	6,702	8,596	15,608	12,415	7,898	الإعلاف
1 - Beverages and Tobacco	16,461	8,353	38,654	27,333	18,253	1,587	1,079	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	5,197	2,817	9,632	7,177	8,663	5,280	6,053	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	الفوسفات
Potash	1,818	1,486	3,455	3,078	2,917	1,300	2,385	البوتاش
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	6,461	178	4,534	16	76	29	33	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	49,446	12,703	39,511	67,390	42,408	43,983	46,996	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	47,264	10,648	33,750	64,942	40,256	40,786	37,100	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	114,527	96,875	246,985	253,671	222,529	162,361	148,404	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	1,522	2,134	4,202	4,725	6,161	5,413	4,420	املاح الفلور المتركمة
Sulphuric Acid; Oleum	18	7	22	34	138	1,229	2,474	حامض الكبريتيك
Carbonates	2,975	2,277	5,588	6,167	6,152	7,475	8,545	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,776	3,636	11,213	10,439	8,821	7,559	5,990	مواد الصباغة والدباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	63,007	54,452	117,267	130,901	114,300	107,691	97,648	منتجات دوائية وصيدلانية
Plastic & Articles Thereof	9,823	4,760	16,815	19,610	31,195	10,231	12,968	اللدائن
Fertilizers	6,824	4,981	28,370	13,954	13,358	10,355	6,579	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	50,336	42,724	112,188	141,669	133,220	67,521	63,438	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	13,767	12,160	28,001	32,931	39,011	21,177	14,717	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	4,963	4,024	11,640	15,274	18,666	9,779	8,919	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Cement	7,776	9,371	24,738	25,784	14,283	15,297	15,738	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	1,372	935	2,251	1,904	1,931	2,224	6,844	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment	28,534	17,229	53,843	79,011	86,679	17,891	26,846	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	4,197	1,322	6,307	3,152	1,878	2,410	7,732	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	12,523	6,443	21,255	22,837	31,503	6,043	7,586	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	2,842	1,405	6,971	13,896	11,653	24	1,323	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	17,591	12,775	36,354	29,235	38,579	22,359	18,162	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	6,350	4,825	13,858	10,486	9,054	7,905	5,469	الأثاث وأجزاؤه
Clothes and Footwear	3,134	2,152	5,352	4,069	6,454	7,326	6,160	ملابس وأحذية
Printed Matter	909	440	2,945	1,868	8,360	1,615	1,274	مطبوعات
Plastic Products	4,083	1,879	7,095	6,807	6,436	2,368	1,962	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	0	2,189	2,189	0	0	75	24	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : أولية.

جدول رقم (41) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كاتون ثاني - أيار January- May		2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾						
Total	641,650	428,020	1,121,810	907,847	823,157	773,740	569,335	المجموع
0 - Food and Live Animals	81,866	58,917	156,484	115,645	96,270	70,087	76,021	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	6,485	3,681	12,212	9,937	14,089	10,583	10,330	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	22,726	22,303	48,948	28,965	20,853	5,208	8,318	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	22,797	15,615	40,522	33,811	29,490	28,721	27,627	الفواكه والخضروات والمكبرات
1 - Beverages and Tobacco	9,363	5,872	18,566	9,168	3,156	2,732	1,566	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Fuels	6,834	7,453	12,859	13,319	12,139	26,906	32,122	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	3,883	1,519	3,118	3,859	5,301	6,343	7,824	الجنوز والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	680	4,621	6,558	6,361	3,338	17,653	21,391	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	377,252	249,228	642,055	516,703	476,429	492,632	303,101	والمواد المشابهة
Crude Oil	290,412	193,179	467,970	404,631	385,871	373,131	220,479	النفط الخام
Petroleum Products	64,916	31,744	132,213	96,227	77,578	99,029	70,806	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	2,961	2,022	4,406	3,629	2,300	2,100	1,822	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	59,161	42,478	110,731	89,038	97,188	73,397	59,593	٥ - مواد كيميائية
Amonia	0	4,583	4,872	6,129	10,634	3,527	1,330	نشادر
Plastic and Articles thereof	35,962	21,584	61,274	48,766	53,843	44,273	35,647	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	80,201	44,426	126,911	107,120	94,513	69,753	59,663	المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles								
& Related Products	10,335	5,748	16,198	16,858	14,733	11,546	9,767	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	16,890	5,554	17,839	18,447	14,768	6,882	12,421	الحديد والصلب
Copper	7,128	3,376	9,487	5,803	7,373	6,171	4,290	النحاس
Aluminum	16,171	9,723	25,657	20,233	21,008	18,312	9,847	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	8,453	5,878	17,311	11,895	10,966	10,697	8,314	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	4,412	3,037	9,399	4,972	5,504	5,812	2,883	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	15,245	10,740	30,294	38,504	26,931	22,779	26,615	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	4,910	3,824	9,404	12,489	9,782	8,945	14,671	ملابس و اذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	314	1,006	2,193	2,826	3,265	2,657	518	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (42) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- أيار January- May	أيار May						
August	July	June	January- May	May						
88,727	83,068	97,326	390,505	73,885	1,012,530	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	المجموع
5,849	5,672	5,598	37,984	6,470	95,648	77,109	114,047	147,992	149,965	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
20	93	16	421	72	960	1,137	1,165	4,137	4,826	اللحوم ومحضراتها
1,751	1,623	1,352	8,061	1,625	23,563	24,936	31,079	37,792	30,178	منتجات الالبان والبيض
452	616	400	3,666	640	19,173	5,873	21,573	37,803	62,433	الحبوب و محضراتها
819	1,220	940	10,209	1,891	14,473	10,876	28,449	29,176	11,498	السكر
284	376	337	2,399	196	5,284	6,132	6,791	13,532	14,518	الاعلاف
822	446	596	2,483	392	6,063	8,402	4,741	5,228	6,379	١ - المشروبات والتبغ
										٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
2,331	2,496	3,088	11,099	2,691	27,370	26,819	26,020	28,330	22,386	عدا المحروقات
456	233	1,166	3,231	33	6,891	5,879	5,712	4,505	4,132	الاخشاب والقلين
1,008	528	718	2,566	811	8,120	8,845	8,674	9,157	7,709	الالياف النسيجية وفضلاتها
345	730	254	1,619	451	4,460	5,809	5,798	5,519	4,412	معادن خام واسمدة خام
108	160	135	1,023	132	1,936	22,339	18,096	15,232	14,748	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
0	0	0	0	0	0	16,056	15,719	12,995	12,905	والمواد المشابهة
										غاز طبيعي ومصنوع
115	106	407	1,916	73	2,897	3,256	5,002	4,534	4,432	٤ - زيوت و دهون و شموع
34	21	286	1,621	37	2,069	2,556	4,322	3,698	3,564	حيوانية ونباتية
16,017	16,956	26,114	76,602	14,671	195,401	173,356	165,461	159,065	151,880	دهون وزيوت نباتية متطايرة
7,626	8,969	14,607	38,162	7,377	94,549	76,272	70,316	67,220	63,597	٥ - مواد كيميائية
										منتجات دوائية وصيدلية
1,249	1,183	1,346	5,868	1,065	14,460	14,651	13,116	13,720	13,685	مستحضرات التجميل والتزيين
2,409	1,832	1,311	10,556	1,730	25,605	22,056	22,938	21,905	21,968	و العطور
										اللذائن
10,786	11,730	10,724	48,367	9,716	123,710	131,353	150,104	117,639	103,298	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساسا
3,387	2,280	2,392	13,985	3,078	33,866	34,569	40,559	32,291	23,514	حسب المادة
										الورق والكرتون
1,200	1,513	1,463	6,137	1,061	13,508	18,372	18,826	18,121	18,235	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
1,397	2,410	1,245	7,001	1,370	18,381	22,734	32,640	14,722	14,608	الحديد والصلب
41,152	32,776	30,355	161,171	30,348	419,184	477,561	513,849	503,930	311,231	٧ - آلات ومعدات النقل
										آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
10,992	3,461	3,618	19,159	2,724	57,054	57,534	49,219	48,024	46,133	الزراعة والصناعة والبناء
										آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
2,699	1,885	3,065	9,671	1,667	23,706	25,795	46,165	20,601	14,753	لتجهيز البيانات
2,444	5,136	4,739	22,031	3,639	59,255	64,825	108,598	50,609	20,923	آلات واجهزة للاتصالات
2,337	3,280	2,729	13,264	2,088	39,951	47,565	41,167	38,407	34,815	آلات واجهزة كهربائية واجزائها
7,407	4,729	4,052	28,604	5,306	69,070	74,899	75,346	84,832	61,698	آلات ومعدات اخرى
15,273	14,286	12,152	68,439	14,923	170,148	206,942	193,354	261,457	132,908	وسائط النقل وقطعها
4,799	4,918	6,841	24,218	4,654	64,158	75,722	68,212	59,392	53,846	٨ - مصنوعات متنوعة
618	486	1,230	2,863	619	10,946	8,813	7,258	6,693	6,331	الملابس والاحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
1,709	1,395	2,308	7,227	1,589	20,861	25,116	23,808	17,683	19,637	والعلمية
6,748	7,808	13,468	25,642	4,738	76,163	34,695	23,950	32,846	16,774	٩ - اصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية.

جدول رقم (42) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني- أيار January- May	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September
Total	496,922	98,507	96,945	108,800	93,528	99,142	109,171	76,217	82,717	84,799
0 - Food and Live Animals	38,171	6,938	8,215	9,400	5,836	7,782	8,421	11,065	15,018	6,041
Meat and preparations thereof	784	222	175	82	89	216	157	41	167	45
Dairy Products and Eggs	12,561	2,002	2,675	3,270	1,781	2,833	2,463	965	5,260	2,088
Cereals and Cereal preparations	4,697	843	1,384	1,096	743	631	548	6,917	6,056	518
Sugar	438	136	144	13	9	136	519	0	346	420
Fodder	3,511	1,021	548	561	605	776	501	335	525	527
1 - Beverages and Tobacco	2,763	487	740	511	429	596	541	313	358	504
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	12,675	3,295	2,564	2,901	1,824	2,091	2,829	1,450	1,768	2,309
Wood and Cork	4,111	930	996	691	773	721	387	368	542	508
Textile Fibers and their Wastes	3,220	919	524	953	312	512	1,232	482	702	884
Crude Minerals and Crude Fertilizers	2,048	450	378	630	336	254	682	285	139	406
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	1,229	171	153	546	169	190	213	76	84	137
Gas, Natural and Manufactured	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats										
and Waxes	1,811	429	994	278	29	81	67	106	92	88
Fixed Vegetable Oils and Fats	1,280	218	847	177	14	24	13	0	22	72
5 - Chemicals	94,353	19,550	19,237	22,033	17,104	16,429	20,053	11,858	12,954	14,847
Medical and Pharmacy Products	44,666	8,910	9,443	10,848	8,200	7,265	7,530	5,509	5,167	6,979
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	7,253	1,525	1,557	1,579	1,194	1,398	1,410	837	1,225	1,342
Plastic and Articles thereof	12,839	2,552	2,837	3,129	2,224	2,097	3,322	1,933	2,326	1,916
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	57,295	10,829	10,909	12,495	11,383	11,679	13,167	9,260	9,175	10,501
Paper and Cardboard	16,874	2,946	3,900	4,075	2,882	3,071	3,805	2,415	2,949	2,653
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	7,044	1,389	1,603	1,542	1,144	1,366	1,070	733	715	677
Iron and Steel	8,297	1,262	782	2,024	1,654	2,575	1,239	2,406	1,603	1,080
7 - Machinery and Transport Equipment	225,718	41,887	42,605	45,740	46,856	48,630	51,593	33,105	31,149	37,883
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	30,311	4,557	5,110	6,024	5,084	9,536	4,893	3,919	4,732	6,280
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	12,972	3,192	1,480	2,031	1,135	5,134	2,220	1,339	1,601	1,226
Telecommunication Equipment	39,861	6,034	5,174	7,217	16,186	5,250	7,784	3,366	5,205	8,550
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	24,121	3,660	2,778	5,058	3,988	8,637	11,541	2,189	2,261	2,350
Other Machinery and Equipment	33,497	5,971	6,731	8,297	5,803	6,695	7,937	5,481	4,257	6,603
Transport Equipments and Spareparts	84,955	18,473	21,333	17,113	14,659	13,377	17,218	16,811	13,094	12,875
8- Miscellaneous Manufactured Articles	30,000	6,212	5,369	8,359	4,559	5,501	7,124	5,355	5,061	5,842
Clothing and Footwear	5,153	1,110	1,136	1,283	802	822	1,377	1,679	1,416	1,277
Professional and Scientific Machines and Instruments	9,891	1,747	1,519	3,410	1,336	1,879	2,361	2,482	1,400	1,979
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	32,907	8,709	6,159	6,537	5,339	6,163	5,163	3,629	7,058	6,647

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (43) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(100=1994)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports										
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	1999
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	2000
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	2001
2002	107.6	91.5	124.7	118.2	104.4	93.8	101.7	68.0	131.4	2002
2003 ⁽¹⁾	107.8	89.7	125.0	105.7	106.3	93.9	105.3	66.6	138.2	⁽¹⁾ 2003
2003 ⁽¹⁾										⁽¹⁾ 2003
May	120.1	91.5	94.0	104.0	148.4	93.9	104.7	75.1	133.3	ايار
June	107.0	89.0	166.3	101.3	106.7	93.9	105.0	78.4	110.2	حزيران
July	107.0	102.3	162.3	104.7	104.2	93.9	106.1	66.2	107.9	تموز
August	112.1	85.8	145.5	117.1	108.6	93.9	103.5	67.8	148.8	آب
September	112.9	65.2	142.2	109.2	112.0	93.9	108.3	70.8	153.2	ايلول
October	115.5	76.1	141.4	115.4	108.2	93.9	109.8	68.5	172.7	تشرين اول
November	100.3	73.2	136.9	106.5	102.0	93.9	106.6	62.9	155.8	تشرين ثاني
December	110.2	86.9	145.2	110.9	99.7	93.9	107.1	66.2	154.6	كانون اول
2004 ⁽¹⁾										⁽¹⁾ 2004
January	115.7	84.1	141.2	109.8	122.9	93.9	106.3	70.2	142.4	كانون ثاني
February	111.7	79.4	143.0	113.8	104.2	93.9	111.3	79.3	146.6	شباط
March	122.4	84.5	157.3	106.6	135.7	94.1	103.4	62.0	166.5	آذار
April	115.0	87.8	158.6	109.0	120.4	94.1	105.2	55.5	137.8	نيسان
May	115.3	91.2	159.2	107.5	124.2	94.1	104.4	64.5	130.5	ايار
Quantity Indices of Exports										
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	1999
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	2000
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	2001
2002	182.5	1110.9	205.2	157.4	143.1	115.3	119.5	1140.6	120.8	2002
2003 ⁽¹⁾	196.1	1622.6	158.1	145.0	141.7	71.0	118.2	1659.1	126.1	⁽¹⁾ 2003
2003 ⁽¹⁾										⁽¹⁾ 2003
May	161.4	1173.5	186.3	141.3	105.8	14.9	103.1	1859.7	148.3	ايار
June	183.4	1577.4	96.7	141.1	107.0	17.6	137.3	1649.8	141.3	حزيران
July	237.8	1956.6	156.8	159.1	159.1	163.5	112.8	1961.4	135.7	تموز
August	187.3	1824.6	192.8	141.4	130.7	35.2	93.6	1705.1	87.6	آب
September	208.0	2437.9	177.4	145.2	141.3	17.3	166.4	1671.2	98.6	ايلول
October	182.9	1832.5	157.5	143.8	131.1	66.4	106.7	2018.3	108.8	تشرين اول
November	246.3	2647.7	105.1	134.2	137.8	158.6	136.2	3356.2	101.3	تشرين ثاني
December	245.9	1892.6	205.0	189.7	211.4	125.4	115.2	2545.8	146.6	كانون اول
2004 ⁽¹⁾										⁽¹⁾ 2004
January	235.3	2180.2	128.1	95.8	126.4	183.2	98.1	1614.5	193.6	كانون ثاني
February	191.7	1822.3	118.9	106.0	117.0	155.7	100.8	1569.8	172.3	شباط
March	234.6	2179.6	176.5	191.0	150.4	219.0	131.0	1902.2	163.9	آذار
April	220.2	1409.1	102.4	141.1	153.5	324.5	163.8	1259.6	187.3	نيسان
May	238.3	1902.1	192.8	204.2	156.1	159.3	119.4	2166.7	186.9	ايار

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (44) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(100=1994)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات مقننة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود ومعدني و مواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تنبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية و حيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	1999
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	2000
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	2001
2002	125.8	81.5	156.1	122.9	136.4	52.8	138.3	89.3	96.1	110.0	2002
2003 ⁽¹⁾	136.7	193.0	157.3	128.8	122.5	85.8	165.3	110.0	93.6	102.9	2003 ⁽¹⁾
2003 ⁽¹⁾											2003 ⁽¹⁾
May	148.5	300.3	173.5	124.8	130.3	100.9	160.2	89.8	95.9	110.7	ايار
June	138.6	276.9	147.9	124.6	114.9	70.7	154.1	93.9	95.6	120.3	حزيران
July	136.4	190.5	150.2	128.5	126.4	70.6	171.3	91.6	95.9	112.0	تموز
August	139.5	100.8	176.7	124.9	119.3	92.7	179.9	131.6	91.5	114.9	أب
September	137.2	209.7	157.4	125.8	120.2	92.2	163.1	133.1	89.5	100.0	ايلول
October	136.9	126.0	175.8	126.8	108.7	72.4	185.9	132.3	91.0	97.0	تشرين اول
November	135.7	134.8	178.0	128.3	117.1	72.5	151.1	132.9	89.3	101.6	تشرين ثاني
December	143.6	306.7	161.0	124.6	106.9	100.4	163.5	129.7	91.5	105.5	كانون اول
2004 ⁽¹⁾											2004 ⁽¹⁾
January	140.3	175.8	163.8	132.5	102.1	100.7	190.8	136.3	91.4	104.6	كانون ثاني
February	145.2	171.6	166.8	128.1	127.3	100.4	199.3	132.6	91.7	111.7	شباط
March	146.3	177.1	158.5	133.1	127.1	109.8	208.0	134.6	93.0	113.9	آذار
April	148.3	155.5	156.7	149.1	135.0	114.3	212.4	134.4	92.5	110.2	نيسان
May	158.1	159.1	176.8	136.5	167.3	115.7	219.5	120.7	93.8	123.1	ايار
Quantity Indices of Imports											
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	1999
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	2000
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	2001
2002	119.8	199.4	95.4	129.6	106.9	133.7	129.4	167.3	327.5	110.8	2002
2003 ⁽¹⁾	124.0	98.3	97.5	145.0	132.4	101.3	132.6	130.6	456.4	135.9	2003 ⁽¹⁾
2003 ⁽¹⁾											
May	114.5	52.4	91.5	150.0	110.0	53.5	147.9	168.5	425.0	132.9	ايار
June	117.4	63.8	93.8	148.5	184.7	60.9	95.0	156.2	526.0	97.7	حزيران
July	131.3	88.2	108.0	156.6	131.4	24.1	148.4	150.0	476.1	112.4	تموز
August	127.1	160.7	103.5	153.3	124.1	94.2	147.8	102.4	634.8	92.2	أب
September	126.9	73.6	98.5	154.0	127.4	40.0	142.4	89.0	497.1	171.8	ايلول
October	140.3	155.8	86.6	156.6	131.3	63.6	144.6	97.8	499.3	241.6	تشرين اول
November	118.1	142.8	74.3	152.1	118.4	161.0	125.0	68.0	441.2	125.1	تشرين ثاني
December	147.0	67.1	130.4	211.9	188.2	103.3	144.6	123.4	482.7	143.7	كانون اول
2004 ⁽¹⁾											2004 ⁽¹⁾
January	133.9	102.5	113.5	137.4	152.1	92.4	151.9	75.6	504.1	144.2	كانون ثاني
February	132.5	78.6	111.0	151.6	128.2	207.2	171.1	97.1	421.8	111.9	شباط
March	173.5	120.9	150.9	182.3	181.5	196.2	193.7	111.9	605.2	181.5	آذار
April	132.3	122.6	114.4	170.9	138.3	270.7	72.3	138.8	557.0	136.1	نيسان
May	149.9	145.4	106.8	224.7	111.8	199.0	157.2	159.9	510.2	133.0	ايار

(1): Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (45) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	1999
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	2000
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	2001
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	2002
2003	5307.5	41.2	72.7	298.4	35.1	113.1	107.1	415.6	370.7	680.6	1352.6	410.3	1410.1	2003
2003														2003
May	345.3	2.7	5.9	14.7	2.2	6.3	8.1	20.3	26.6	44.6	85.1	17.6	111.2	ايار
June	478.7	3.8	9.0	20.8	2.7	9.5	9.5	36.8	43.0	55.0	123.2	23.1	142.3	حزيران
July	744.4	5.2	10.2	39.9	3.8	17.4	9.7	79.8	48.8	130.0	172.3	30.4	196.9	تموز
August	602.4	4.3	8.4	55.2	3.7	12.6	7.4	63.5	35.6	116.6	113.0	49.6	132.5	آب
September	468.6	3.5	6.1	28.1	3.3	9.5	7.4	39.9	25.0	63.7	126.5	52.6	103.0	ايلول
October	480.6	4.2	6.9	30.3	4.3	9.9	7.3	33.1	34.7	47.9	135.8	45.0	121.2	تشرين اول
November	535.0	4.0	6.3	24.6	4.3	8.3	5.0	26.9	41.9	35.6	138.8	98.6	140.7	تشرين ثاني
December	350.3	4.2	7.3	24.0	4.5	11.4	5.7	23.4	36.5	45.0	80.3	23.1	84.9	كانون اول
2004														2004
January	352.5	4.1	7.3	18.8	4.9	12.7	8.1	25.3	26.8	44.2	87.8	21.6	90.9	كانون ثاني
February	363.9	3.4	6.9	23.8	3.9	14.8	12.1	29.7	20.2	42.0	90.2	25.7	91.2	شباط
March	290.4	4.0	7.7	22.3	5.1	12.0	5.0	19.0	19.7	42.5	60.4	26.7	66.0	آذار
April	331.8	4.6	8.1	41.3	5.7	11.5	5.2	26.8	12.2	45.7	71.5	20.5	78.7	نيسان
May	319.6	4.2	9.6	23.7	3.6	13.3	5.0	19.8	14.6	44.0	78.6	16.4	86.8	ايار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (46) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	1999
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	2000
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	2001
2002	5360.0	35.2	52.8	262.2	33.0	88.1	78.4	468.8	384.6	634.1	1281.8	312.7	1728.3	2002
2003	5455.0	37.3	64.4	277.9	32.7	89.8	96.9	436.0	334.0	726.0	1488.7	338.5	1532.8	2003
2003														2003
May	316.7	2.3	4.0	14.8	2.0	5.0	7.7	18.4	22.0	43.3	82.5	11.5	103.2	ايار
June	437.9	3.3	6.3	19.5	2.6	7.3	9.1	35.5	37.7	51.8	117.7	19.8	127.3	حزيران
July	675.1	4.3	8.1	31.9	4.0	10.8	8.8	71.2	42.0	122.3	164.9	33.1	173.7	تموز
August	766.7	4.4	10.4	60.1	4.2	10.2	5.5	81.8	33.0	153.7	169.3	37.9	196.2	آب
September	587.2	3.1	5.8	26.6	2.7	7.1	6.5	50.6	24.5	80.4	181.6	36.7	161.6	أيلول
October	512.6	3.6	5.9	26.2	3.8	6.6	6.7	30.4	26.5	50.2	162.5	41.1	149.1	تشرين اول
November	515.9	3.1	5.1	23.4	3.5	5.2	4.2	24.8	29.7	41.3	153.1	93.5	129.0	تشرين ثاني
December	355.4	3.5	6.0	17.7	3.3	7.4	4.8	30.4	29.1	44.5	94.0	12.9	101.8	كانون اول
2004														2004
January	447.1	3.7	6.6	23.7	4.6	13.6	7.1	34.1	31.8	50.0	113.3	23.6	135.0	كانون ثاني
February	349.6	2.8	5.4	20.6	2.8	10.3	9.4	23.4	21.1	42.7	102.2	14.3	94.6	شباط
March	297.1	3.1	5.9	17.4	3.7	8.5	4.3	18.4	22.0	40.8	75.9	11.3	85.8	اذار
April	340.2	4.7	6.6	36.6	4.9	7.9	4.2	26.2	18.0	47.9	81.9	11.2	90.1	نيسان
May	306.1	3.5	5.8	24.3	2.1	9.8	4.2	18.6	15.6	41.4	82.1	12.1	86.6	ايار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (47) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	1999
2000	424.7	4,934.9	46.8	207.7	788.9	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	2000
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	2001
2002	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	14,158.8	339,627	307,051	2,789	2002
2003	976.4	8,630.8	291.6	252.0	1,098.8	1,932.1	993.8	3,671.6	17,847.1	358,967	318,649	2,694	2003
2003													2003
May	120.0	716.2	16.1	15.9	54.1	131.5	173.2	271.0	1,498.0	15,033	14,307	196	ايار
June	160.9	511.4	1.2	17.7	47.7	229.8	43.8	257.7	1,270.2	28,794	14,623	226	حزيران
July	93.8	1,086.5	33.8	18.5	35.6	134.2	60.2	309.0	1,771.6	41,366	18,741	247	تموز
August	92.3	890.4	38.9	20.5	44.4	93.2	117.9	334.7	1,632.3	33,907	44,876	233	آب
September	47.7	822.4	17.6	25.4	107.0	252.8	88.0	398.2	1,759.1	36,411	39,762	202	ايلول
October	38.6	855.1	39.6	21.6	36.4	124.4	79.1	268.3	1,463.1	33,998	38,620	213	تشرين اول
November	78.9	957.3	59.4	23.0	76.5	209.0	84.6	328.2	1,816.9	87,405	60,072	293	تشرين ثاني
December	29.9	832.0	4.4	32.6	129.9	138.7	62.1	334.6	1,564.2	17,599	24,689	226	كانون اول
2004													2004
January	53.8	762.7	10.7	27.9	115.1	110.6	81.1	305.8	1,467.7	30,095	25,518	226	كانون ثاني
February	136.8	873.0	3.8	25.9	34.9	86.2	59.3	403.1	1,623.0	21,043	24,955	207	شباط
March	57.4	879.3	8.0	34.1	46.2	141.7	87.2	423.2	1,677.1	18,712	31,795	241	آذار
April	111.4	801.2	5.8	27.9	45.8	232.8	87.1	410.2	1,722.2	16,865	22,956	234	نيسان
May	103.7	888.3	2.4	26.3	76.7	108.0	79.0	421.6	1,706.0	17,254	17,564	229	ايار

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (48) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار							
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	145.6	134.6	124.3	120.9	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	188.1	188.7	176.4	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	990.2	922.3	836.9	797.9	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	163.4	156.6	140.6	134.4	129.3	121.2	117.8	الكهرباء و المياه
Construction	279.3	251.7	231.0	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	680.9	635.0	618.6	588.9	543.2	532.4	510.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	1,025.7	934.9	907.2	819.7	762.2	717.1	672.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,297.8	1,235.7	1,135.6	1,071.9	990.5	979.2	918.6	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	308.1	283.5	250.8	235.3	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,178.6	1,135.5	1,077.1	1,042.2	995.7	943.2	896.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	67.6	63.0	58.2	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	12.9	12.5	11.5	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-225.8	-199.8	-123.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	6,112.4	5,754.2	5,445.2	5,144.2	4,854.1	4,720.2	4,451.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	943.8	944.6	893.8	844.9	913.2	889.6	686.2	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	87.1	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	7,143.3	6,777.8	6,471.7	6,084.6	5,758.6	5,604.0	5,090.1	النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,288	1,257	1,223	1,189	1,177	1,180	1,117	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)							
	(Percentage Change)							
GDP at Current Basic Prices	6.2	5.7	5.9	6.0	2.8	6.0	7.4	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (1994=100)
GDP at Current Market Prices	5.3	5.7	5.8	3.8	2.8	9.2	4.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	3.3	4.8	4.9	4.1	3.1	3.0	3.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (1994=100)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.5	2.8	2.9	1.0	-0.2	5.6	1.0	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	0.4	1.9	2.0	1.2	0.0	-0.4	-0.2	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (1994=100)
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)							
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)							
Commodity Producing Sectors	28.9	28.7	27.7	27.8	28.1	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	71.1	71.3	72.3	72.2	71.9	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (49) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

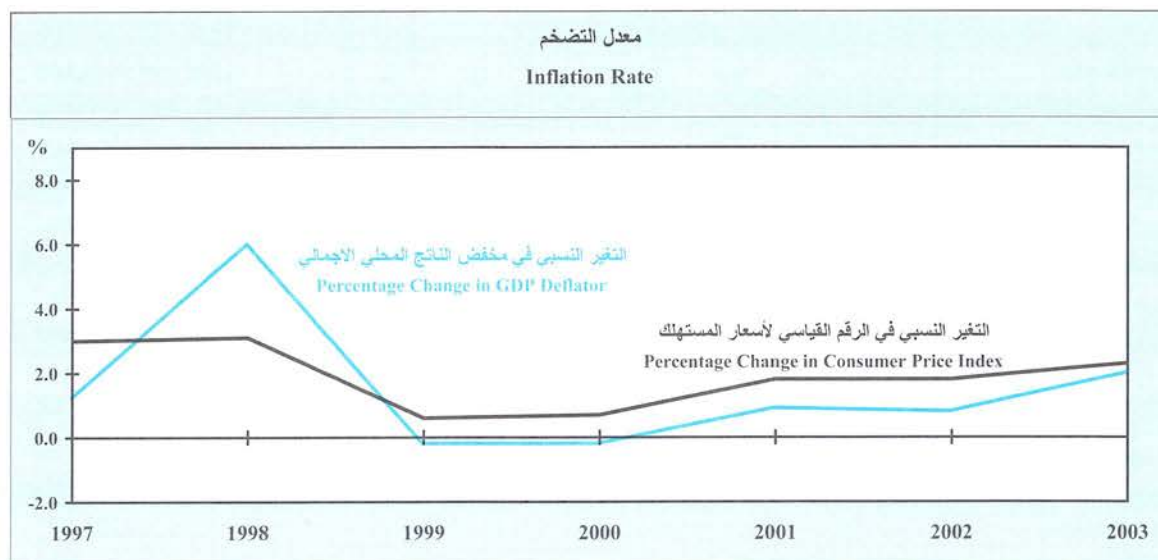
(1994 = 100)	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	(100= 1994)
Agriculture	71.6	67.9	78.2	77.4	78.2	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	117.2	116.7	124.5	127.8	115.7	123.7	125.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	109.5	106.0	107.7	108.7	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	107.9	106.0	105.2	106.6	107.8	107.7	107.7	الكهرباء و المياه
Construction	91.6	87.1	86.9	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	112.8	109.9	109.3	106.7	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	106.2	103.6	101.4	100.6	98.0	98.1	109.4	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	121.2	118.4	117.3	115.4	111.4	110.2	108.9	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	143.6	137.5	134.8	132.9	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	132.3	130.6	127.7	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	115.8	111.7	111.5	110.9	109.5	109.4	106.7	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	112.2	112.6	112.7	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	109.8	107.6	107.9	107.1	106.3	108.0	108.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Basic Prices	114.6	111.8	111.5	111.0	109.6	109.5	106.5	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	119.6	120.7	115.4	111.4	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	115.2	113.0	112.0	111.0	111.3	111.6	105.3	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	2.0	0.8	0.9	-0.2	-0.2	6.0	1.2	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (50) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية							
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	3.8	3.8	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.2	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	17.0	16.9	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.9	2.9	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء و المياه
Construction	5.7	5.6	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.3	11.2	11.6	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	18.1	17.5	18.3	17.6	17.5	17.0	14.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	20.1	20.3	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	4.0	3.8	3.8	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	16.7	16.9	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-3.9	-3.6	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (51) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية							
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	2.6	24.5	1.8	5.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	-0.8	14.1	5.6	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	4.0	12.0	5.8	5.7	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	10.5	6.0	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء و المياه
Construction	5.5	8.8	12.5	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.5	2.1	2.5	8.7	5.0	-14.3	5.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	7.1	0.8	9.9	4.7	6.4	18.8	1.6	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.6	7.9	4.2	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	4.0	10.9	5.0	-0.8	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.4	3.1	3.2	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.5	8.1	-3.3	3.1	2.4	3.2	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	4.1	8.9	17.9	10.6	20.1	27.4	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	10.8	63.0	9.6	18.1	-11.5	32.7	1.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسّبة
GDP at Basic Prices	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (52) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
	الطلب الكلي							
	Total Demand							
Total Consumption	6,740.2	6,616.4	6,264.3	5,554.5	5,478.8	4,959.6	4,655.6	الاستهلاك الكلي
Public	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	العام
Private	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	3,451.5	الخاص
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	N.A	719.5	617.3	686.2	654.1	809.6	951.0	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A	519.3	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	11,123.1	10,611.7	10,098.5	9,305.2	9,218.5	8,814.2	8,752.1	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي							
	Total Supply							
Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	4,912.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,388.1	-1,595.4	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)							
	(Percentage Change)							
Total Consumption	1.9	5.6	12.8	1.4	10.5	6.5	12.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	13.4	6.8	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	3.5	4.0	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)							
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Public Consumption	23.0	23.0	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	الاستهلاك العام
Private Consumption	77.6	81.4	80.9	72.3	73.3	71.0	70.3	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	19.3	19.5	21.1	23.4	21.2	25.8	29.4	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (53) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Compensation of Employees	2,547.8	2,407.8	2,347.2	2,319.7	2,181.7	2,036.5	1,921.8	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From								صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	135.1	126.4	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,348.1	2,222.7	2,042.7	1,769.0	1,847.4	1,774.4	1,677.6	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income								صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	1,081.6	1,017.4	928.3	1,003.3	964.5	762.1	818.4	صافي الضرائب على الإنتاج والمستوردات
Other Current Transfers From								صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	الأخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	7,661.9	7,240.4	6,962.3	6,411.6	6,102.1	5,737.7	5,503.1	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	الاستهلاك العام
Private Consumption	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	3,451.5	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	921.7	624.0	698.0	857.1	623.3	778.1	847.5	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,438	1,397	1,382	1,309	1,283	1,247	1,238	بالاسعار الجارية (بالدينار الأردني)
	(التغير النسبي %)							
	(Percentage Change)							
National Disposable Income at Current Prices	5.8	4.0	8.6	5.1	6.4	4.3	7.9	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.9	1.1	-5.6	2.0	2.9	0.7	4.2	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income								نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.1	0.2	5.8	2.2	-3.0	-0.5	2.1	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (54) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	18.8	24.0	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	الزراعة
Mining and Quarrying	25.9	21.1	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	132.0	106.9	126.0	95.7	118.1	147.7	120.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	120.8	146.5	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	الكهرباء و المياه
Construction	10.1	9.3	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	119.2	88.9	97.7	114.5	57.9	49.6	42.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	187.5	196.8	254.6	110.8	147.7	102.4	114.8	النقل و الاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	295.6	293.5	251.4	258.6	320.6	487.6	638.3	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	34.8	26.7	22.8	32.0	48.6	63.7	32.0	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	340.5	320.6	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	9.2	4.5	13.1	11.3	9.6	11.0	5.1	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	721.3	691.1	670.9	675.3	616.2	564.5	494.4	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	625.4	626.9	656.4	570.0	607.8	757.3	1,004.9	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)								
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)								
Gross Capital Formation	20.1	20.8	22.2	21.6	21.8	25.7	30.5	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-0.6	-4.4	-4.6	3.7	2.3	3.5	5.2	الادخار المحلي
National Savings	0.6	-2.3	-3.0	3.5	2.2	2.5	2.9	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي								
Financing of Gross Capital Formation								
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	37.6	-144.7	-179.7	204.1	125.2	130.5	144.3	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1,643.0	1,315.1	1,368.9	1,532.4	1,239.5	1,342.6	1,341.9	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	0.3	58.0	223.4	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-296.6	-55.1	-265.0	-308.0	289.4	18.0	341.9	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

الف طن	1999	2000	2001	2002 ⁽²⁾	2003 ⁽²⁾	Thousand Ton
الانتاج النباتي						
Plant Production						
أ - المحاصيل الحقلية، منها :						
قمح	9.3	25.4	19.3	43.8	42.5	Wheat
شعير	4.9	12.1	17.3	56.8	25.8	Barley
تبغ	0.6	2.7	1.3	4.3	0.0	Tobacco
عدس	0.2	1.1	1.9	1.7	0.5	Lentils
ذرة	12.5	18.8	10.4	13.8	11.3	Corn
برسيم	32.4	59.6	57.3	230.6	115.6	Clover
ب - الخضروات، منها :						
بندورة	293.3	354.3	310.2	359.8	415.9	Tomatoes
باذنجان	43.7	35.7	36.7	59.4	51.2	Eggplant
خيار وفقوس	68.1	135.6	78.1	120.3	102.3	Cucumbers
زهرة وملفوف	83.1	38.3	30.0	88.2	64.7	Cauliflowers and Cabbages
بطيخ وشمام	142.1	69.0	85.8	108.3	132.0	Melons
بطاطا	96.3	97.1	101.3	105.3	122.4	Potatoes
كوسا	35.7	49.5	57.5	47.7	60.0	Zucchini
ج - الأشجار المثمرة، منها :						
زيتون	38.3	134.3	65.7	180.9	118.2	Olives
عنب	18.2	23.9	58.0	34.8	34.0	Grapes
حمضيات	85.6	124.6	136.6	124.2	171.5	Citrus Fruits
موز	36.4	20.8	24.3	47.4	50.4	Bananas
تفاح	31.0	37.5	37.1	39.2	53.0	Apple
دراق	10.6	6.9	8.1	14.0	9.1	Peach
الانتاج الحيواني ⁽¹⁾						
Livestock Production ⁽¹⁾						
اللحوم الحمراء	20.9	15.0	12.6	10.5	N.A	Red Meat
الدجاج	111.0	119.0	117.0	116.0	N.A	Poultry Meat
الحليب	173.1	204.6	208.3	211.3	N.A	Milk
بيض المائدة (مليون بيضة)	762.0	752.0	908.0	925.0	N.A	Table Eggs (million egg)
بيض التفريخ (مليون بيضة)	176.3	178.1	157.4	170.4	N.A	Hatching Eggs (million egg)
الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (١٩٩٧=١٠٠)						
Agricultural Production Index (1997=100)						
المحاصيل الحقلية	26.9	91.4	66.1	130.4	N.A	Field Crops
الخضراوات	119.1	122.1	116.4	151.9	N.A	Vegetables
الأشجار المثمرة	108.5	180.9	127.7	240.8	N.A	Fruitfull trees
الرقم القياسي العام	104.6	140.5	112.5	182.5	N.A	General Index

Source : Department of Statistics.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Animal Production Department

(2) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج الحيواني.

(٢) : أولية.

جدول رقم (56) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
Period	Mill.K.W.H.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
1999	6,900.2	3,266.0	2,687.0	2,445.1	1,688.6	813.5	1,800.2	6,013.6	1999
2000	7,208.2	3,578.2	2,639.9	2,400.0	1,684.0	619.5	1,936.3	5,506.1	2000
2001	7,365.7	3,596.8	3,173.3	2,896.4	1,407.5	670.5	1,962.6	5,878.1	2001
2002	7,864.9	3,627.2	3,557.5	3,222.1	1,649.1	695.3	1,956.2	7,107.2	2002
2003	7,721.4	3,694.6	3,514.9	3,170.1	1,499.3	634.0	1,961.1	6,762.3	2003
2003									2003
May	647.5	377.6	342.3	291.4	151.3	48.3	172.4	563.7	أيار
January - May	2,725.5	1,631.9	1,222.7	1,034.4	588.8	236.2	794.2	2,756.3	كانون ثاني - أيار
June	684.8	279.9	329.4	303.6	116.6	56.1	162.9	555.3	حزيران
July	778.1	287.2	351.4	324.8	122.6	55.9	174.2	593.4	تموز
August	805.5	329.6	365.5	323.9	111.1	71.4	165.3	586.6	أب
September	702.8	229.5	351.1	297.5	144.6	57.9	161.5	563.1	أيلول
October	693.0	267.0	351.6	266.3	156.6	63.9	174.5	603.0	تشرين اول
November	649.9	327.1	287.0	294.8	136.3	45.8	165.9	548.3	تشرين ثاني
December	681.8	342.4	256.2	324.8	122.7	46.8	162.6	556.3	كانون اول
2004 ⁽¹⁾									⁽¹⁾ 2004
January	601.1	366.9	279.4	228.5	63.4	19.5	166.1	517.9	كانون ثاني
February	575.9	336.2	182.4	215.9	83.3	62.8	138.9	480.5	شباط
March	651.1	358.1	300.3	190.0	171.4	61.1	165.2	542.9	آذار
April	668.4	295.6	359.5	321.5	139.5	71.7	150.4	507.5	نيسان
May	747.4	199.9	372.3	328.9	149.7	47.0	158.0	516.4	أيار
January - May	3,243.9	1,556.7	1,493.9	1,284.8	607.3	262.1	778.6	2,565.2	كانون ثاني - أيار

Source : Industrial Companies in Jordan.

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH , AND ELECTRICITY

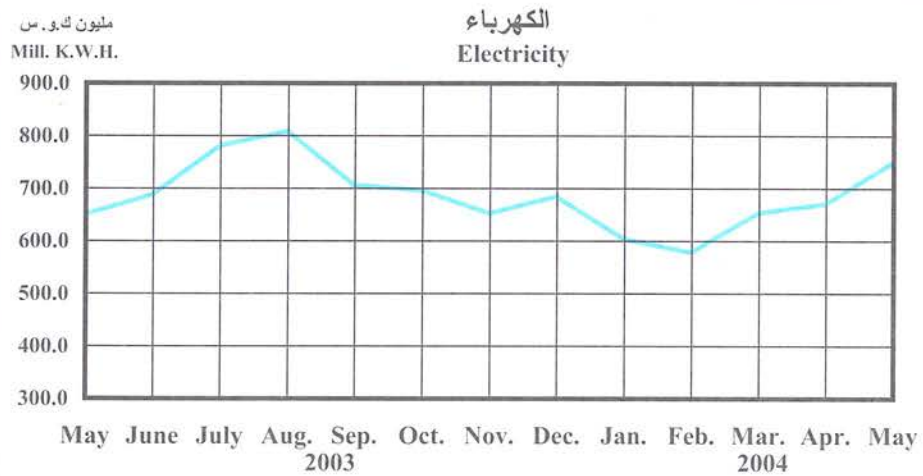
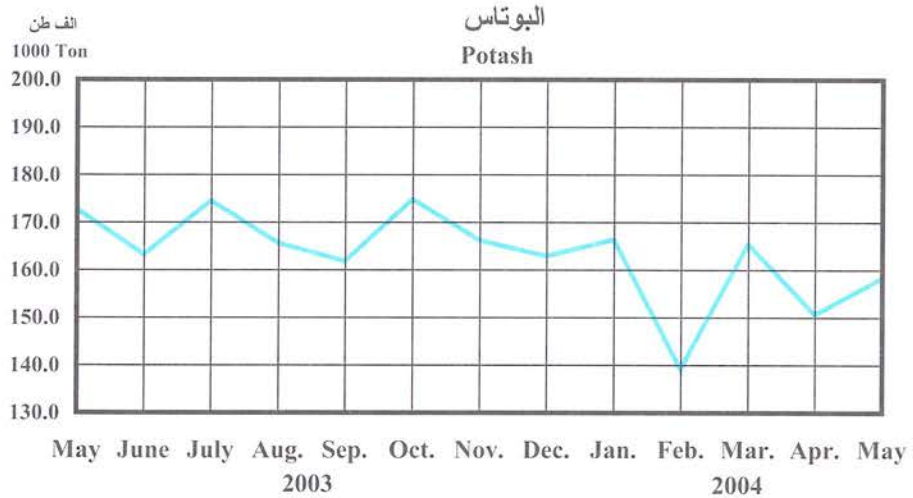
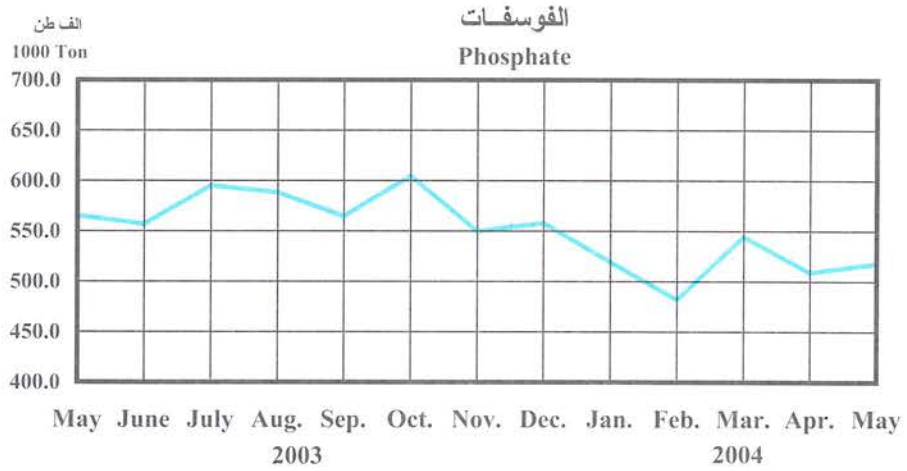


TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX⁽¹⁾

(100=1999)

2003 ⁽²⁾					2003 ⁽²⁾	2002	2001	2000	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- أيار January - May	أيار May						
August	July	June	May	May						
128.5	125.9	119.6	107.6	121.4	116.2	127.6	120.1	107.1	93.552	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
112.9	115.0	108.4	105.8	111.9	109.3	111.6	104.0	101.7	11.027	الصناعات الاستخراجية :
141.0	99.7	91.9	95.0	95.0	112.4	99.8	100.4	112.1	0.357	استخراج النفط والغاز الطبيعي
63.7	67.7	88.6	55.4	81.3	66.1	66.9	137.6	159.9	0.393	استغلال المحاجر لاستخراج الاحجار
117.1	118.4	110.8	110.0	112.5	112.5	118.2	97.2	91.5	5.414	الفوسفات
110.2	116.2	108.6	105.9	115.0	109.0	108.7	109.1	107.6	4.863	البوتاس
130.6	127.3	121.1	107.9	122.7	117.1	129.8	122.3	107.8	82.525	الصناعات التحويلية :
123.3	121.7	118.3	105.4	108.2	113.2	139.0	138.8	134.3	15.396	المواد الغذائية والمشروبات
208.5	214.4	201.4	157.5	192.2	186.4	170.7	193.6	109.9	2.401	منتجات التبغ
108.5	77.2	103.3	97.1	94.7	100.7	103.3	87.0	94.0	2.770	الملايس والانسجة
176.8	203.9	120.0	84.4	135.4	128.2	131.8	152.0	138.3	0.636	الاحذية والجلود
107.9	111.0	103.7	77.9	92.8	95.9	91.9	98.3	91.6	2.024	الاثاث
0.0	9.0	96.6	59.7	25.7	44.7	1388.2	226.1	69.8	0.404	الاخشاب والفلين عدا الاثاث
100.7	106.5	101.9	96.9	90.1	97.0	107.7	110.5	100.2	2.859	الورق ومنتجاته
122.5	100.9	85.7	81.0	94.1	89.7	97.3	102.8	86.4	10.665	الاسمدة
168.0	137.3	153.4	107.2	142.5	132.5	102.7	103.1	92.5	0.535	مواد كيميائية اساسية عدا الاسمدة
177.3	161.9	167.6	109.1	146.9	140.5	134.7	117.6	99.9	1.066	الدهانات
73.0	121.2	131.0	133.7	147.8	123.1	118.5	132.8	108.3	4.436	الادوية
81.2	79.6	60.6	67.0	44.5	72.9	100.0	76.0	70.1	2.571	المنظفات والصابون
121.3	105.4	102.6	120.1	138.7	113.1	111.3	110.2	109.4	14.713	المنتجات النفطية المكررة
174.8	162.0	142.4	125.9	119.7	143.4	184.3	151.9	109.1	2.694	منتجات المطاط واللدائن
157.9	154.7	145.6	107.8	152.3	128.3	129.9	115.4	98.0	3.309	الاسمنت والجير
147.7	113.4	134.7	84.4	108.1	114.0	106.2	127.1	100.9	2.914	الحديد والصلب
62.2	67.6	109.7	100.9	103.0	80.9	92.3	134.5	120.5	1.804	الطباعة والنشر
252.0	259.5	247.9	176.2	233.6	218.1	220.9	165.2	145.4	2.253	الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت
120.1	125.7	135.4	84.9	113.9	102.7	84.4	88.6	94.7	0.915	قطع وتشكيل واتمام وتجهيز الاحجار
152.1	231.2	196.6	90.0	99.6	155.6	129.3	91.4	99.5	1.250	الالات والمعدات
49.7	59.4	92.1	137.0	206.1	103.8	131.6	96.1	104.3	0.210	الالات والاجهزة الطبية
142.1	116.9	132.3	114.5	143.6	125.3	123.3	115.6	98.5	1.285	الالات والاجهزة الكهربائية
130.4	159.6	133.3	136.5	158.2	146.7	125.3	110.9	95.8	0.647	الفلزات الثمينة وغير الحديدية
										منتجات المعادن المشكلة
149.1	159.1	141.6	123.3	165.5	137.3	141.9	157.4	111.3	2.682	عدا الماكينات والمعدات
307.5	524.4	198.0	121.0	191.5	210.5	124.7	99.9	83.0	0.652	معدات الراديو والتلفزيون والاتصالات
289.0	229.5	215.4	189.7	173.6	225.3	220.6	166.9	121.5	0.595	المركبات ذات المحركات
118.8	81.2	79.3	63.4	73.9	77.6	93.0	78.2	79.0	0.839	اخرى
										امدادات الكهرباء والغاز والبخار
142.0	136.7	119.9	94.9	113.1	112.5	113.6	107.5	104.5	6.448	والمياه الساخنة
129.4	126.6	119.6	106.8	120.9	116.0	126.7	119.3	106.9	100.000	الرقم القياسي العام
2.2	5.8	-1.1	-12.4	18.4	-8.5	6.2	11.6	6.9		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : تم تطوير الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي لتصبح سنة 1999 سنة أساس.

(2) : أولية.

جدول رقم (57) : الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي (تابع)⁽¹⁾

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX (CONTINUED)⁽¹⁾

(1999=100)

Industry	2004 ⁽²⁾						2003 ⁽²⁾			
	كانون ثاني- أيار	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	January - May	May	April	March	February	January	December	November	October	Septemb
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	122.3	124.9	125.4	138.6	107.2	115.4	128.4	110.1	123.2	120.5
Mining and Quarrying :	102.1	106.0	98.8	107.7	93.0	105.0	108.0	110.2	118.4	109.4
Extraction of Petroleum & Natural Gas	117.4	127.1	129.5	106.5	101.9	122.0	121.8	140.3	140.9	138.4
Quarrying of Stone	63.3	137.1	18.3	68.6	51.1	41.5	49.8	87.3	95.9	63.4
Phosphate	102.4	103.0	101.3	108.3	95.9	103.3	111.0	109.4	120.3	112.4
Potash	103.8	105.3	100.3	110.2	92.6	110.8	108.4	110.6	116.4	107.7
Manufacturing :	125.0	127.4	129.0	142.7	109.1	116.8	131.1	110.1	123.9	122.0
Food Products and Beverages	123.5	131.7	118.5	132.5	112.2	122.7	119.8	106.4	121.0	120.5
Tobacco Products	213.1	217.2	180.1	244.6	205.1	218.7	223.4	199.3	208.2	193.5
Wearing Apparel and Textiles	101.5	113.8	104.3	103.1	85.8	100.7	106.4	101.9	116.9	109.4
Footwear and Leather	99.3	83.6	104.2	147.3	77.2	84.3	132.2	115.2	190.3	178.3
Furniture	92.2	104.4	84.9	118.0	79.3	74.4	78.3	132.6	97.9	130.5
Wood and Cork Except Furniture	17.0	31.9	15.4	30.0	2.8	5.1	12.9	88.7	7.7	22.7
Paper and its Products	121.5	131.9	130.2	132.7	95.9	116.7	103.0	68.0	97.9	101.6
Fertilizers	86.8	87.8	105.8	109.4	89.7	41.5	78.5	82.2	102.6	98.6
Basic Chemicals,Except Fertilizers	115.9	138.1	108.1	119.5	107.0	106.8	122.7	115.7	175.9	180.3
Paints	169.6	202.3	144.0	192.3	171.2	138.1	162.2	140.1	159.9	171.1
Pharmaceuticals	145.8	140.2	158.7	206.4	103.7	120.1	198.0	73.7	95.1	116.6
Detergents and Soap	78.0	128.8	77.6	66.9	46.4	70.4	88.8	80.6	86.1	63.0
Refined Petroleum Products	114.3	73.0	108.6	132.1	123.7	134.2	125.1	119.5	98.4	84.3
Rubber and Plastic Products	127.2	133.4	125.9	133.7	110.8	132.2	158.4	149.2	150.6	154.4
Cement and Lime	131.0	165.2	158.8	131.2	79.7	120.0	111.5	127.0	151.8	152.5
Iron and Steel	110.9	108.8	135.9	125.1	73.6	110.9	178.1	105.2	136.9	129.5
Publishing and Printing	118.1	126.9	164.6	146.8	81.7	70.4	50.8	63.2	62.0	50.6
Manufacture of Articles of Concrete & Cement	241.3	306.9	281.2	231.0	166.9	220.4	230.0	204.4	269.6	272.8
Cutting Shaping and Finishing of Stone	82.9	91.0	111.1	78.3	62.4	71.6	100.7	78.2	119.3	128.8
Machinery and Equipments	161.7	131.9	154.2	232.6	107.5	182.1	229.2	121.9	240.4	246.0
Medical Equipment	64.1	61.1	81.0	58.2	71.2	49.2	105.3	71.6	66.4	116.1
Electrical Machinery and Apparatus	185.2	184.5	237.8	237.8	139.1	126.9	178.0	91.5	157.4	112.9
Basic Precious and Non-Ferrous Metals	161.4	180.1	170.4	174.2	124.8	157.5	196.1	163.2	142.7	153.1
Fabricated Metal Products										
Except Machinery and Equipment	154.6	197.3	143.8	187.2	106.2	138.3	193.2	93.1	146.0	149.4
Radio and T.V and Communication Equipments	316.1	349.2	152.0	273.6	437.5	368.2	250.5	180.8	105.6	353.7
Motor Vehicles Trailers	256.9	293.0	297.3	311.2	150.3	232.7	246.3	249.5	336.0	189.0
Other	66.0	67.2	71.7	80.7	48.8	61.6	83.9	66.9	95.5	87.9
Electricity ,Gas,Steam and										
Hot Water Supply	113.7	131.1	117.0	113.5	101.3	105.4	119.2	113.4	121.1	123.8
General Index	121.7	125.3	124.9	137.0	106.8	114.8	127.8	110.3	123.1	120.7
Percentage Change	14.0	0.3	-8.8	28.2	-6.9	-10.3	15.8	-10.4	2.0	-6.7

Source : Department of Statistics.

(1) : The Industrial Production Quantity Index was Developed to be 1999 the base year.

(2) : Preliminary.

جدول رقم (58) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الأمتار المربعة

2003 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	الفترة
أب	تموز	حزيران	كانون ثاني- ايار January- May	ايار May						
August	July	June	January- May	May						
										أ (للسكن
2,181	2,384	2,119	7,316	2,005	20,452	19,587	19,561	16,381	14,258	عدد الرخص
667	750	698	2,299	596	6,589	6,318	5,631	4,979	5,070	عمان
513	547	514	1,532	458	4,561	4,762	4,657	3,491	2,635	اربد
193	196	194	751	190	2,007	1,766	1,722	1,614	1,416	الزرقاء
808	891	713	2,734	761	7,295	6,741	7,551	6,297	5,137	أخرى
672.6	684.8	602.6	2,299.3	523.7	6,461.7	5,901.5	5,130.1	4,132.5	3,896.9	المساحة
401.6	386.2	365.9	1,390.2	289.3	3,912.5	3,581.6	2,811.9	2,253.1	2,399.5	عمان
96.1	111.3	86.9	284.1	77.0	861.8	837.0	800.6	587.3	466.2	اربد
45.4	49.3	47.3	199.1	42.7	507.4	453.0	432.4	382.9	318.4	الزرقاء
129.5	138.0	102.5	425.9	114.7	1,180.0	1,029.9	1,085.2	909.2	712.8	أخرى
										ب (لاغراض اخرى
216	217	197	717	171	2,103	1,846	1,687	1,544	1,113	عدد الرخص
108	124	122	408	97	1,133	1,058	883	785	529	عمان
12	1	1	2	1	72	11	13	16	8	اربد
43	39	32	148	29	388	312	326	320	310	الزرقاء
53	53	42	159	44	510	465	465	423	266	أخرى
155.6	181.9	126.6	528.6	99.1	1,647.1	1,405.3	941.8	780.0	576.1	المساحة
87.2	119.3	88.1	362.0	70.5	1052.7	926.2	563.9	547.4	355.4	عمان
7.2	11.4	0.3	14.4	0.2	70.3	19.5	22.2	21.0	50.4	اربد
25.1	27.8	11.5	73.8	16.1	206.1	156.1	160.1	104.7	92.8	الزرقاء
36.1	23.4	26.7	78.4	12.3	318.0	303.5	195.6	106.9	77.5	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
2,397	2,601	2,316	8,033	2,176	22,555	21,433	21,248	17,925	15,371	عدد الرخص
828.2	866.7	729.2	2,827.9	622.8	8,108.8	7,306.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(1) : أولية.

جدول رقم (58) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2004 ⁽¹⁾						2003 ⁽¹⁾			
	كانون ثاني- ايار	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول
	January- May	May	April	March	February	January	December	November	October	September
A) Residential										
Number of Permits	9,694	2,247	2,239	2,344	1,317	1,547	1,328	1,026	1,894	2,204
Amman	3,092	742	710	726	400	514	435	348	662	730
Irbid	2,418	544	567	612	353	342	287	215	425	528
Zarqa	995	244	195	209	161	186	169	140	172	192
Other	3,189	717	767	797	403	505	437	323	635	754
Area	3,214.9	718.7	724.2	732.7	440.3	599.0	465.1	406.9	672.5	657.9
Amman	1,964.2	432.9	452.3	430.8	269.6	378.6	275.8	258.3	439.6	394.9
Irbid	492.5	110.8	106.2	123.7	68.7	83.1	68.5	47.7	76.5	90.7
Zarqa	241.3	54.8	49.7	44.3	40.2	52.3	44.6	35.1	39.0	47.6
Other	516.9	120.2	116.0	133.9	61.8	85.0	76.2	65.8	117.4	124.7
B) Other Purposes										
Number of Permits	985	199	215	252	124	195	188	119	204	245
Amman	598	123	128	136	85	126	86	66	99	120
Irbid	10	0	7	1	0	2	25	6	11	14
Zarqa	193	43	41	47	22	40	33	22	32	39
Other	184	33	39	68	17	27	44	25	62	72
Area	677.1	107.3	163.4	147.0	89.2	170.2	197.1	67.0	200.7	189.6
Amman	523.5	83.9	136.7	113.2	71.2	118.5	105.8	43.1	136.6	110.6
Irbid	5.4	0.0	4.6	0.2	0.0	0.6	19.1	1.5	7.6	8.8
Zarqa	80.0	13.6	14.8	17.1	9.5	25.0	23.1	5.8	20.4	18.6
Other	68.2	9.8	7.3	16.5	8.5	26.1	49.1	16.6	36.1	51.6
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	10,679	2,446	2,454	2,596	1,441	1,742	1,516	1,145	2,098	2,449
Area	3,892.0	826.0	887.6	879.7	529.5	769.2	662.2	473.9	873.2	847.5

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (59) : الرقم القياسي لأسعار المستهلك

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX

(100= 1997)

2003				2003	2002	2001	2000	1999	الأهمية النسبية Weight	الفترة
أب	تموز	حزيران	أيار							
August	July	June	May							
104.7	103.3	104.0	106.3	104.8	102.9	102.7	102.4	103.1	44.319	المواد الغذائية
102.0	102.0	102.0	100.4	101.4	96.3	94.0	94.6	93.9	5.966	الحبوب و منتجاتها
110.1	104.9	103.0	102.9	106.0	102.0	98.8	98.6	99.6	12.332	اللحوم و الدواجن و الأسماك و البيض
104.7	104.8	104.0	102.6	104.3	104.4	105.1	103.7	104.1	3.846	الالبان ومنتجاتها
92.5	92.5	92.6	91.3	91.9	97.5	101.6	105.6	101.8	3.033	الزيوت و الدهون
110.1	115.2	121.3	130.6	117.2	118.1	119.6	118.5	121.4	2.813	الفواكه
95.7	93.1	106.3	131.7	108.1	103.7	105.6	103.3	111.1	3.990	الخضروات
113.1	113.1	112.8	111.5	112.1	109.0	113.3	108.8	111.1	2.380	المسكر و منتجاته
104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	105.0	105.2	104.5	102.5	3.332	التبغ و منتجاته
96.0	96.0	83.0	82.6	89.6	89.3	93.5	97.9	97.4	1.067	المشروبات و المرطبات
104.1	103.7	104.0	103.7	104.0	104.4	104.9	104.7	103.8	5.560	مواد غذائية أخرى
105.2	104.7	104.7	104.7	106.2	110.6	111.3	110.0	109.3	6.229	ملابس وأحذية
105.4	104.8	104.8	104.8	106.3	110.0	110.5	109.8	109.3	4.999	ملابس
104.8	104.2	104.2	104.2	105.5	112.9	114.4	110.9	109.2	1.230	أحذية
111.7	111.7	111.6	110.8	110.9	108.3	105.9	104.0	102.6	28.182	المساكن
112.5	112.5	112.5	111.2	111.9	109.4	107.7	105.6	103.4	19.165	السكن و ملحقاته
124.5	124.5	124.5	124.5	121.6	113.6	104.7	101.2	101.2	4.253	الوقود و الانارة
98.0	97.7	97.2	96.7	98.0	100.4	100.9	99.6	101.2	1.857	الأثاث و المفروشات
96.5	96.6	96.0	97.1	96.8	98.1	99.0	99.9	100.1	2.907	أخرى
125.6	124.9	124.1	123.5	124.4	118.5	112.7	107.6	104.7	21.270	السلع و الخدمات الأخرى
128.7	128.6	128.9	128.9	126.9	119.4	109.3	100.6	98.5	8.226	النقل والاتصالات
127.9	124.9	124.9	124.9	128.8	120.9	113.4	108.9	105.2	4.543	التعليم
113.6	113.5	113.0	110.0	111.4	106.8	107.8	109.1	106.6	2.480	العناية الطبية
100.1	100.0	100.4	99.7	100.5	98.8	96.9	97.7	97.4	3.162	العناية الشخصية
95.2	95.1	95.6	95.8	95.4	96.4	97.8	97.8	100.2	1.522	الثقافة و الترفية
215.8	215.8	201.5	198.7	206.9	198.2	194.6	177.0	160.7	1.337	أخرى
111.1	110.4	110.5	111.1	110.7	108.2	106.3	104.4	103.7	100.000	الرقم القياسي لأسعار المستهلك
0.6	-0.1	-0.5	1.0	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لأسعار المستهلك %					
Percentage Change in Main Component Groups of Consumer Price Index					
	2003	2002	2001	2000	1999
Food Items	1.8	0.2	0.3	-0.7	-0.9
Clothing and Footwear	-4.0	-0.6	1.2	0.6	5.3
Housing	2.4	2.3	1.8	1.4	0.8
Other Goods and Services	5.0	5.1	4.7	2.8	2.0
Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6

جدول رقم (59) : الرقم القياسي لأسعار المستهلك (تابع)

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2004					2003			
	أيار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
Food Items	110.2	112.2	108.6	107.4	106.8	105.6	105.2	105.1	104.6
Cereal and its Products	107.6	107.5	105.5	105.2	105.1	103.5	102.3	102.0	102.0
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	113.0	112.6	110.2	110.1	110.7	107.8	107.3	107.1	108.4
Dairy Products	109.5	109.5	110.3	110.0	105.7	105.3	105.1	105.0	104.8
Oils and Fats	94.2	94.2	93.8	94.9	94.8	94.6	93.4	92.8	92.6
Fruits	132.2	139.8	133.0	117.5	113.5	110.1	109.1	108.1	111.0
Vegetables	106.7	121.8	110.5	108.9	107.1	108.0	109.4	110.1	99.4
Sugar and Confectionaries	113.3	113.3	113.2	113.7	113.7	113.6	113.1	113.1	113.1
Cigarettes	115.7	120.8	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7
Beverages	95.7	95.5	95.6	95.6	95.6	95.7	95.7	95.7	96.0
Other Food Items	105.5	104.8	104.4	103.8	104.1	104.2	103.9	104.3	103.8
Clothing and Footwear	103.8	103.4	103.4	103.4	105.5	106.2	106.2	103.9	104.2
Clothing	104.7	104.3	104.3	104.3	106.3	106.9	106.9	104.4	104.8
Footwear	99.8	99.7	99.7	99.7	102.3	103.6	103.6	102.1	102.1
Housing	112.9	112.9	112.2	112.2	112.2	112.1	111.7	111.7	111.7
Housing and Related Expenses	113.2	113.2	113.2	113.2	113.2	113.2	112.5	112.5	112.5
Fuels and Electric	128.8	128.8	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5
House Furnishing	98.9	98.5	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0
Other	96.6	96.9	96.7	96.7	96.7	95.7	96.5	96.5	96.5
Other Goods and Services	130.6	130.7	127.9	127.9	128.1	127.7	127.2	127.3	127.4
Transportation and Communications	136.5	136.4	129.2	129.2	129.2	129.2	128.6	128.6	128.6
Education	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8
Medical Care	114.8	114.8	114.7	114.7	114.3	113.6	113.6	113.6	113.6
Personal Care	102.9	103.8	103.7	103.8	105.4	103.2	101.4	100.8	101.2
Recreation	94.7	94.7	95.0	95.0	95.0	95.0	95.0	95.1	95.2
Other	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	215.2	215.8
Consumer Price Index	114.9	115.8	113.4	112.9	112.8	112.2	111.8	111.6	111.4
Percentage Change	-0.8	2.1	0.4	0.1	0.5	0.4	0.2	0.2	0.3

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك مقارنا بفترات مختلفة % Percentage Change in Consumer Price Index Compared to Different Periods		
May 2003 / May 2002	2.7	أيار 2003 عن أيار 2002
May 2004 / May 2003	3.4	أيار 2004 عن أيار 2003
January - May 2003 / January - May 2002	1.5	كانون ثاني - أيار 2003 عن كانون ثاني - أيار 2002
January - May 2004 / January - May 2003	3.6	كانون ثاني - أيار 2004 عن كانون ثاني - أيار 2003
June 2002 - May 2003 / June 2001 - May 2002	1.3	حزيران 2002 - أيار 2003 عن حزيران 2001 - أيار 2002
June 2003 - May 2004 / June 2002 - May 2003	3.2	حزيران 2003 - أيار 2004 عن حزيران 2002 - أيار 2003

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESAL PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2002		2003	2002	2001	2000	1999	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter							
88.9	89.5	91.8	89.1	91.2	93.3	97.2	19.42	بيع المركبات واجزائها الاغذية والمشروبات والتبغ
92.0	95.9	93.6	92.8	94.7	94.6	96.4	45.73	والمواد الخام الزراعية
87.5	93.5	91.3	89.7	96.0	96.3	99.4	14.41	الحبوب والبقوليات
90.1	95.5	87.1	88.4	90.1	88.3	95.3	10.13	الخضروات والفواكه
100.9	100.9	100.7	100.9	101.5	102.2	100.8	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
91.8	98.3	105.0	97.2	96.9	94.6	96.7	3.87	للحوم والأسماك
107.3	108.7	107.4	107.8	100.9	98.8	98.8	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
87.5	87.7	87.1	87.1	90.4	94.2	89.6	8.47	السلع الاخرى
88.2	88.7	89.8	88.6	88.4	91.6	97.9	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
71.4	72.3	68.6	71.2	77.2	88.0	97.9	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
96.8	96.0	94.6	97.0	96.7	96.7	97.5	1.78	العناية الشخصية
82.5	82.5	92.7	84.0	83.1	85.4	95.7	4.77	الادوية
100.3	100.9	99.2	100.2	96.6	96.0	98.9	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
86.5	87.2	93.7	87.2	87.6	94.4	100.0	1.29	السلع الاخرى
99.7	99.6	100.3	99.8	99.9	100.5	99.9	3.59	المنتجات الوسيطة
99.7	99.6	100.3	99.8	99.9	100.5	99.9	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
83.6	86.0	83.1	83.6	86.5	95.6	102.5	6.30	الاعشاب ومواد التشبيد والاضاءة
84.1	88.0	83.9	85.1	87.4	96.5	99.9	3.34	اصناف الاضاءة
102.9	104.9	87.5	98.9	103.9	109.3	121.4	0.98	مواد البناء
73.3	73.1	79.4	73.5	76.5	87.3	97.5	1.98	الاعشاب
100.4	100.8	99.6	100.5	100.8	96.6	101.3	4.29	الاجهزة والالات والمعدات
97.0	96.8	95.8	96.9	96.5	92.6	99.9	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
107.9	109.3	107.8	108.3	110.0	105.1	104.1	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
90.7	92.9	92.3	91.2	92.7	94.1	97.6	100.00	الرقم القياسي العام
-2.4	0.0	1.2	-1.6	-1.5	-3.6	-2.4		معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

ملاحظة : تم اعتماد الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة الجنيد (١٠٠=١٩٩٨) بدلا من الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (١٠٠=١٩٩٢).

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1998 = 100)

Code	2003				2002	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles and Apparatus	93.1	92.6	90.8	90.7	89.2	88.8
Food, Beverages and Tobacco &						
Agricultural Raw Materials	95.9	92.8	94.5	91.1	90.6	92.5
Cereals	95.8	94.2	88.2	87.0	87.8	89.9
Vegetables and Fruits	87.5	80.2	96.4	84.0	81.2	86.6
Beverages and Tobacco	101.8	99.1	100.9	100.9	100.9	100.9
Meat and Fish	112.3	106.1	101.1	100.5	99.9	98.8
Dairy Products	108.1	106.5	108.3	106.8	106.8	108.3
Other	87.3	86.7	87.1	87.2	86.7	86.3
Personal and Household Items	90.9	90.5	89.0	88.8	89.0	88.4
Clothes, Textiles, and Footwear	67.9	68.5	69.0	69.0	70.3	70.9
Personal Care	94.5	94.6	94.6	94.6	97.7	97.6
Medicaments	97.1	96.1	89.2	88.6	87.0	84.0
Furniture and Household Goods	99.1	99.2	99.3	99.3	99.7	99.9
Other Goods	98.8	93.0	92.0	91.0	88.5	86.6
Intermediate Goods	100.4	100.4	100.3	100.0	100.0	100.0
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.4	100.4	100.3	100.0	100.0	100.0
Wood, Construction & Lightening Materials	84.0	83.3	82.8	82.1	82.5	82.3
Lightening Items	84.2	83.9	83.8	83.8	84.1	84.1
Construction Materials	88.5	87.3	87.0	87.1	93.8	94.0
Wood	81.5	80.5	78.9	76.7	74.1	73.5
Machinery and Equipment	99.1	98.8	100.2	100.1	100.4	100.4
Equipment & Medical Products	94.6	94.6	96.9	96.9	96.9	96.9
Equipment & Industrial Construction Instruments	108.6	107.7	107.4	107.1	107.9	107.9
General Index	93.9	92.2	92.4	90.7	90.2	90.9
Percentage Change	1.8	-0.2	1.9	0.6	-0.8	0.2

Source : Department of Statistics.

Note : This newly constructed Wholesale Price Index (1998=100) has been adopted in lieu of the previous Amman Wholesale Price Index (1992=100).

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	أخرى Other		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1999	80.9	1,024	42.9	2,360	3.8	75	16.3	313	0.11	2	144.0	3,774	١٩٩٩
2000	86.7	1,494	46.3	2,504	4.9	74	8.5	315	0.02	2	146.4	4,389	٢٠٠٠
2001	145.6	1,910	42.2	2,616	3.5	67	7.6	384	0.07	3	199.0	4,980	٢٠٠١
2002	142.6	2,834	17.9	1,545	4.3	43	6.7	358	0.43	15	171.9	4,795	٢٠٠٢
2003	73.3	2,932	30.5	1,655	2.9	59	12.5	426	0.10	10	119.3	5,082	٢٠٠٣
2003 ⁽¹⁾													٢٠٠٣ ⁽¹⁾
May	5.9	217	1.0	114	0.330	6	1.0	53	0.030	1	8.3	391	ايار
January - May	27.0	1,209	8.5	720	1.093	26	4.3	197	0.076	7	41.0	2,159	كانون ثاني - ايار
June	7.1	273	6.3	124	0.272	3	1.3	40	0.001	1	15.0	441	حزيران
July	6.3	298	1.7	150	0.120	3	0.8	39	0.001	1	8.9	491	تموز
August	7.2	276	1.8	127	0.260	3	0.5	34	0.000	0	9.8	440	أب
September	9.9	307	2.0	198	0.401	9	0.7	50	0.000	0	13.0	564	أيلول
October	8.2	238	2.0	151	0.290	8	1.5	38	0.000	0	12.0	435	تشرين أول
November	2.7	129	6.1	70	0.285	3	0.6	11	0.000	0	9.7	213	تشرين ثاني
December	4.9	202	2.1	115	0.205	4	2.8	17	0.020	1	10.0	339	كانون أول
2004 ⁽¹⁾													٢٠٠٤ ⁽¹⁾
January	31.9	338	2.9	220	0.310	8	0.6	61	0.000	0	35.7	627	كانون ثاني
February	7.8	251	4.0	151	0.482	9	0.3	36	0.000	0	12.6	447	شباط
March	9.3	458	3.1	277	0.590	8	1.2	86	0.035	1	14.2	830	آذار
April	9.9	369	2.7	213	0.160	6	1.1	60	0.000	0	13.9	648	نيسان
May	8.4	345	2.7	180	0.460	7	3.5	56	0.035	2	15.1	590	ايار
January - May	67.3	1,761	15.4	1,041	2.002	38	6.7	299	0.070	3	91.5	3,142	كانون ثاني - ايار

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Including Services Companies and Other Item .

(٢) : تشمل شركات الخدمات وبند آخرى.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

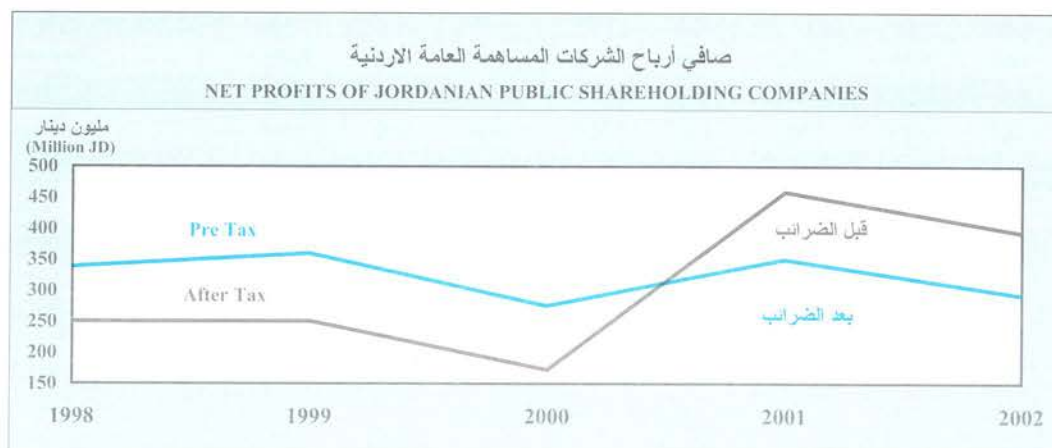
Sector	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	393.1	458.9	275.2	359.5	337.8	قبل الضرائب
- After Tax	292.4	350.0	172.6	250.8	250.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.0	9.4	6.2	8.7	9.2	قبل الضرائب
- After Tax	6.0	7.2	3.9	6.0	6.8	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	232.2	242.9	209.5	189.2	234.5	قبل الضرائب
- After Tax	179.9	191.4	158.5	134.1	171.4	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	11.3	12.2	11.9	11.8	15.8	قبل الضرائب
- After Tax	8.7	9.6	9.0	8.4	11.6	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	9.0	4.6	4.9	5.9	4.8	قبل الضرائب
- After Tax	7.1	2.7	3.1	4.6	3.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.4	5.4	6.0	7.6	6.4	قبل الضرائب
- After Tax	8.2	3.2	3.8	5.9	4.1	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	54.8	124.0	118.7	120.8	18.4	قبل الضرائب
- After Tax	25.8	85.1	84.0	83.6	12.7	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	3.4	7.6	8.0	9.2	1.9	قبل الضرائب
- After Tax	1.6	5.2	5.7	6.4	1.3	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	97.1	87.4	-57.9	43.6	80.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.6	70.8	-73.0	28.5	63.0	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.6	7.4	-5.3	3.7	6.9	قبل الضرائب
- After Tax	7.1	6.0	-6.6	2.5	5.4	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(١) : أولي.



جدول رقم (63) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2003				2003	2002	2001	2000	1999	القطاعات
أب	تموز	حزيران	أيار						
August	July	June	May						
القيمة (بالالف دينار)									
213,457.7	229,113.7	154,173.7	133,283.9	1,843,039.4	946,704.0	662,554.5	287,797.0	389,476.3	المجموع العام
62,488.8	71,799.7	33,618.4	41,583.3	524,837.9	349,776.2	300,276.5	128,555.3	128,122.0	البنوك والشركات المالية ، منها :
6,355.6	8,854.5	4,039.9	22,196.9	68,334.8	6,409.5	9,774.3	2,794.7	1,649.3	البنك الاسلامي الاردني
19,406.7	1,468.9	611.4	350.8	26,302.3	4,391.4	4,724.0	879.5	1,300.8	البنك الاردني الكويتي
1,830.1	2,974.0	831.1	1,215.8	20,777.4	9,783.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
666.8	1,389.9	588.3	231.3	17,205.5	13,000.5	9,904.7	3,785.0	3,631.7	البنك الاهلي الاردني
17,816.0	24,180.8	15,659.8	11,978.9	177,501.1	222,108.2	208,101.6	94,230.8	54,804.0	البنك العربي المحدود
2,172.1	1,872.4	3,890.0	1,096.5	22,538.2	11,418.7	6,220.1	4,144.1	7,618.6	شركات التأمين ، منها
397.4	21.8	1.5	23.2	629.3	2,546.8	506.5	245.0	1,332.3	الاردنية الفرنسية للتأمين
73,619.9	102,576.2	87,185.5	69,331.4	845,796.5	471,434.3	263,120.2	101,024.0	202,934.7	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
222.6	168.2	1,424.2	72.4	7,288.0	1,064.4	1,568.5	1,351.9	751.0	العربية لصناعة الألمنيوم
837.1	1,181.7	788.4	297.6	7,794.1	1,434.3	5,528.0	5,756.1	459.1	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
899.4	940.2	456.1	690.3	4,950.6	4,484.8	1,298.6	151.7	172.0	الوطنية لصناعة الصلب
1,009.7	2,390.9	5,512.2	3,200.2	24,095.1	49,497.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	العربية لصناعة الأدوية
2,136.4	3,468.6	1,876.3	2,596.0	28,805.0	40,493.5	19,093.9	11,780.6	43,502.4	مصانع الاسمنت الاردنية
1,805.1	1,815.3	4,555.8	1,955.6	30,668.8	21,227.5	7,563.2	10,790.7	10,101.6	مصفاة البترول الاردنية
75,176.9	52,865.4	29,479.8	21,272.7	449,866.8	114,074.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	شركات الخدمات ، منها :
13,097.1	10,444.2	2,873.6	5,585.1	65,506.7	25,171.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
1.58	1.55	1.25	1.06	2.00	1.02	1.11	0.91	1.63	البنوك والشركات المالية
8.30	7.50	5.80	5.25	8.55	3.87	3.35	1.48	1.60	البنك الاسلامي الاردني
3.97	3.34	2.84	2.90	4.33	2.42	2.36	1.62	2.45	البنك الاردني الكويتي
1.02	1.03	1.00	1.01	1.40	0.96	1.25	0.90	1.17	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
240.0	226.5	215.5	199.5	305.0	184.0	200.0	153.0	193.0	البنك الاهلي الاردني
									البنك العربي المحدود
3.90	2.32	2.40	2.25	2.29	2.65	2.20	1.96	2.41	شركات التأمين
									الاردنية الفرنسية للتأمين
1.70	1.93	1.98	1.86	1.72	1.72	1.69	1.41	1.62	شركات الصناعة والتعدين
1.01	1.03	0.91	0.85	0.98	0.80	1.08	1.07	0.67	العربية لصناعة الألمنيوم
1.82	1.83	1.78	1.64	1.94	1.36	1.29	0.68	0.60	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
4.14	4.30	4.33	4.00	4.40	4.00	3.58	2.20	2.51	الوطنية لصناعة الصلب
5.40	5.42	5.02	5.00	5.40	3.13	2.90	2.92	3.29	العربية لصناعة الأدوية
3.45	3.42	3.30	15.66	3.77	12.69	12.90	11.18	11.35	مصانع الاسمنت الاردنية
2.66	2.45	2.15	2.15	3.08	1.96	2.02	1.62	1.78	مصفاة البترول الاردنية
									شركات الخدمات
									شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.
ملاحظة : لا تتضمن بيانات السوق الثالث.

جدول رقم (63) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2004					2003			
	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول
	May	April	March	February	January	December	November	October	September
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	135,095.9	106,589.2	215,675.9	444,408.5	358,519.4	274,736.6	129,668.0	244,552.0	232,290.9
Banks and Financial Institutions, of Which :	40,592.4	39,971.4	85,614.0	323,532.6	116,758.1	99,857.5	43,251.8	37,070.2	78,456.8
Jordan Islamic Bank	2,682.5	789.5	2,720.5	3,206.1	11,096.2	13,555.6	2,007.0	1,565.1	8,493.1
Jordan Kuwaiti Bank	4,515.8	2,419.5	553.7	253.4	5,169.3	1,057.1	412.6	350.5	1,139.9
The Housing Bank for Trade and Finance	2,163.4	2,200.2	1,149.3	2,421.8	3,297.5	2,948.7	605.5	1,795.1	6,916.2
Jordan National Bank	1,484.3	2,351.9	3,597.7	2,560.9	5,863.2	3,795.9	2,233.2	5,269.7	2,439.5
Arab Bank P.L.C.	11,972.3	15,657.6	60,304.4	299,309.4	44,905.3	27,560.3	15,928.6	12,353.6	28,760.8
Insurance Companies, of Which :	1,813.9	5,941.6	1,734.8	2,128.3	6,415.0	6,273.0	694.2	2,862.1	1,439.0
Jordan French Insurance	57.3	30.2	28.4	126.5	212.4	109.6	42.2	2.6	23.6
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	55,716.8	30,625.9	55,060.2	41,743.2	122,488.1	104,571.6	55,446.2	159,235.5	56,453.0
Arab Aluminum Industry	684.0	291.5	613.2	3,702.7	2,480.7	4,084.6	497.7	262.7	229.2
Industrial Commercial Agricultural (Production)	778.1	1,185.6	823.9	108.7	388.4	1,945.2	418.7	346.4	1,755.5
National Steel Industry	231.0	56.1	99.1	149.0	526.6	322.2	217.7	142.0	324.3
Arab Pharm. Manufacturing	-	-	-	-	-	-	1,848.4	822.0	1,958.3
Jordan Cement Factories	3,956.5	4,406.3	3,398.9	678.4	3,160.0	1,274.5	1,859.7	1,473.8	1,052.7
Jordan Petroleum Refinery	1,769.7	586.4	832.8	611.4	5,494.2	5,269.7	401.6	392.8	871.6
Services Companies, of Which :	36,972.8	30,050.3	73,266.9	77,004.4	112,858.2	64,034.5	30,275.8	45,384.2	95,942.1
Jordan Electricity Company	2,361.5	2,997.6	6,611.1	6,029.8	11,353.2	10,025.6	1,463.1	2,693.7	8,528.9
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.79	1.56	1.60	1.94	2.26	2.00	1.73	1.58	1.62
Jordan Kuwait Bank	9.97	8.54	7.50	10.00	11.00	8.55	7.52	7.51	7.85
The Housing Bank for Trade and Finance	3.80	3.66	3.75	3.93	4.43	4.33	4.39	4.06	4.15
Jordan National Bank	1.52	1.50	1.52	1.49	1.54	1.40	1.37	1.27	1.17
Arab Bank P.L.C.	155.0	316.9	332.0	348.6	323.0	305.0	308.2	256.0	270.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.23	2.35	2.62	2.50	2.54	2.29	2.12	3.95	3.85
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	2.08	1.96	2.07	2.23	2.23	1.72	1.80	1.64	1.60
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.06	0.97	0.87	0.89	0.93	0.98	1.03	0.96	1.12
National Steel Industry	1.85	1.70	1.62	1.78	1.89	1.94	1.90	1.75	1.72
Arab Pharm. Manufacturing	-	-	-	-	-	-	4.40	4.22	4.30
Jordan Cement Factories	7.34	7.01	7.06	6.43	6.70	5.40	5.55	5.33	5.25
Jordan Petroleum Refinery	3.55	3.32	3.42	3.58	3.80	3.77	3.58	3.25	3.33
Services Companies									
Jordan Electricity Company	3.30	3.24	3.49	3.57	3.49	3.08	2.80	2.69	2.71

Source : Amman Stock Exchange.

Note : Third Market Data not Included.

جدول رقم (64) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991=100)*

(اغلق كانون أول ١٩٩١ = 100)*

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	1999
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	2000
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	2001
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	2002
2003	53.8	261.5	45.9	148.2	19.5	126.7	52.6	228.8	73.4	443.4	2003
2003											2003
May	4.0	190.5	9.4	125.5	0.4	107.3	2.1	174.4	2.4	282.7	ايار
June	5.5	200.9	6.2	133.3	1.4	108.8	-1.8	171.3	6.8	301.9	حزيران
July	8.6	218.2	7.3	143.0	8.2	117.7	3.7	177.7	9.7	331.3	تموز
August	4.4	227.9	1.8	145.6	0.8	118.7	8.5	192.8	7.3	355.4	أب
September	4.1	237.2	-3.2	141.0	-0.6	118.0	11.0	214.0	9.6	389.6	ايلول
October	-2.7	230.8	-1.7	138.6	-1.0	116.8	0.0	214.0	-3.8	374.8	تشرين اول
November	11.0	256.3	6.0	146.9	3.9	121.3	-1.2	211.5	16.3	436.0	تشرين ثاني
December	2.0	261.5	0.9	148.2	4.5	126.7	8.2	228.8	1.7	443.4	كانون اول
2004											2004
January	7.9	2821.9	8.1	1602.0	9.7	1389.4	9.2	2499.4	7.3	4756.9	كانون ثاني
February	0.9	2846.5	-3.6	1543.8	1.0	1402.6	3.4	2583.8	2.8	4890.1	شباط
March	-4.2	2727.8	-4.2	1479.1	-2.1	1372.8	-5.9	2430.9	-4.7	4658.8	آذار
April	-2.3	2666.0	-0.2	1475.8	-4.7	1307.7	2.3	2486.8	-2.5	4543.4	نيسان
May	1.8	2714.9	3.5	1527.5	3.2	1349.9	-0.3	2479.4	0.8	4577.5	ايار

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.

* : The base value of the indecies has been changed to 1000 point starting 2004.

* : تم تغيير اساس الارقام القياسية الى 1000 نقطة ابتداء من عام 2004.



GENERAL INFORMATION ABOUT THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.48 million inhabitants in 2003 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2003 is estimated at JD 7056 million or US\$ 9952 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1288 or US\$ 1817 in 2003 .
Resources	: - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . - Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.
 - Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
 - Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Quantity Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Consumer Price Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.

- **Coverage of CBJ foreign reserves to imports (in months) :** Represents readily available foreign reserves of the CBJ divided by the monthly average value of goods and services less the monthly average value of re-exports.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.

- **Capital and Financial Account :** Consists of the following :
- * **Capital Account :** This account consists of both capital transfers and acquisition or disposal of non-financial non-produced assets. Where **capital transfers** represent the offsetting entries of forgiven debt and other capital transfers including the value of capital grants.
 - * **Financial Account :** Consists of the following :
 - **Direct Investment (abroad):** This item represents residents net investment in equities, reinvested earnings, and net other claims on non-resident subsidiaries.
 - **Direct Investment (in Jordan):** This item represents non-residents net investment in equities , reinvested earnings , and net other claims on resident enterprises.
 - **Portfolio Investment (Assets):** Covers residents ownership of foreign equity, foreign debt securities and foreign financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets
 - **Portfolio Investment (Liabilities):** Covers non-residents ownership of domestic equity, debt securities and financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets .
 - **Other Investment (Assets):** Includes all financial transactions related to residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Other Investment (Liabilities):** Includes all financial transactions related to non-residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Reserve Assets:** External assets available and controlled by the CBJ and could be used for financing BOP imbalances. It includes monetary gold, SDRs, reserve position with the IMF and foreign exchange assets (currency & deposits, and securities).

- * **Workers Compensations (Payments):** Represent income and benefits obtained by non-resident workers , including seasonal workers and cross borders, as a compensation for working in the kingdom.
- * **Investment Income:** The **receipts side** represents the return and accrued interests acquired by resident investors from their equity and financial assets (such as banks deposits, loans, securities and stocks) issued by non-resident institutions . General Government , Central Bank of Jordan, commercial banks and private sector investments are also included. The **payments side** represents the returns obtained by non resident investors from their equity and financial assets in the kingdom.
- **Current Transfers:** represent the counterpart entries of real flows of goods and services as well as financial and non-financial assets which do not result in transfer of ownership of fixed assets or forgiveness of a liability by creditor .These transfers include the following :
 - * **Public Sector Transfers:** It includes grants and funds received or paid by the government from and to non-residents.
 - * **Other sectors:** This item includes :
 - **Worker’s Remittances :** The **receipts side** represents inward transfers from non-resident Jordanians working abroad, for the purpose of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the ITRS forms every month. The **payments side** represents outward transfers made by non-Jordanians residing and working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfer per single worker in Jordanian dinar.
 - **Other transfers :** Consist of grants and funds given to residents “except government and worker’s remittances” from non-residents, or that given from residents “except government and worker’s remittances” to non-residents. It also includes UN compensations.

- * **Travel : Travel receipts** represent expenditures of non-resident tourists visiting Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Arrivals and Departures Survey carried out by DOS, which provides estimates for expenditure averages according to the nationality of tourists. These averages are usually adjusted by the prevailing inflation rates. The number of arrivals and departures is provided every month by the Public Security Department. On the other hand, **travel payments** represent expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the same survey used for the purposes of travel receipts.
- * **Transportation: Transportation receipts** represent the revenues of resident transportation firms accrued from offering services to non-residents. **Transportation payments** represent the amounts paid by residents to non-resident transportation firms against providing transportation services to residents including the cost of freight for imports. Data on this item are obtained from the sources of transportation firms as well as from information included in ITRS forms carried by the Central Bank and Commercial Banks every month .
- * **Government Services:** This item represents income and expenditures of the government, public institutions and Jordanian diplomatic missions abroad, accrued from the services provided to non-residents. The values of such services are estimated on the basis of the ITRS forms.
- * **Other Services (Net):** This item includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are insurance services, communication and computer services, construction services, trade commissions, financial services, and trademarks and licensing fees.
- **Income Account:** This account consists of the following items:
 - * **Worker's Compensations (Receipts):** Represent income and benefits obtained by resident workers, including seasonal workers and cross borders, as a compensation for being employed abroad by non-residents.

It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments (BOP) and External Trade Statistics. The BOP division at the CBJ is responsible for compiling and preparing BOP data, while the source for external trade is the Department of Statistics (DOS).

The CBJ started from the issue of June 2004 of the monthly statistical bulletin to publish the BOP according to the methodology of the fifth edition of the BOP manual published by the IMF. Accordingly, the metadata related to the external sector has been amended.

The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services account, the income account and net current transfers.
- **Trade Balance**: Exports less imports in the BOP.
- **Exports**: Domestic exports (f.o.b) plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Imports (f.o.b) less imports of non-resident agencies.
- **Non - Monetary Gold** : The gold which is held as a store of value and gold held for other purposes (industrial) , except the gold that is held as a reserve asset by the authorities (monetary gold).
- **Services Account**: Represents receipts less payments of the following services:

exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets).

purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.

- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the

- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The Administrative and Finance Department and the Banking Supervision Department furnish the Research Department with the balance sheet of the Central Bank of Jordan (CBJ), the consolidated balance sheet of the licensed banks, the activities of the Jordanian banks' branches operating in Palestine, and the debt and credit interest rate at the financial market. Accordingly, the Research Department prepares the data and publishes it on monthly basis according to the Monetary and Financial Statistics Manual (2000). The CBJ treats data provided from each financial institution as confidential information.

The monetary data are final prior to publication. Data is revised when amendments to methodology or data classification are made effective.

The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.

EXTERNAL SECTOR

31/A- Balance of payments (old presentation).	54-55
31/B- Balance of payments (standard presentation).	56-57
32- Services and income account of the balance of payments (standard presentation).	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production quantity index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Consumer Price Index	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

INDEX

Page number

A guide to methodology and statistical concepts.	A-M
General information about the Hashemite Kingdom of Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3

MONEY AND BANKING

2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licensed banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licensed banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licensed banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licensed banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licensed banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licensed banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43

PUBLIC FINANCE

25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49

EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT

28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- All disaggregate data and statements presented to the Central Bank are considered confidential and may not be revealed to any individual or institution, either public or private. This is in compliance with article number (45/c) of the Central Bank Law number (23), for the year 1971 and article number (11) of the Statistics Law number (8) for the year 2003.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889

+ 962 6 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan

705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 40 - No. 7

July 2004

Research Department